

RAPPORT

SUR LES

TRAVAUX DE LA DIVISION DES ARCHIVES

POUR L'ANNÉE

1909

ARTHUR G. DOUGHTY,

ARCHIVISTE DU DOMINION.

Appendice au rapport du ministre de l'Agriculture.



OTTAWA
IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT
1910

APPENDICE N° 22.

RAPPORT SUR LES OPERATIONS DE L'ANNEE 1909—DIVISION DES ARCHIVES DU CANADA.

(Extrait du rapport du ministre de l'Agriculture.)

A l'honorable S. A. FISHER,
Ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter un rapport du travail accompli par la division des Archives pendant l'année 1909.

Dans le mois de septembre, la division a reçu du *Colonial Office*, à titre de don, les dépêches originales suivantes relatives au Haut et au Bas-Canada de 1771 à 1840, à savoir:—

ANGLETERRE.

DUPLICATA CONCERNANT LE CANADA.

DÉPÊCHES.

N.B.—Les volumes n° 1 à 31 ont été analysés dans les rapports des archives canadiennes.

Vol.

1. 1771-1782, Québec (non relié).	
2. 1783-1785, Québec (non relié).	
3. 1785-1786, Québec (non relié).	
4. 1786-1787, Québec (non relié).	
5. 1788-1789, Québec (non relié).	
6. 1790, février-juillet, Québec (non relié).	
7. 1790, septembre-novembre, Québec (non relié).	
8. 1791, janvier-août, Québec (non relié).	
9. 1791-1792, Bas-Canada (non relié).	
10. 1793-1800, Bas-Canada (non-relié).	
11. 1813, Bas-Canada (relié)	1
12. 1814, Bas-Canada (relié)	2
13. 1815-1816, Bas-Canada (relié)	3
14. 1817, Bas-Canada (relié)	4
15. 1818-1825, Bas-Canada (relié)	5
16. 1826-1830, Bas-Canada (relié)	6
17. 1831, Bas-Canada (relié)	7
18. 1831-1833, Bas-Canada (cause de M. Stuart), (relié)	8
19. 1832, janvier-mai, Bas-Canada (relié)	9
20. 1832, juin-décembre, Bas-Canada (relié)	10
21. 1833, janvier-avril, Bas-Canada (relié)	11
22. 1833, mai-décembre, Bas-Canada (relié)	12
23. 1834, Bas-Canada (relié)	13

Vol.

24. 1835, janvier-avril, Bas-Canada (relié)	14
25. 1835, mai-décembre, Bas-Canada (relié)	15
26. 1836, janvier-juin, Bas-Canada (relié)	16
27. 1836, juillet-décembre, Bas-Canada (relié)	17
28. 1836, Bas-Canada (relié), (témoignages)	18
29. 1837, janvier-juillet, Bas-Canada (relié)	19
30. 1837, août-décembre, Bas-Canada (relié)	20
31. 1838, janvier-juin, Bas-Canada (relié)	21
32. 1838, juillet-décembre (non analysé), Bas-Canada (relié)	22
33. 1839 (non analysé), Bas-Canada (relié)	23
34. 1840, janvier-avril (non analysé), Bas-Canada (relié)	24
35. 1840, mai-décembre (non analysé), Bas-Canada (relié)	25

DOUBLES DE DÉPÊCHES CONCERNANT LE BAS-CANADA.

N° 32 (Vol. 22).

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
2 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 20	282	435-438
Transmettant—		
Un factum des ministres, etc., de Québec (sans date)	282	443-454
4 juillet 1838.—Durham à Glenelg	282	455
6 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 23	282	491-494
Incluant—		
Adresse des habitants de Montréal (1), 13 juin 1838	282	497-498
La réponse de Durham à l'adresse ci-dessus (2) (sans date)	282	499-504
12 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 24	282	505-508
16 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 25	282	511-518
Annexant—		
Un extrait d'Oswego Palladium, 4 juillet 1838	282	521
19 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 26	282	525-528
Annexant—		
Adresse des magistrats, du clergé, etc., de Niagara	282	535-537
Une adresse des habitants du bourg de Niagara, 21 juin 1838	282	537-539
Réponse à l'adresse des habitants du bourg de Niagara (sans date)	282	539-542
Adresse des habitants de la ville de Toronto (sans date)	282	547-548
Réponse aux habitants de la ville de Toronto (sans date)	282	549-550
Adresse du clergé de l'église établie du Haut-Canada, 18 juillet 1838	282	543-545
Réponse à l'adresse du clergé de l'église établie du Haut-Canada	282	545
Adresse des ministres wesleyens	282	551-554
Réponse aux ministres wesleyens	282	555-558
20 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 27	282	559-562

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
24 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 28.	282	563-566
Transmettant—		
Adresse des habitants des seigneuries et de Soulanges, 19 juillet 1838.	282	569-571
Réponse aux habitants des seigneuries et de Soulanges.	282	571-572
30 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 29.	282	573-576
30 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 30.	282	577-580
30 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 31.	282	581-586
Transmettant—		
Extrait des procès-verbaux de la Chambre des Lords.	282	591
31 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 32.	282	613
Transmettant—		
Etat des recettes au compte des terres de la Couronne, 9 juillet 1838.	282	615
Etat des recettes au compte des terres de la Couronne et liste de licences de coupe de bois, 9 juillet 1838.	282	617
Recettes au compte du revenu casuel et territo- rial, 9 juillet 1838.	282	619-628
30 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 33.	282	629-634
31 juillet 1838.—Durham à Glenelg, n° 34.	282	635-660
9 août 1838.—Durham à Glenelg, n° 36.	283	11-62
9 août 1838.—Durham à Glenelg, n° 37.	283	71-74
9 août 1838.—Durham à Glenelg, n° 38.	283	75-78
9 août 1838.—Durham à Glenelg, n° 39.	283	79-82
11 août 1838.—Durham à Glenelg, n° 40.	283	83-86
Transmettant—		
Fitzroy à Durham (1), 7 juillet 1838.	283	91-94
Extrait de la "Gazette Royale", 26 juin 1838.	283	95-96
Durham à Fitzroy, n° 4, 1er août 1838.	283	97-102
Durham à Fox, n° 3, 1er août 1838.	283	103-106
12 août 1838.—Durham à Glenelg, n° 41.	283	107-110
Transmettant—		
Colborne à Durham, 10 août 1838.	283	113-114
Colborne à Hill, 30 juillet 1838.	283	115-120
15 août 1838.—Durham à Glenelg, n° 42.	283	123
Transmettant—		
Etat des réserves du clergé vendues dans le Bas- Canada, 1er janvier-30 juin 1838.	283	125-130
25 août 1838.—Durham à Glenelg, n° 44.	283	137
Annexe—		
Adresse des ministres, etc., de l'église presbyté- rienne, 18 juillet 1838.	283	139-148
25 août 1838.—Durham à Glenelg, n° 46.	283	165-168
Annexes—		
Chapman à Durham (1), 28 juillet 1838.	283	171-178
Durham à Chapman (2), 24 août 1838.	283	179-182
31 août 1838.—Durham à Glenelg, n° 49.	283	233-234
11 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 51.	283	261-262
12 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 57.	283	317-320

	Vol.	Pages.
13 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 58..	283	323-326
17 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 59..	283	329-336
Annexes—		
Rapport au sujet des réclamations militaires, 8 septembre 1838..	283	343-362
Proclamation de Durham..	283	363-370
18 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 60..	283	371-374
20 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 63..	283	403-406
Annexe—		
Procureur général à Butler, 19 septembre 1838.	283	409-412
22 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 64..	283	413-416
Annexes—		
Mémoire de J. H. Thompson, 23 juin 1838..	283	417-421
Extrait du rapport du Conseil exécutif, 6 juillet 1838..	283	423-428
25 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 66..	283	461-488
Annexes—		
Adresse de délégations venant des colonies orientales, 22 septembre 1838..	283	493-498
Réponse aux délégations venant des colonies orientales	283	498-504
26 septembre 1838.—Colborne à Glenelg (double)..	281	159-62
26 septembre 1838.—Colborne à Glenelg (double)..	281	157-158
28 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 67..	283	505-522
28 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 68..	283	527-584
26 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 69..	283	599-602
29 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 70..	283	603-610
29 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 71..	283	625-628
27 septembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 72 (datée du 29) dans..	283	629-630
Incluse dans le n° 70—		
Bathurst à Drummond, 9 décembre 1815..	283	615-616
Garron et Shepherd à Bathurst, 16 novembre 1815..	283	617-622
6 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 73..	284	5-6
9 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 75..	284	67
Annexes—		
Pétition de la veuve McKeighnay, 7 septembre 1838..	284	75-78
McTaggart à McKeighnay, 26 avril 1838..	284	79-82
Avec certificat de J. Clugston..	284	83-86
10 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 76..	284	87
Annexant—		
Etat des recettes provenant du revenu casuel et territorial, 2 octobre 1838..	284	89
Relevé des recettes au compte des terres de la Couronne..	284	91
9 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 77..	284	99-102
Annexant—		
Adresse des habitants de Québec avec réponse.	284	105-112
9 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 78..	284	113-116
Annexe—		
Adresse des citoyens de Toronto et réponse..	284	119-126

		C.O. 42.	
		Vol.	Pages.
9 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 79..		284	127-130
Annexes—			
Adresse des habitants de Kingston et réponse..		284	135-140
Incluse dans le n° 57—			
Proclamation par Durham (dupl.), 8 octobre			
1838..	284		147-149a
12 octobre 1838.—Colborne à Glenelg..	281		169
Annexant—			
MacKenzie à Colborne avec pétition..	281		181
Pétition de D. McGillis, août 1838..	281		177-180
16 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 84..	284		289-302
Annexant—			
Fox à Durham, 4 octobre 1838..	284		311-321
Extrait de Fox à Durham, 5 octobre 1838.. . .	284		319-322
20 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 87..	284		341-344
20 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 88..	284		357-364
20 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 89..	284		367-392
20 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 91..	284		419-427
Annexant—			
Sewell au Gouverneur général, 9 octobre 1838.	284		433-436
20 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 92..	284		437-444
Annexant—			
Petre à McDonald, 25 août 1838..	284		445-447
McDonald à Petre, 14 septembre 1838.. . . .	284		449-451
22 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 94..	284		499-500
Annexant—			
Goodman à Fitzroy, 19 septembre 1838.. . . .	284		507-508
22 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 95..	284		525-526
24 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 96..	284		529-532
24 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 97..	284		533
Annexe—			
Pétition des évêques catholiques de Québec, 20			
octobre 1838..	284		541-543
25 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 98..	284		563-566
26 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 99..	284		569-572
26 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 100..	284		575-578
26 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 101..	284		579-582
Annexe—			
Adresse du clergé de l'église établie, 11 octobre			
1838..	284		583-590
26 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 102..	284		591
Annexe—			
Wicksteed à Buller, 25 octobre 1838.. . . .	284		593-598
26 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 103..	284		599-602
29 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 104..	284		605-606
Annexant—			
Extrait de baptême de 2 personnes nommées			
Louis Perrault—J. F. Perrault à Buller, 20			
octobre 1838..	284		607-612
30 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 106..	284		615-632
Annexe—			
Pétition d'Edward Shuel, 20 septembre 1838..	284		635-638

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
30 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 107..	284	653-661
Annexe—		
Proclamation de Durham, 31 octobre 1838..	284	663-666
30 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 108..	284	673-675
Annexe—		
Head à Buller, 29 octobre 1838.....	284	677-680
30 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 109..	284	681-682
Annexe—		
Arthur à Durham, 23-24 octobre 1838.. . . .	284	687-700
30 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 110..	284	703-707
Annexe—		
Extrait du rapport des juges du district de Québec..	284	709-711
30 octobre 1838.—Durham à Glenelg, n° 111..	284	719-721
2 novembre 1838.—Colborne à Glenelg, n° 1..	281	193-196
5 novembre 1838.—Colborne à Glenelg, n° 1..	281	207-208
11 novembre 1838.—Colborne à Glenelg, n° 3..	281	211-222
17 novembre 1838.—Colborne à Glenelg, n° 4..	281	237-244
17 novembre 1838.—Colborne à Glenelg, n° 5..	281	259-266
18 novembre 1838.—Colborne à Glenelg, n° 6..	281	311-312
Annexe—		
Dundas à Goldie, 16 novembre 1838..	281	319-322
20 novembre 1838.—Durham à Glenelg, n° 7..	281	329-330
Annexe—		
Cary à Montizambert, 16 novembre 1838.. . .	281	331-336
26 novembre 1838.—Colborne à Glenelg, n° 8..	281	341
28 novembre 1838.—Colborne à Glenelg, n° 10..	281	365-370
29 octobre 1838.—Colborne à Glenelg, n° 11..	281	379
Annexant—		
Liste de dépêches du ministère des Colonies..	281	381-386
18 octobre 1838.—Colborne à Glenelg..	281	323-326
30 octobre 1838.—Colborne à Glenelg, n° 12..	281	387-394
Annexant—		
Nickle à Griffin, 22 novembre 1838..	281	395-398
Inclus dans la lettre du 14 décembre—		
Goldie aux juges du Banc du Roi, 23 novembre 1838..	281	447-450
Explications de Panet et de Bédard pour déli- vrer le mandat contre John Teed (en fran- çais), 29 novembre 1838..	281	451-468
Compte rendu des délibérations, 21 novembre 1838..	281	469-530
Raisons de Panet pour la délivrance du mandat contre John Teed, 21 novembre 1838.. . .	281	531-550
Opinion du procureur général dans la cause de John Teed (7)..	281	551-574
Stewart à Goldie (8), 8 décembre 1838.. . . .	281	575-578
Goldie aux juges de paix (9), 4 décembre 1838.	281	579-582
Rapport du premier juge (10), 5 décembre 1838.	281	583-586
Rolland à Goldie (11), 7 décembre 1838.. . .	281	587-590
Rapport concernant la décision des juges (12).	281	591-594
Goldie à Panet et Bédard (13), 8 décembre 1838.	281	595-602

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

		C.O. 42.	
		Vol.	Pages.
	Bédard à Goldie (14), 12 décembre 1838.. . .	281	603-606
	Goldie à Bédard (15), 13 décembre 1838	281	607-610
	Bédard à Colborne (16), 23 novembre 1838..	281	611-614
	Rowles à Bédard (17), 22 novembre 1838.. . .	281	615-618
	Goldie à Rowles (18), 8 décembre 1838.. . .	281	619-622
	Goldie à Bédard (19), 8 décembre 1838.. . .	281	623-626
14 décembre 1838.—	Colborne à Glenelg..	281	419-420
	Annexes placées avant la lettre du 14 décembre.		
19 décembre 1838.—	Colborne à Glenelg..	281	627-645
	Annexant—		
	Rapport du comité du conseil, 18 décembre 1838.	281	627-645
	Rapport du comité du conseil, 15 décembre 1838.	281	627-645
25 décembre 1838.—	Colborne à Glenelg, n° 15..	281	627-645
26 décembre 1838.—	Colborne à Glenelg, n° 16..	281	627-645
	Annexant—		
	Liste de membres assermentés au Conseil exé- cutif, 4 novembre 1838..	281	627-645
27 décembre 1838.—	Colborne à Glenelg, n° 17..	281	627-645
31 décembre 1838.—	Colborne à Glenelg, n° 18 (double)..	281	899-902
	Annexant—		
	Vallières à Goldie (1), 12 décembre 1838.. . .	281	905-908
	Déclaration par Vallières et dépositions, etc., (2-4)..	281	911-960
	Ogden à Goldie (5)..	281	911-960
	Procès-verbaux du conseil (6), 27 décembre 1838..	281	961-964
	Opinion des premiers juges (7), 7 décembre 1838..	281	965-980
	Ogden à Goldie (8), 27 décembre 1838.. . . .	281	981-984
	Opinion de l'avocat général (9), 26 décembre 1838..	281	985-996
	Goldie à Vallières (10), 28 décembre 1838.. . .	281	997-1000

DOUBLES DE DÉPÊCHES CONCERNANT LE BAS-CANADA (23).

		C.O. 42.	
Vol.		Vol.	Pages.
33, 1839—2 janvier.—	N° 2, Colborne à Glenelg..	293	43
	Annexe—		
	Liste de dépêches expédiées au <i>Colonial</i> <i>Office</i>	293	47-77
33, 1839—15 janvier.—	N° 4, Colborne à Glenelg..	293	91-2
	Annexe—		
	Liste des membres du conseil spécial.. . .	293	95
33, 1839—15 janvier.—	N° 6, Colborne à Glenelg..	293	127-129
33, 1839—15 janvier.—	N° 7, Colborne à Glenelg..	293	131
	Annexe—		
	Liste de dépêches reçues..	293	133
33, 1839—17 janvier.—	N° 8, Colborne à Glenelg..	293	139
	Annexant—		
	Proclamation imprimée, 17 janvier 1839..	293	141

	Vol.	Pages.
33, 1839—18 janvier.—N° 9, Colborne à Glenelg.	293	147
Annexe—		
Liste des réserves du clergé vendues.	293	149
33, 1839—18 janvier.—N° 10, Colborne à Glenelg.	293	155
Annexe—		
Etat des réserves du clergé [21 mai 1838].	293	157
33, 1839—18 janvier.—N° 11, Colborne à Glenelg (daté du 19 dans le vol. 293)	293	163-4
Annexes—		
Hale à Goldie, 11 janvier 1839.	293	165-6
West à Hale, 2 juin 1831.	293	167
33, 1839—21 janvier.—N° 12, Colborne à Glenelg.	293	171-173
Annexe—		
Ogden à Goldie, 11 janvier 1839.	293	191-193
33, 1839—22 janvier.—N° 13, Colborne à Glenelg.	293	195-197
33, 1839—22 janvier.—N° 14, Colborne à Glenelg.	293	199-202
33, 1839—22 janvier.—N° 15, Colborne à Glenelg.	293	205-207
Annexe—		
Procès-verbaux du conseil, 14 janvier 1839.	293	209-211
33, 1839—22 janvier.—N° 16, Colborne à Glenelg.	293	227-232
33, 1839—29 janvier.—N° 19, Colborne à Glenelg.	293	299-300
Annexant—		
Cochran à Goldie, 23 janvier 1839.	293	307-310
Yorke à Cochran, 19 mars 1839.	293	311-312
33, 1839—29 janvier.—N° 20, Colborne à Glenelg.	293	315-316
Annexe—		
Black à Goldie, 24 janvier 1838.	293	319-321
33, 1839—29 janvier.—N° 21, Colborne à Glenelg.	293	327-328
Annexe—		
Black à Goldie, 25 janvier 1839.	293	329
33, 1839—30 janvier.—N° 22, Colborne à Glenelg.	293	335-336
Annexes—		
Morrin à Goldin, 28 janvier 1839.	293	337-8
Liste des marins, 21 janvier 1839.	293	339
33, 1839—31 janvier.—N° 24, Colborne à Glenelg.	293	355-362
Extrait imprimé de la dépêche précédente.	293	363
33, 1839—15 mars.—N° 39, Colborne à Glenelg.	293	363-4
Annexe—		
Rapport du Conseil à Colborne, 7 février 1839 (imprimé)	293	364
33, 1839—2 février.—N° 26, Colborne à Glenelg.	293	377
33, 1839—5 février.—N° 27, Colborne à Glenelg.	293	389-390
Annexes—		
Black à Goldie, 23 janvier 1839.	293	397-398
Black à Goldie, 31 janvier 1839.	293	399-400
33, 1839—22 février.—N° 31, Colborne à Glenelg.	293	467-468
33, 1839—23 février.—N° 32, Colborne à Glenelg.	293	473
33, 1839—25 février.—N° 33, Colborne à Glenelg.	293	477-478
Annexes—		
Rowan au secrétaire civil, 18 février 1839.	293	479
Gore à Cowan, 11 septembre 1838.	293	481-483
33, 1839—27 février.—N° 35, Colborne à Glenelg.	293	493-495

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
33, 1839—28 février.—N° 36, Colborne à Glenelg..	293	565
Annexe—		
Liste de dépêches reçues..	293	567
33, 1839—13 mars.—N° 37, Colborne à Glenelg..	294	5-8
Annexes—		
Young à Ogden, 24 novembre 1838..	294	15-17
Ogden au consul de Russie..	294	19-20
33, 1839—14 mars.—N° 38, Colborne à Glenelg..	294	23-24
33, 1839—15 mars.—N° 39, Colborne à Glenelg..	294	33-36
Annexe—		
Rapport d'un comité du Conseil à Colborne, 7 février 1839..	294	45-48
33, 1839—18 mars.—N° 41, Colborne à Glenelg..	294	53-56
33, 1839—18 mars.—(Confidentielle), Colborne à Glenelg..	294	65-79
33, 1839—19 mars.—N° 42, Colborne à Glenelg..	294	89-90
Annexe—		
Observations sur le projet de former un bataillon de vétérans, 4 septembre 1838..	294	103-105
33, 1839—21 mars.—N° 44, Colborne à Glenelg..	294	125-126
33, 1839—23 mars.—N° 45, Colborne à Glenelg..	294	141-142
Annexes—		
Lindsay et Muir à Goldie, 16 mars 1839..	294	145-148
Bayfield à Goldie, 9 mars 1839..	294	153-157
Lindsay et Muir à Goldie, 19 mars 1839..	294	159-161
33, 1839—26 mars.—N° 46, Colborne à Glenelg..	294	165
Annexe—		
Russell aux commissaires des terres de la Couronne..	294	169-173
33, 1839—28 mars.—N° 47, Colborne à Glenelg..	294	177-178
Annexes—		
Rapport du Conseil, 27 mars 1839..	294	205-6
Cause de James Kerr, décembre 1838..	294	207-210
Pétition de Kerr à Colborne, 9 mars 1839..	294	201-203
33, 1839—1er avril.—N° 48, Colborne à Glenelg..	294	213-214
Annexes—		
Etat des recettes et des dépenses au compte des terres de la Couronne, etc., 30 mars 1839..	294	215
Recettes provenant des terres de la Couronne, etc., 30 mars 1839..	294	217
Recettes provenant du revenu casuel et territorial, 30 mars 1839..	294	219
33, 1839—1er avril.—N° 49, Colborne à Glenelg..	294	223
Annexes—		
Recettes produites par le revenu casuel et territorial, 1er avril 1839..	294	225
Recettes provenant des terres de la Couronne, 1er avril 1839..	294	227
33, 1839—2 avril.—N° 50, Colborne à Glenelg..	294	231-233
33, 1839—4 avril.—Séparée, Colborne à Normanby..	294	239
33, 1839—8 avril.—N° 51, Colborne à Normanby..	294	243-4

	Vol.	Pages.
33, 1839—9 avril.—N° 52, Colborne à Normanby	294	251-2
Annexe—		
Ordonnance, 2 Vic., cap. 51 (pas dans 294).		
33, 1839—12 avril.—N° 53, Colborne à Normanby	294	255-6
Autre copie du N° 53	294	263
Annexes—		
Rapport de Buchanan à Colborne, 20 janvier 1839	294	263
4 états des émigrants	294	266
Extraits des rapports hebdomadaires	294	270
33, 1839—13 avril.—N° 54, Colborne à Normanby	294	299-300
Annexes—		
Rowan à Goldie, 16 mars 1839	294	305-6
Hall à Rowan, 15 mars 1839	294	307-8
Compte des dépenses pour le service secret.	294	311
33, 1839—13 avril.—N° 55, Colborne à Normanby	294	323-326
Annexe—		
Liste des ordonnances rendues par le Conseil spécial	294	341-347
33, 1839—15 avril.—N° 56, Colborne à Normanby	294	513-14
33, 1839—16 avril.—N° 57, Colborne à Normanby	294	517-520
Annexes—		
Rapport mensuel du corps des volontaires salariés, 1er avril 1839, n° 1	294	523
Rapport mensuel de toutes les troupes volontaires, 1er avril 1839, n° 2	294	525
Rôles de toutes les troupes volontaires à solde, 10 avril 1839	294	527
Colborne à Sir G. Arthur, 16 avril 1839	294	529-536
33, 1839—16 avril.—N° 58, Colborne à Normanby	294	537-8
Annexes—		
Sir G. Arthur à Colborne, 8-4-39	294	541
Adresse du Conseil législatif et de l'Assemblée à Colborne, 25 et 26 mars 1839	294	541-2
33, 1839—16 avril.—N° 59, Colborne à Normanby	294	555
Annexe—		
Liste des dépêches reçues	294	557
33, 1839—17 avril.—N° 60, Colborne à Normanby	294	563
33, 1839—19 avril.—N° 61, Colborne à Normanby	294	567
Annexe—		
Liste des dépêches reçues	294	569
33, 1839—19 avril.—N° 62, Colborne à Normanby	294	575-578
Annexes—		
Rapport du Conseil exécutif sur l'établissement d'une cour d'appel, 19 février 1839	294	579-580
Rapport concernant la commutation des lods et ventes, 1er mars 1839	294	597
Rapport sur l'établissement de bureaux d'enregistrement, 2 mars 1839	294	609-617
Copies imprimées du n° 55, n° 62 et ses annexes	294	329-579

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
33, 1839—4 mai.—N° 65, Colborne à Normanby	295	25—28
33, 1839—5 avril.—N° 66, Colborne à Normanby (endossée <i>mai</i>) . .	295	41—57
33, 1839—7 mai.—N° 68, Colborne à Normanby	295	225—228
Annexe—		
Griffin à Goldie, 13 février 1839, avec tables des distances	295	235—245
33, 1839—14 mai.—N° 71, Colborne à Normanby	295	259
Annexe—		
Liste des dépêches reçues	295	261
33, 1839—15 mai.—N° 73, Colborne à Normanby	295	345—6
Annexe—		
Relevé des armes dans le Haut-Canada, 4 juin 1839 (datée le 15 mai dans vol. 295	295	349
33, 1839—25 mai.—N° 76, Colborne à Normanby	295	289
Annexes—		
Relevé des revenus perçus dans chacune des années 1833 à 1838	295	399
Etat du montant, etc., de la dette publique pendant les mêmes années	295	400
Dépenses publiques de la province pen- dant la même période	295	401
33, 1839—1er juin.—N° 77, Colborne à Normanby		
Annexes—		
Etat du revenu et des dépenses du Bas- Canada, n° 1.		
Etat des recettes et des dépenses au compte du “fonds des pilotes de Québec” tom- bés dans la misère, 2 janvier 1839, n° 2.		
Etat des recettes et des dépenses au compte du “fonds des pilotes de Montréal” tombés dans la misère, n° 3, 2 janvier 1839.		
Etat des revenus de l'endroit, 1er juin 1839, n° 4.		
Etat des revenus de Montréal, 31 mai 1839, n° 5.		
(Les annexes ne sont pas dans le n° 295.)		
33, 1839—5 juin.—N° 82, Colborne à Normanby	295	501
Annexe—		
Liste de dépêches reçues	295	503
33, 1839—8 juin.—N° 84, Colborne à Normanby	295	513
Annexe—		
Ryland à Goldie, 6 juin 1839	295	521—2
33, 1839—1er juillet.—N° 87, Colborne à Normanby	295	585—6
33, 1839—1er juillet.—N° 88, Colborne à Normanby	295	589—90
33, 1839—2 juillet.—N° 89, Colborne à Normanby	295	597—8
Annexes—		
Pétition de Sewell à Colborne, 21 juin 1839	295	613—616

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Rapport des Commissaires des terres de la Couronne, 8 juin 1839..	295	617
Murray à Kempt, 25 novembre 1829..	295	609-610
33, 1839—2 juillet.—N° 90, Colborne à Normanby..	295	621-2
Annexes—		
Mémoire de Smith et de deLéry à Colborne, 26 juin 1839.		
Extrait—Secrétaire d'Etat à Gosford, 22 août 1839 (le renvoi manque).		
33, 1839—6 juillet.—N° 93, Colborne à Normanby..	295	703-4
Annexe—		
Pétition du révérend J. Bethune à Normanby, 12 juin 1839..	295	713-715
33, 1839—8 juillet.—N° 94, Colborne à Normanby..	295	719-720
Annexes—		
Etat des recettes et des dépenses au compte des terres de la Couronne, 3 juillet 1839..	295	723
Recettes provenant des terres de la Couronne, 3 juillet 1839..	295	725
Recettes provenant du revenu casuel et territorial, 3 juillet 1839..	295	727
33, 1839—26 juillet.—N° 98, Colborne à Normanby..	295	755-6
33, 1839—14 août.—[N° 105], Colborne à Normanby..	296	51
33, 1839—27 juillet.—N° 99, Colborne à Normanby..	295	759-780
33, 1839—27 juillet.—N° 100, Colborne à Normanby..	295	771
33, 1839—29 juillet.—N° 101, Colborne à Normanby..	295	811
Annexe—		
Liste des dépêches reçues..	295	813
33, 1839—8 août.—N° 103, Colborne à Normanby..	296	27
33, 1839—17 août.—N° 106, Colborne à Normanby..	296	75-6
Annexes—		
Lindsay et Muir à Goldie, 16 août 1839..	296	83
Drysdale et Lindsay à Muir, 13 août 1839..	296	85-6
33, 1839—19 août.—N° 107, Colborne à Normanby..	296	91-104
33, 1839—21 août.—N° 108, Colborne à Normanby..	296	115-118
33, 1839—23 août.—N° 109, Colborne à Normanby..	296	135-137
33, 1839—5 septembre.—N° 110, Colborne à Normanby..	296	147-8
Annexe—		
Sheppard à Goldie..	296	149-150
33, 1839—10 septembre.—N° 111, Colborne à Normanby..	296	155-156
33, 1839—14 septembre.—N° 112, Colborne à Normanby..	296	163-166
Annexes—		
Ogden à Goldie, 23 juillet 1839..	296	191-195
Procès de Frs. Jalbert, dans la <i>Gazette</i> de Montréal, du 10 septembre 1839..	296	199-207
Goldie au procureur général, 17 juillet 1839..	296	187-189
33, 1839—17 septembre.—N° 114, Colborne à Normanby..	296	217-218
Annexes—		
5 états se rapportant aux terres réservées au clergé..	296	273-341

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Commissaires des terres de la Couronne à Goldie, 13 juin 1839.	296	273-341
Ogden à Goldie, 13 septembre 1839.	296	273-341
33, 1839—26 septembre.—N° 116, Colborne à Normanby.	296	373-4
33, 1839—27 septembre.—N° 117, Colborne à Normanby.	296	381-3
Annexes—		
Arthur à Colborne, 21 septembre 1839.	296	395-402
Colborne à Arthur, 26 septembre 1839.	296	403-411
33, 1839—28 septembre.—N° 119, Colborne à Normanby.	296	439
Annexe—		
Liste des dépêches reçues.	296	441
33, 1839—1er octobre.—N° 120, Colborne à Normanby.	296	447-8
33, 1839—3 octobre.—N° 121, Colborne à Normanby.	296	453
Annexes—		
Recettes au compte du revenu casuel et territorial, 2 octobre 1839, n° 1.	296	459
Recettes provenant des terres de la Cou- ronne, etc., n° 2.	296	461
33, 1839—14 octobre.—N° 122, Colborne à Russell.	296	463-4
33, 1839—15 octobre.—N° 123, Colborne à Russell.	296	471-2
Annexe—		
Rapport du Conseil, 4 juin 1839.	296	477-482
33, 1839—15 octobre.—N° 124, Colborne à Russell.	296	485-6
33, 1839—18 octobre.—N° 126, Colborne à Russell.	296	497-8
Annexes—		
Boston et Barron à Goldie, 18 octobre 1839.	296	507-9
Barron à Goldie, 18 octobre 1839.	296	503-506
33, 1839—19 octobre.—N° 1, Thomson à Russell.	297	95-6
Annexes—		
Gazette de Québec, 19 octobre 1839.	297	107
Adresse des magistrats de Québec à Thom- son, octobre 1839.	297	109-113
Réponse de Thomson à l'adresse.	297	115-116
33, 1839—22 octobre.—N° 2, Thomson à Russell.	297	119-120
Annexe—		
Adresse du comité du commerce à Thom- son, et réponse.	297	129-135
33, 1839—22 octobre.—N° 3, Thomson à Russell.	297	137-8
33, 1839—31 octobre.—N° 4, Thomson à Russell.	297	157-162
33, 1839—2 novembre.—N° 5, Thomson à Russell.	297	199-203
Annexes—		
Prospectus de la <i>N. A. Colonial Associa- tion</i>	297	213-215
Pearson à Thomson, 9 septembre 1839.	291	213-215
33, 1839—11 novembre.—Confidentielle, Thompson à Russell.	297	269-276
Annexes—		
Leclerc à Murdoch, 4 novembre 1839.	297	285-296
Ogden à Murdoch, 5 novembre 1839.	297	297-299
33, 1839—11 novembre.—[N° 6], Thomson à Russell.	297	221-225
Annexes—		
Fox à Thomson, 3 novembre 1839.	297	241-246
Fox à Harvey, 2 novembre 1839.	297	249-263
Thomson à Harvey, 11 novembre 1839.	297	265-268

	Vol.	Pages.
33, 1839—16 novembre.—N° 8, Thomson à Russell.	297	321-323
33, 1839—16 novembre.—N° 9, Thomson à Russell.	297	327
33, 1839—17 novembre.—N° 10, Thomson à Russell.	297	331
33, 1839—18 novembre.—N° 12, Thomson à Russell.	297	339-349
Annexes—		
Adresse du Conseil spécial à Thompson, 14 novembre 1839.	297	361-363
Résolutions du Conseil spécial, 13 novembre 1839.	297	369-371
Réponse de Thomson [14 novembre 1839].	297	373-4
Journaux du Conseil spécial.	297	377-407
33, 1839—23 novembre.—N° 13, Thomson à Russell.	297	411-413
Annexes—		
Adresse du maire et des échevins de Toronto à Thomson, et réponse.	297	421-429
Adresse venant de Glengarry, 18 novembre 1839.	297	431-437
Adresse venant de Prescott, 18 novembre 1839, et réponse.	297	451-460
Adresse des habitants de Prescott et des environs, avec réponse.	297	443-448
Adresse des marchands de Kingston.	297	475-480
Adresse des magistrats, du clergé, etc., de Kingston, 18 novembre 1839.	297	463-467
Réponse de Thomson.	297	471-473
33, 1839—25 novembre.—N° 14, Thomson à Russell.	297	483-4
Annexes—		
Adresse des marchands de Toronto à Thomson, 20 novembre 1839.	297	495-498
Adresse des habitants de Toronto à Thomson.	297	503-4
33, 1839—2 décembre.—Thomson à Russell, n° 15.	297	511-513
33, 1839—6 décembre.—N° 16, Thomson à Russell.	297	519-521
33, 1839—6 décembre.—N° 17, Thomson à Russell.	297	559
Annexes—		
Adresse des habitants de Hamilton à Thomson, et réponse.	297	585-590
Adresse du district de Talbot, 26 novembre 1839, et réponse.	297	607
Adresse du comté de Simcoe, 18 novembre 1839.		
Réponse, 26 novembre 1839.	297	564-5
Adresse de Gore et réponse.	297	579
Adresse des comités conjoints et réponse.	297	567
Adresse de Victoria et réponse.	297	575
Adresse de Bytown, 22 octobre 1839.	297	577
[Murdoch à McGill], 2 novembre 1839, réponse à l'adresse de Bytown.	297	577
Adresse du district "Home" et réponse.	297	581
Adresse de Glengarry et réponse.	297	571-2

	Vol.	Pages.
34, 1840—17 janvier.—[Confidentielle], Thomson à Russell.	308	55-58
Annexe—		
Jones à Murdoch, 15 janvier 1840.	308	65-77
34, 1840—18 janvier.—N° 26, Thomson à Russell.	308	81-91
Annexes—		
Hawke à Murdoch, 23 décembre 1839 (ren- voi manque).		
Mémoire Hawke à Harrison, 9 juillet 1839, n° 1.	308	117-122
Mémoire Hawke, 11 septembre 1839.	308	122-127
Relevé des émigrants, 23 décembre 1839, n° 2.	308	129
Hawke à Murdoch, 31 décembre 1839.	308	101-107
Brown à Hawke, 26 décembre 1839.	308	109-110
McDonell à Hawke, 17 décembre 1839.	308	111-113
34, 1840—18 janvier.—N° 27, Thomson à [Russell].	308	133
Annexes—		
Pétition de Elizabeth Walker à la reine, 28 décembre 1839.	308	135-138
Adresse à la reine de la Chambre d'assem- blée du Haut-Canada, 13 janvier 1840. [Jointe à la dépêche n° 28 du 18 janvier 1840.]	308	155-6
34, 1840—20 janvier.—N° 30, Thomson à Russell.	308	179
Annexes—		
Adresse de Wm. Sewell à la reine, 6 janvier 1840.	308	185-189
Duc de Kent à Sewell, 30 novembre 1814.	308	193-195
34, 1840—20 janvier.—N° 31, Thomson à Russell.	308	197-199
34, 1840—31 janvier.—N° 32, Thomson à Russell.	308	205
Annexes—		
Réponse du Gouverneur à l'évêque et au clergé de Toronto.	308	215-216
Adresse de l'évêque et du clergé de Toronto à Thomson, 30 décembre 1839.	308	311-213
34, 1840—21 janvier.—N° 34, Thomson à Russell.	308	237-238
Annexes—		
Adresse des Communes du Haut-Canada à Thomson, 13 décembre 1839.	308	22
Réponse de Thomson, 14 janvier 1840.	308	23
34, 1840—22 janvier.—Confidentielle, Thomson à Russell.	308	249-281
Annexe—		
Liste civile.	308	295-297
34, 1840—22 janvier.—N° 36, Thomson à Russell.	308	435-484
Annexes—		
Acte prévoyant la vente des réserves du clergé, janvier 1840.	308	492-494
Message du Gouverneur général au sujet des réserves du clergé.	308	491
Réponse du Gouverneur général à l'adresse du Conseil et de la Chambre d'assem- blée.	308	499-501

	Vol.	Pages.
34, 1840—22 janvier.—N° 37, Thomson à Russell..	308	505-508
34, 1840—24 janvier.—Confidentielle, Thomson à Russell..	308	519-522
34, 1840—5 février.—N° 39, Thomson à Russell..	308	541-550
Annexe—		
“The Church”, Cobourg, Haut-Canada, 8 février 1840..		
34, 1840—10 février.—N° 40, Thomson à Russell..	308	561-562
34, 1840—10 février.—N° 41, Thomson à Russell..	308	727
34, 1840—11 février.—N° 42, Thomson à Russell..	308	729-736
Annexes—		
Parke à Colborne, 4 avril 1839..	308	755-773
Extrait des procès-verbaux du Conseil, 17 mai 1839..	308	747-752
34, 1840—12 février.—N° 44, Thomson à Russell..	308	747-752
34, 1840—12 février.—N° 45, Thomson à Russell..	308	817-818
34, 1840—12 février.—N° 46, Thomson à Russell..	308	831-840
34, 1840—15 février.—N° 53, Thomson à Russell..	308	1009-1011
34, 1840—13 février.—N° 47, Thomson à Russell..	308	853-862
34, 1840—20 février.—N° 56, Thomson à Russell..	308	1067-1072
34, 1840—21 février.—N° 57, Thomson à Russell..	308	1081-1083
Annexe—		
Adresse à la reine, 31 janvier 1840..	308	1089-1097
34, 1840—22 février.—N° 58, Thomson à Russell..	308	1101-1103
34, 1840—23 février.—N° 59, Thomson à Russell..	308	1107-1108
34, 1840—28 février.—N° 62, Thomson à Russell..	308	1141-1143
Annexes—		
Lieutenant-gouverneur Fitzroy au Gou- verneur général, 24 décembre 1839..	308	1149-1151
Extrait Baynes à Fitzroy, 20 septembre 1839..	308	1153-4
34, 1840—29 février.—N° 63½, Thomson à Russell..	308	1197-1198
Annexe—		
Clitherow au secrétaire en chef, 24 février 1840..	308	1199-1201
34, 1840—2 mars.—N° 64, Thomson à Russell..	309	5-7
Annexe—		
Mémoire de Kerr à Thomson, 29 février 1840..	309	13-16
34, 1840—4 mars.—N° 65, Thomson à Russell..	309	17
Annexes—		
Oldfield à Murdoch, 4 mars 1840..	309	19
Relevés relatifs au canal Rideau..	309	25-29
34, 1840—9 mars.—N° 66, Thomson à Russell..	309	33-38
34, 1840—11 mars.—N° 67, Thomson à Russell..	309	65-74
34, 1840—9 mars.—Confidentielle, Thomson à Russell..	309	45-60
34, 1840—13 mars.—N° 68, Thomson à Russell..	309	95-100
34, 1840—16 mars.—N° 71, Thomson à Russell..	309	127-8
34, 1840—17 mars.—N° 72, Thomson à Russell..	309	137-8
Annexes—		
Habitants de Stanstead, etc., à Murdoch, 5 mars 1840, n° 3..	309	153-55

	Réponse du colonel Nickle à l'adresse, 5 mars 1840, (n° 2)	309	
	Adresse des habitants de Stanstead à Nickle, n° 1	309	149-152
34, 1840—18 mars.—N° 73,	Thomson à Russell	309	157-159
34, 1840—20 mars.—N° 74,	Thomson à Russell	309	165-6
	Annexe—		
	Murdoch à Stayner, 6 mars 1840	309	171-2
34, 1840—23 mars.—N° 76,	Thomson à Russell	309	191-2
	Annexe—		
	Kerr à Murdoch, 20 mars 1840	309	193-5
34, 1840—24 mars.—N° 77,	Thomson à Russell	309	199-213
34, 1840—24 mars.—N° 78,	Thomson à Russell	309	267-8
34, 1840—31 mars.—N° 79,	Thomson à Russell	309	343-4
34, 1840—4 avril.—(Confidentielle),	Jackson à Russell	312	
34, 1840—4 avril.—N° 80,	Thomson à Russell	309	347-349
	Annexe—		
	Pétition du clergé catholique romain à la reine, 25 février 1840	309	355
34, 1840—9 avril.—N° 81,	Thomson à Russell	309	357-360
34, 1840—12 avril.—N° 82,	Thomson à Russell	309	363-4
34, 1840—14 avril.—N° 83,	Thomson à Russell	309	377-380
34, 1840—16 avril.—N° 85,	Thomson à Russell	309	397-408
34, 1840—20 avril.—N° 88,	Thomson à Russell	309	631-634
34, 1840—20 avril.—N° 89,	Thomson à Russell	309	689
34, 1840—21 avril.—N° 90,	Thomson à Russell	309	697-699
34, 1840—22 avril.—N° 91,	Thomson à Russell	309	707-8
34, 1840—24 avril.—N° 92,	Thomson à Russell	309	715-718
	Annexes—		
	Thomson aux commissaires des troupes, 15 novembre 1839	309	731-733
	Jackson au Gouverneur général, 15 novembre 1839	309	727-730
34, 1840—27 avril.—N° 94,	Thomson à Russell	309	757-8
34, 1840—29 avril.—N° 96,	Thomson à Russell	309	781
	Annexe—		
	Pétition à Thomson présentée par la Chambre de Commerce de Montréal, 23 avril 1840	309	791-793
34, 1840—30 avril.—N° 97,	Thomson à Russell		
	Annexe—		
	Mémoire d'Etienne Sabadie à Thomson, 27 avril 1840 (pas dans 309 bien que mentionné dans l'index du vol.).		

DOUBLES DE DÉPÊCHES CONCERNANT LE BAS-CANADA (25). C.O. 42.

Vol.		Vol.	Pages.
35, 1840.—Résumé d'ordonnances élaboré par le procureur général, nos 115-116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140 et 141 à 164, 3 Victoria. (Le renvoi manque).			

	Vol.	Pages.
35, 1840—2 mai.—N° 99, Thomson à Russell..	310	37-46
Annexes—		
Murdoch au Dr Boys, 3 février 1840.. . . .	310	59-62
Boys à Murdoch, 11 février 1840.. . . .	310	63-67
L'évêque de Toronto à Boys, 10 février 1840..	310	69-72
Boys à Thomson, 12 février 1840.. . . .	310	185
Boys à Symonds, 14 février 1840.. . . .	310	75-6
Murdoch à Boys, 15 février 1840.. . . .	310	77-80
35, 1840—4 mai.—N° 100, Thomson à Russell..	310	81-83
Annexes—		
Routh à Murdoch, 23 avril 1840.. . . .	310	105-107
Cletherow au secrétaire en chef, 27 avril 1840..	310	113-116
35, 1840—5 mai.—N° 101, Thomson à Russell..	310	117-120
Annexe—		
Derbshire à Murdoch, 4 mai 1840.. . . .	310	121-126
35, 1840—5 mai.—N° 102, Thomson à Russell..	310	129-136
35, 1840—5 mai.—N° 103, Thomson à Russell..	310	155
35, 1840—6 mai.—Confidentielle, Thomson à Russell..	310	159-181
35, 1840—9 mai.—N° 104, Thomson à Russell..	310	183-185
35, 1840—13 mai.—N° 105, Thomson à Russell..	310	191-2
35, 1840—15 mai.—N° 106, Thomson à Russell..	310	199-202
Annexe—		
Harrison à Murdoch, 2 mai 1840.. . . .	310	207-212
35, 1840—16 mai.—N° 107, Thomson à Russell..	310	215
Annexes—		
Relevé des versements dus pour terres de la Couronne, 4 mars 1840..	310	253-4
Etat des arrérages sur les rentes, 4 mars 1840..	310	255
Davidson et Bouthillier à Murdoch, 4 mars 1840..	310	261-268
Davidson et Bouthillier à Murdoch, 7 mars 1840..	310	269-270
35, 1840—18 mai.—N° 108, Thomson à Russell..	310	273-4
Annexe—		
Morgan à Murdoch, 20 avril 1840.. . . .	310	277
35, 1840—20 mai.—N° 109, Thomson à Russell..	310	283-4
Annexe—		
Cause soumise par le procureur général (Ogden), 15 mai 1840..	310	293-297
35, 1840—22 mai.—Confidentielle, Thomson à Russell..	310	301-319
35, 1840—23 mai.—N° 110, Thomson à Russell..	310	325-6
Annexe—		
Arthur à Thomson, 18 mai 1840.. . . .	310	333-336
35, 1840—25 mai.—N° 111, Thomson à Russell..	310	337-343
35, 1840—26 mai.—N° 112, Thomson à Russell..	310	349-355
35, 1840—26 mai.—N° 113, Thomson à Russell..	310	377-8
35, 1840—26 mai.—N° 114, Thomson à Russell..	310	385-388
Annexe—		
Stayner à Murdoch, 23 mai 1840.. . . .	310	397-403

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
35, 1840—26 mai.—N° 115, Thomson à Russell.	310	405—420
35, 1840—27 mai.—Confidentielle, Thomson à Russell.	310	443—450
35, 1840—27 mai.—N° 116, Thomson à Russell.	310	481—483
Annexes—		
Routh à Montizambert, 28 avril 1840.	310	493—495
Tucker à Knowles, 22 février 1840.	310	497—8
Jarvis à (renvoi manque), 19 février 1840.	310	
Restes des présents des sauvages en magasin, 24 avril 1840.	310	499—500
35, 1840—28 mai.—Confidentielle, Thomson à Russell [datée le 27 mai dans le vol. 310].	310	459—468
Annexe—		
Liste de bills réservés (pas dans 310).		
35, 1840—10 juin.—N° 118, Thomson à Russell.	310	511—513
Annexes—		
Routh à Murdoch, 2 mai 1840.	310	519—520
Tarif d'échanges, 3 mai 1840.	310	521
35, 1840—19 juin.—N° 123, Thomson à Russell.	310	621—623
35, 1840—22 juin.—N° 124, Thomson à Russell.	310	633—642
Annexe—		
Davidson et Bouthillier à Murdoch, 20 juin 1840.	310	661—4
35, 1840—25 juin.—N° 46, Prescott à Russell, correspondance coloniale de Terre-neuve.	86	
35, 1840—Les documents suivants sont des annexes du n° 129 du 27 juin 1840, Thomson à Russell, vol. 310 :—		
A. Etat des recettes et des dépenses provinciales prévues pour l'année 1840, Bas-Canada.	310	857
A. Revenu prévu.	310	858
Aa. Etat des recettes et des dépenses provinciales prévues pour l'année 1840, Haut-Canada.	310	862
N° 1. Etat suite.	310	863
B. Etat de la dette publique pour 1840, etc., Bas-Canada.	310	858
Bb. Etat de la dette publique pour 1840, etc., Haut-Canada.	310	864—5
C. Etat des déboursés annuels au compte des intérêts sur la dette publique, etc., Bas-Canada.	310	859
Cc. Etat des déboursés annuels au compte des intérêts sur la dette publique, etc. Haut-Canada.	310	866
Frais annuels pour l'administration de la justice, etc., etc.	310	866—7
D. Etat général.	310	861
E. Dépenses prévues par un statut, à l'exclusion de celles autorisées par la liste civile.	310	860
Ee. Etat des paiements au clergé, Haut-Canada.	310	867

F. Relevé des droits perçus sous l'empire de l'Acte impérial, 14 Geo. III, cap. 88,		
Bas-Canada.	310	861
Ff. Relevé des droits perçus sous l'empire de l'Acte impérial, 14 Geo. III, cap. 88,		
Haut-Canada.	310	868
35, 1840—27 septembre.—N° 161, Sydenham à Russell.	311	513-518
35, 1840—27 juin.—Confidentielle, Thomson à Russell.	310	939-946
35, 1840—25 juin.—N° 126, Thomson à Russell.	310	691-695
35, 1840—26 juin.—N° 127, Thomson à Russell.	310	707-718
35, 1840—27 juin.—N° 128, Thomson à Russell.	310	751-758
Annexe—		
Liste d'ordonnances.		
35, 1840—27 juin.—N° 130, Thomson à Russell.	310	761-764
35, 1840—27 juin.—N° 131, Thomson à Russell.	310	913-915
35, 1840—28 juin.—N° 132, Thomson à Russell.	310	923-925
35, 1840—28 juin.—N° 133, Thomson à Russell.	310	971
35, 1840—28 juin.—N° 133, Thomson à Russell.	310	975-990
35, 1840—24 août.—N° 155, Thomson à Russell.	311	403-406
Annexes—		
Harvey à Thomson, n° 27, 9 août 1840.	311	411-413
Harvey à MacLaughlin, 9 août 1840.	311	419-421
Thomson à Harvey, 18 août 1840.	311	423-4
35, 1840—27 août.—N° 156, Thomson à Russell.	311	431-2
35, 1840—28 août.—N° 157, Thomson à Russell.	311	439-440
35, 1840—28 août.—N° 158, Thomson à Russell.	311	443-445
35, 1840—11 septembre.—N° 159, Thomson à Russell.	311	455-6
35, 1840—16 septembre.—N° 160, Thomson à Russell.	311	471-496
35, 1840—28 septembre.—N° 163, Sydenham à Russell.	311	557-9
Annexe—		
Arthur à Thomson, 18 août 1840.	311	563-5
35, 1840—28 septembre.—N° 164, Sydenham à Russell.	311	569
35, 1840—28 septembre.—N° 165, Sydenham à Russell.	311	575
35, 1840—2 octobre.—N° 168, Sydenham à Russell.	311	629-631
35, 1840—3 octobre.—N° 170, Sydenham à Russell.	311	643-647
35, 1840—7 octobre.—Personnelle et confidentielle, Sydenham à Rus- sell.	311	675-679
35, 1840—9 octobre.—N° 173, Sydenham à Russell.	311	693-700
35, 1840—9 octobre.—N° 174, Sydenham à Russell.	311	733-737
35, 1840—9 octobre.—N° 175, Sydenham à Russell.	311	745-747
35, 1840—9 octobre.—N° 176, Sydenham à Russell.	311	757-761
35, 1840—10 octobre.—N° 177, Sydenham à Russell.	311	781-789
35, 1840—12 octobre.—N° 178, Sydenham à Russell.	311	799-807
35, 1840—12 octobre.—N° 181, Sydenham à Russell.	311	895-898
35, 1840—19 octobre.—N° 182, Sydenham à Russell.	311	909-912
35, 1840—20 octobre.—N° 183, Sydenham à Russell.	311	921-2
35, 1840—21 octobre.—N° 184, Sydenham à Russell.	311	925-6
35, 1840—22 octobre.—N° 185, Sydenham à Russell.	311	931-2
Annexe—		
Harrison à Murdoch, 19 octobre 1840.	311	937-8
35, 1840—23 octobre.—N° 186, Sydenham à Russell.	311	941-2
35, 1840—26 octobre.—N° 187, Sydenham à Russell.	311	955-957
Annexe—		
Exposé du major Jackson Wray à Syden- ham, 23 octobre 1840.		
	311	962-965

	Vol.	Pages.
35, 1840—4 novembre.—N° 189, Sydenham à Russell.	312	13-15
35, 1840—10 novembre.—N° 190, Sydenham à Russell.	312	17-18
35, 1840—10 novembre.—N° 191, Sydenham à Russell.	312	29-34
35, 1840—10 novembre.—N° 192, Sydenham à Russell.	312	45-46
Annexes—		
Harrison à Murdoch, 29 octobre 1840.	312	49-50
Draper à Harrison, 27 octobre 1840.	312	51-52
35, 1840—19 novembre.—N° 194, Sydenham à Russell.	312	69-70
35, 1840—21 novembre.—N° 195, Sydenham à Russell.	312	73-75
35, 1840—23 novembre.—N° 196, Sydenham à Russell.	312	77-83
35, 1840—24 novembre.—N° 197, Sydenham à Russell.	312	137-139
35, 1840—30 novembre.—N° 198, Sydenham à Russell.	312	147-149
Annexe—		
Crooks à Murdoch, 17 novembre 1840.	312	159-165
35, 1840—1er décembre.—N° 199, Sydenham à Russell.	312	167-173
35, 1840—10 décembre.—N° 201, Sydenham à Russell.	312	195-6
Annexes—		
Harrison à Murdoch, 1er décembre 1840.	312	203-4
Hill à Murdoch, 26 novembre 1840.	312	204-5
Jessopp à Hill, 24 novembre 1840.	312	206-7
Compte.	312	208
35, 1840—11 décembre.—N° 202, Sydenham à Russell.	312	211-225
Annexes—		
Stayner à Murdoch, 2 décembre 1840.	312	235-239
Maberly à Stayner, 3 novembre 1840.	312	239-241
Maberly à Stayner, 22 juillet 1840.	312	242-244
Procès-verbal de la trésorerie, 6 juillet 1840.	312	244-249
35, 1840—18 décembre.—N° 204, Sydenham à Russell.	312	259
35, 1840—19 décembre.—N° 205, Sydenham à Russell.	312	267-272
35, 1840—21 décembre.—N° 206, Sydenham à Russell.	312	331-333
35, 1840—23 décembre.—N° 207, Sydenham à Russell.	312	355-362
Annexes—		
Rolph à Sydenham, 12 novembre 1840.	312	383-387
Rolph à Sydenham, 19 novembre 1840 (renvoi manque).		
Murdoch à Rolph, 25 novembre 1840.	312	387-393
35, 1840—24 décembre.—N° 208, Sydenham à Russell.	312	403-4
Annexe—		
Réquisition pour la papeterie.	312	405-7
35, 1840—26 décembre.—N° 210, Sydenham à Russell.	312	549-551
Annexes—		
Relevé des admissions, renvois et décès à l'hôpital de la quarantaine, 1er mai au 20 octobre 1840.	312	565
Dr Douglas à Murdoch, 20 octobre 1840.	312	565-579
A. Sommaire général des admissions, renvois et décès d'émigrants à l'hôpital de la quarantaine, de 1832 à 1840.	312	581
B. Liste des navires de voyageurs de Liverpool avec émigrants.	312	582
C. Liste des navires à bord desquels se déclara la petite vérole.	312	583

D. Liste des navires à bord desquels se produi-		
sirent des maladies et des décès, causés		
par la longueur du voyage, 1840.. . . .		
	312	584
35, 1840—26 décembre.—“Sep.” et confidentielle, Sydenham à Russell.. . . .	312	585-591
Annexe—		
Stuart au Gouverneur général, 22 décembre 1840.. . . .	312	599-602
35, 1840—28 décembre.—Confidentielle, Sydenham à Russell.. . . .	312	609-617
Annexe—		
Harvey à Sydenham, 18 novembre 1840, n° 38.. . . .	312	625-627
Harvey à Fox, 18 novembre 1840.. . . .	312	629-631
Harvey à Murdoch, 9 décembre 1840.. . . .	312	641
Harvey à Jackson, 9 décembre 1840.. . . .	312	642-645
Harvey à Sydenham, 10 décembre 1840, (n° 41).. . . .	312	657-659
Harvey au gouverneur du Maine, 10 décembre 1840.. . . .	312	659-662
Harvey à Sydenham, 12 décembre 1840 (n° 42).. . . .	312	665-670
Sydenham à Harvey, 1er décembre 1840.. . . .	312	633-638
Sydenham à Harvey, 16 décembre 1840.. . . .	312	646-650
Sydenham à Harvey, 26 décembre 1840.. . . .	312	671-674
Murdoch à MacLaughlan, 16 décembre 1840.. . . .	312	651-2
MacLaughlan à Murdoch, 16 décembre 1840.. . . .	312	602-3
35, 1839—21 mai.—Sullivan à Macauley.. . . .	463	557-577
Annexe du n° 212 du 11 novembre 1839, Sir G. Arthur à Russell.. . . .	463	589-595

DÉPÊCHES TOUCHANT LE HAUT-CANADA.

Les volumes 36 à 42 ont été analysés dans les rapports des Archives canadiennes.

Vol.

36. 1791-1800, Haut-Canada (non relié).	
37. 1816-1824, Haut-Canada (relié)..	1
38. 1827-1834, Haut-Canada (relié)..	2
39. 1835, janvier-juillet, Haut-Canada (relié)..	3
40. 1835, août-décembre, Haut-Canada (relié)..	4
41. 1836, janvier-avril, Haut-Canada (relié)..	5
42. 1836, mai-décembre, Haut-Canada (relié)..	6
43. 1837, janvier-avril, Haut-Canada (pas analysé), (relié)..	7
44. 1837, mai-décembre, Haut-Canada (pas analysé), (relié)..	8
45. 1838, janvier-avril, Haut-Canada (pas analysé), (relié)..	9
46. 1838, mai-septembre, Haut-Canada (pas analysé), (relié)..	10
47. 1838, octobre-décembre, Haut-Canada (pas analysé), (relié)..	11
48. 1839, janvier-mars, Haut-Canada (pas analysé), (relié)..	12
49. 1839, avril-mai, Haut-Canada (pas analysé), (relié)..	13
50. 1839, juin, Haut-Canada (pas analysé), (relié)..	14

Vol.

51. 1839, juillet-septembre, Haut-Canada (pas analysé), (relié)	15
52. 1839, octobre-décembre, Haut-Canada (pas analysé), (relié)	16
53. 1840, Haut-Canada (pas analysé), (relié)	17
54. 1841, Canada (relié).	
55. 1841, Canada (cause de McLeod), (non relié).	
56. 1842, Canada (relié).	
57. 1843-1847, Canada (relié).	

N° 43.

DOUBLES DES DÉPÊCHES DU HAUT-CANADA (7).

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
13 janvier 1837.—Head à Glenelg, n° 104	437	5-8
20 janvier 1837.—Head à Glenelg, n° 105	437	17-19
Annexe—		
Rowan à Halkett, 27 octobre 1836	437	21-23
Mémoire de Halkett, 7 janvier 1837	437	25
20 janvier 1837.—Head à Glenelg, n° 106	437	27
20 janvier 1837.—Head à Glenelg, n° 107	437	57
5 février 1837.—Head à Glenelg, n° 8	437	159-160
Annexe—		
Mémoire d'Elmsley, 9 janvier 1837	437	171-173
4 février 1837.—Head à Glenelg, n° 7	437	129-138
Annexe—		
Rapport d'un comité choisi sur le message du lieutenant-gouverneur communiquant la pétition de C. Duncombe à la Chambre des Communes britanniques et autres do- cuments, 23 janvier 1837	437	61-78
5 février 1837.—Head à Glenelg, n° 10	437	205
Annexe—		
Adresse de la Chambre d'assemblée à Head, 6 janvier 1837	437	207-08
Réponse de Head à adresse de la Chambre d'assemblée	437	209-210
5 février 1837.—Head à Glenelg, n° 11	437	211
5 février 1837.—Head à Glenelg, n° 12	437	213
6 février 1837.—Head à Glenelg, n° 13	437	215-261
6 février 1837.—Head à Glenelg	437	277-281
10 février 1837.—Head à Glenelg, n° 14	437	285
23 février 1837.—Head à Glenelg, n° 15	437	293
24 février 1837.—Chambre d'assemblée à Head, 14 février 1837	437	299-300
24 février 1837.—Head à Glenelg, n° 16	437	297-298
25 février 1837.—Head à Glenelg, n° 17	437	305
Annexe—		
Gamble Geddes à Joseph, 3 février 1837	437	317
27 février 1837.—Head à Glenelg, n° 18	437	325-326
Annexe—		
Relevé des lettres patentes pour des concessions de terre, du 1er avril au 1er août, 1836, tiré des archives du secrétaire et du régis- trateur de la province, 8 décembre 1836	437	365-394

	Vol.	Pages.
Relevé de descriptions pour des patentes délivrées entre le 1er avril et le 1er août 1836.	437	395
Relevé de descriptions pour des concessions de terre délivrées du 1er avril au 1er août 1836, Haut-Canada, Bureau de l'inspecteur général des terres, 27 décembre 1836.	437	396-443
Etat indiquant les certificats délivrés par le Commissaire des terres de la Couronne, du 1er avril au 1er août 1836, 3 mars 1837.	437	444-447
Instruction des Commissaires du Trésor à Peter Robinson, 18 juillet 1827.	437	447-450
Rapport du comité choisi au sujet des terres concédées aux loyalistes de l'Empire-Uni et autres, 27 février 1834.	437	330-331
Adresse de la Chambre d'assemblée à Colborne, 28 novembre 1833.	437	331
Réponse à adresse de la Chambre d'assemblée à Colborne.	437	331
Message de Colborne avec documents relatifs à la concession de terres aux loyalistes de l'Empire-Uni et autres, 12 décembre 1833.	437	331-333
Règles et règlements pour la direction du bureau des terres A, 17 février 1789.	437	333-335
Extrait de règlements supplémentaires pour le bureau des terres A, 25 août 1789.	437	335
Certificat pour des terres de famille et arpenteur suppléant.	437	336
Extrait des règles et règlements du 17 février 1789 [double].	437	336
Règles et règlements additionnels pour le bureau des terres (2), 25 août 1789.	437	337-339
Deuxième addition aux règles et règlements pour le bureau des terres (3), 20 janvier 1790.	437	339-340
Troisième addition aux règles et règlements pour le bureau des terres (4), 20 janvier 1790.	437	340-341
Extrait des règles et règlements pour le bureau des terres (5), 20 janvier 1790.	437	341
Extrait de North à Haldimand, 24 juillet 1873.	437	341-342
Extrait de Sydney à Dorchester, 3 septembre 1788.	437	342
Rapport du sous-inspecteur général et résolutions votées par le comité, 12 janvier 1790.	437	342
Extrait des procès-verbaux du Conseil, 9 novembre 1789.	437	342-343
Proclamation aux colons établis sur les terres royales (7), 7 février 1792.	347	343-344
Proclamation relative aux loyalistes de l'Empire-Uni (8), 15 décembre 1798.	437	344
Extrait des procès-verbaux du Conseil (9), 20 octobre 1818.	347	344

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Règles et règlements pour les Conseils des terres (10), 13 mars 1819.	437	345
Hillier à Rogers, 26 avril 1819.	437	345
Formule du billet de location.	437	345
Délibérations du Conseil, 13 mars 1819.	437	346
Règles et règlements.	437	346
Ordres ou règlements concernant l'emplacement des terres des réclamants de la milice (11), 19 janvier 1820.	437	346
Ordres généraux de la milice, 21 janvier 1820.	437	346-347
Certificats A et B.	437	347
Règles et règlements pour la concession de terres (12), 21 novembre 1825.	437	347-348
Extrait des procès-verbaux du Conseil (13), 14 mai 1830.	437	348
Extrait des procès-verbaux du Conseil (14), 2 juin 1831.	437	349
Procès-verbaux du Conseil (15), 16 novembre 1831.	437	350
Procès-verbaux du Conseil (16), 13 septembre 1832.	437	350-51
Mémoire, 3 mars 1832.	437	351
Extrait des procès-verbaux du Conseil (17), 24 mai 1832.	437	351-52
Procès-verbaux du Conseil (18), 8 novembre 1833.	437	352
Procès-verbaux du Conseil (18), 7 décembre 1833.	437	352
Arrêt concernant le droit d'établissement (B).	437	353-55
Rowan à Hurd (3), 27 septembre 1833.	437	355
Procès-verbaux du Conseil (4), 24 mai 1832.	437	355-356
Rowan à Hurd (5), 15 octobre 1833.	437	356
Certificat pour les acquéreurs de terres de la Couronne.	437	356
Goderich à Colborne, C. (1), 7 mars 1831.	437	356-357
McMahon à Robinson (2), 12 octobre 1831.	437	357
Règlements pour la concession des terres dans la province nord-américaine, février 1831.	437	357-358
Règlements concernant les officiers acquérant une terre, 1er août 1831.	437	358
Rowan au Commissaire des terres de la Couronne (4), 25 octobre 1832.	437	358-59
McMahon au Commissaire des terres de la Couronne (5), 13 novembre 1832.	437	359
Commissaire des terres à Rowan (6), 20 novembre 1832.	437	359
Rowan à Robinson (7), 21 novembre 1832.	437	359-360
Robinson à Rowan (8), 6 avril 1833.	437	360
Formules de certificat décerné aux acquéreurs des terres de la Couronne (9).	437	360
Liste des cantons où des terres ont été mises en vente en 1833 (10).	437	360

		C.O. 42.	
		Vol.	Pages.
	Goderich au lieutenant-gouverneur, D. (1), 31 août 1831..	437	361
	Extrait du secrétaire d'Etat au lieutenant- gouverneur (2), 31 octobre 1831.. . . .	437	361
	Extrait du secrétaire d'Etat au lieutenant- gouverneur (3), 21 novembre 1831.. . .	437	361
	Extrait du secrétaire d'Etat au lieutenant- gouverneur (4), 1er février 1832.. . . .	437	361-362
	Extrait du secrétaire d'Etat au lieutenant- gouverneur (5), 1er janvier 1833.. . . .	437	362
	Extrait du secrétaire d'Etat au lieutenant- gouverneur (6), 1er juillet 1833.. . . .	437	362
	Adresse du lieutenant-gouverneur à Colborne.	437	362
	Réponse à l'adresse du lieutenant-gouverneur à Colborne..	437	363
	Adresse au Roi présentée au sujet des droits des loyalistes de l'Empire-Uni, 4 mars 1834.	437	363-364
4 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 20..		437	457-458
	Annexe—		
	Discours de Head à la prorogation du Parle- ment, 4 mars 1837..	437	455-56
4 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 21..		437	471
	Annexes—		
	Chambre d'assemblée à Head, 3 mars 1837..	437	473-474
	Rapport du comité choisi sur le message du lieutenant-gouverneur communiquant la pétition de C. Duncombe à la Chambre des Communes anglaise et autres pièces, 23 janvier 1837 (double)..	437	61-78
	Table générale des matières de l'appendice..		Non identifiée
	Appendice au rapport (n° 5)..	440	281-440
	Relevé de patentes pour terres entre le 20 avril 1836 et 2 juillet suivant..	440	441-448
	[Le relevé des lettres patentes pas complété par l'imprimeur dans le vol 440. 42 pages omisées.]		
	Relevé des descriptions pour les patentes de concessions immobilières du 1er avril au 1er août 1836..	440	449-464
	[34 pages non complétées par l'imprimeur dans vol. 440.]		
	Reste de l'appendice n° 5..	440	465-574
4 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 23..		437	495
	Annexes—		
	Chambre d'assemblée à Head, 3 mars 1837.. . .	437	499
	Rapport du comité à la Chambre d'assemblée, 22 février 1837..	437	499-505
4 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 24..		437	529
	Annexe—		
	Adresse du Conseil législatif à Head, 2 mars 1837..	437	531-534

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
4 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 25.	437	537
Annexe—		
Adresse de la Chambre d'assemblée à Head, 3 mars 1837.	437	539-540
4 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 26.	437	555
Annexant—		
Pétition de la Chambre d'assemblée et du Conseil législatif, 3 mars 1837.	437	559-563
4 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 27.	437	567
Annexant—		
Le Conseil législatif et la Chambre d'assemblée à Head, 3 mars 1837.	437	569
4 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 28.	437	579-80
Annexant—		
Conseil législatif et Chambre d'assemblée à Head, 4 mars 1837.	437	581
4 mars 1837.—Head à Glenelg (personnelle).	437	487-490
4 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 29.	437	591
4 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 30.	437	621
Annexant—		
Discours lu à Head par le président de la Chambre d'assemblée.	437	623-624
14 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 31.	437	641
26 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 32.	437	645
29 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 33.	437	649
4 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 34.	437	653-683
21 mars 1837.—Head à Glenelg, n° 35.	437	685
4 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 36.	437	689-700
4 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 37.	437	723
Annexant—		
Adresse du Conseil législatif à Head, 3 mars 1837.	437	725-727
Adresse de la Chambre d'assemblée à Head, 3 mars 1837.	437	731-733
5 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 39.	437	753-754
5 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 40.	437	755-773
Discours lu par le président de la Chambre d'assemblée à Head [duplicata].	437	623-624
5 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 41.	437	779-800
Annexant—		
Jameson à Head, [8 mars 1837].	437	813-816
McLean à Head, [8 mars 1837].	437	817-827
5 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 42.	437	829
6 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 43.	437	833
Annexant—		
Rapport du procureur général, 1er avril 1837.	437	837-843
Rapport du procureur général, [double], 1er avril 1837.	437	837-843
6 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 44.	437	845-847
Annexe—		
Ward à Joseph, 8 avril 1837.	437	849-850

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
24 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 46.	437	873-874
Annexes—		
Les Commissaires des terres de la Couronne à Joseph, 28 mars 1837.	437	877-907
Etat indiquant le nombre total d'acres réservés pour le clergé, etc., 1er décembre 1836.	437	909-910
24 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 47.	437	915-922
Annexes—		
Markland à Joseph, 25 mars 1837.	437	923-924
Etat par Markland, 11 novembre 1836.	437	927-939
25 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 50.	437	955-957
29 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 48.	437	943
29 avril 1837.—Head à Glenelg, n° 52.	437	983-988
Annexes—		
Joseph à Jones, 11 mars 1837.	437	991
Jones à Joseph, 27 avril 1837.	437	995-998
Rapport du Conseil, 20 avril 1837.	437	999-1000

N° 44.

DOUBLES DES DÉPÊCHES AYANT TRAIT AU HAUT-CANADA (8).

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
4 mai 1837.—Head à Glenelg, n° 53.	438	5
4 mai 1837.—Head à Glenelg, n° 54.	438	9-10
Annexant—		
Colborne à la Chambre d'assemblée, 29 janvier 1835.	438	93
Extrait du Secrétaire d'Etat pour les colonies à Colborne, 5 octobre 1834.	438	93
Acte voté pour l'emploi futur des revenus postaux dans les provinces britanniques de l'Amérique du Nord, 26 mars 1834.	438	93-94
Joseph à Stayner, 27 avril 1837.	438	99-100
Copie de l'opinion du procureur général.	438	101-104
Stayner à Joseph, 17 avril 1837.	438	87-91
Copie d'un acte autorisant les membres à affranchir les lettres expédiées par la poste générale pendant la session, 17 avril 1837.	438	83-86
4 mai 1837.—Head à Glenelg (personnel).	438	119-120
Annexes—		
Pétition des catholiques du Haut-Canada.	438	123
Le procureur général à Joseph, 22 avril 1837.	438	11
Annexe du n° 54—		
Rapport du procureur général sur les lois votées dans la 1re session du 13e parlement, 22 avril 1837.	438	29-81
8 mai 1837.—Head à Glenelg, n° 58.	438	191-192
12 mai 1837.—Head à Glenelg, n° 59.	438	195-198
Annexant—		
L'évêque de Montréal à Glenelg, 19 avril 1837.	438	201-207

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
26 mai 1837.—Head à Glenelg, n° 61.	438	257
Annexe—		
Bonnycastle à Joseph, 22 avril 1837.	438	259-262
26 mai 1837.—Head à Glenelg, n° 63.	438	269-270
26 mai 1837.—Head à Glenelg, n° 64.	438	275-276
29 mai 1837.—Head à Glenelg, n° 65.	438	305-306
30 mai 1837.—Head à Glenelg, n° 66.	438	309-311
2 juin 1837.—Head à Glenelg, n° 67.	438	315-320
2 juin 1837.—Head à Glenelg, n° 68.	438	323
2 juin 1837.—Head à Glenelg, n° 69.	438	403-405
8 juin 1837.—Head à Glenelg, n° 70.	438	407-410
20 juin 1837.—Head à Glenelg, n° 71.	438	427
Annexe—		
Discours du lieutenant-gouverneur à la convo- cation des Chambres.	438	431-432
23 juin 1837.—Head à Glenelg, n° 72.	438	437
Annexant—		
Adresse du Conseil législatif à Head, 22 juin 1837.	438	445-448
Réponse à la précédente.	438	448
Adresse de la Chambre d'assemblée à Head, 22 juin 1837.	438	441-442
Réponse à l'adresse.	438	443
24 juin 1837.—Head à Glenelg, n° 73.	438	449
24 juin 1837.—Head à Glenelg, n° 74.	438	453
24 juin 1837.—Head à Glenelg, n° 75.	438	475-479
Annexe—		
Pétition de W. Hepburn.	438	497-499
26 juin 1837.—Head à Glenelg, n° 76.	438	501-502
4 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 78.	438	517-518
4 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 79.	438	521-523
12 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 81.	438	539
12 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 82.	438	543-563
Annexant—		
Copie imprimée du discours de Head à la pro- rogation de la session, 11 juillet 1837.	438	575
Loi autorisant certaines banques pour une pé- riode déterminée à cesser les paiements en espèces, A.	438	577-579
Formule d'affidavit, B.	438	580
Bill pour autoriser les banques établies par chartes privilégiées à cesser le rachat des billets pour une période déterminée, etc.	438	581-584
17 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 83.	438	585-586
17 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 84.	438	589
17 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 85.	438	607-608
Annexe—		
Sullivan à Joseph, 7 juillet 1837 (devrait être annexée au n° 86).	438	657
18 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 86.	438	635-637
Annexes—		
Jarvis à Joseph, 10 juillet 1837.	438	643

	Vol.	Pages.
Bathurst à Maitland, 14 août 1825..	438	639-640
Liste de terres du Haut-Canada, rétrocédées à Sa Majesté par les sauvages, de 1820 au 10 juillet 1837..	438	647-655
Etat des ventes de terres, 5 juillet 1837.. . .	438	661-663
20 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 87, datée du 17 juillet dans..	438	665-673
20 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 89..	438	759-760
Annexe—		
Mémoire de Head aux présidents des banques privilegiées, 19 juillet 1837..	438	761
24 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 91..	438	773-774
31 juillet 1837.—Head à Glenelg, n° 92..	438	787-788
15 août 1837.—Head à Glenelg, n° 93..	438	793-814
Annexes—		
Mémoire du président et des ministres de l'Eglise méthodiste wesleyenne du Canada, 24 juin 1837..	438	823-824
Réponse de Head à ce mémoire..	438	825
17 août 1837.—Head à Glenelg, n° 94..	438	827-835
Annexes—		
Dunn à Halkett, 8 mars [1837]..	438	837
Liste des déboursés de Head..	438	839-841
16 août 1837.—Head à Glenelg, n° 95..	438	855-857
29 août 1837.—Head à Glenelg, n° 97..	438	935-945
9 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 98..	439	3
10 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 99..	439	7-67
11 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 100..	439	101
Annexe—		
Hagerman à Joseph, 7 septembre 1837.. . . .	439	103-106
11 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 100, [double]..	439	101
Annexes—		
Hagerman à Joseph [double]..	439	103-106
Hagerman à Joseph [triplicata]..	439	103-106
15 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 101..	439	111-112
Annexes—		
Hagerman à Joseph 12 septembre 1837.. . .	439	123-127
Extraits des journaux de la Chambre d'assem- blée, 5 février 1836..	439	131-132
Extraits des journaux de la Chambre d'assem- blée, 22 février 1836..	439	132-133
Extraits des journaux de la Chambre d'assem- blée, 16 décembre 1836..	439	133-135
Extraits des journaux de la Chambre d'assem- blée, 2 mars 1837..	439	135-136
16 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 102..	439	137-138
Annexes—		
Bathurst à Smith, 2 avril 1818..	439	147-149
Bathurst à Maitland, 22 juillet 1825.. . . .	439	151-153
Procès-verbaux du Conseil, 21 novembre 1825..	439	155-162
19 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 104..	439	181

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
20 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 105..	439	185-199
Annexes—		
Procès-verbaux du Conseil, 10 août 1837	439	201-252
Mémoire de T. Talbot, A, 8 avril 1813.	439	253
Rapport du Conseil sur le mémoire de Talbot, 15 mars 1815.	439	254-258
Rapport de l'inspecteur général, B, 23 décembre 1815.	439	259-261
Talbot à Ridout, C, 10 novembre 1815.	439	263-264
Notes du Conseil, D, 13 mars 1819.	439	265-267
22 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 106.	439	271-273
22 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 107.	439	279-280
22 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 107 (double).	439	279-280
27 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 108.	439	297-298
28 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 109.	439	303
28 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 110.	439	307
Annexe—		
Adresse des archidiacres et du clergé de l'Eglise d'Angleterre à la reine, 15 septembre 1837.	439	311-315
29 septembre 1837.—Head à Glenelg, n° 111.	439	319-320
Annexe—		
Ridout à Head, 25 septembre 1837.	439	327-330
22 septembre 1837.—Head à Glenelg.	439	283-292
8 octobre 1837.—Head à Glenelg, n° 112.	439	339-346
18 octobre 1837.—Head à Glenelg, n° 115.	439	577-581
Annexant—		
Mémoire de W. Jarvis, 19 août 1837.	439	585-588
Notes du Conseil, 22 août 1837.	439	588
Notes du Conseil, 12 octobre 1837.	439	588
Rapport du juge-président sur le mémorial, 21 août 1837.	439	589-591
18 octobre 1837.—Head à Glenelg, n° 114.	439	541-556
Annexes—		
Jones à Joseph, 10 octobre 1837, datée du 10 novembre dans.	439	563-564
Pétition des chefs, etc., de la tribu sauvage Mis- sipagna, 4 octobre 1837.	439	565-571
Procuration à Jones l'autorisant à servir comme agent des sauvages en Angleterre, 4 octo- bre 1837.	439	573-576
23 octobre 1837.—Head à Glenelg, n° 116.	439	593-596
25 octobre 1837.—Head à Glenelg, n° 117 [incomplète].	439	597
Annexe—		
Head à Colborne, 17 octobre 1837.	439	599
26 octobre 1837.—Head à Glenelg, n° 118.	439	605
3 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 120.	439	629
Annexes—		
Dillon à Jarvis, 24 octobre 1837.	439	633-634
Récépissé des chefs sauvages donné à Jarvis pour argent reçu, 4 septembre 1837.	439	635
3 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 119.	439	609-611
Annexe—		
Head à Colborne, 31 octobre 1837.	439	617-625

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
8 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 121..	439	637-638
Annexes—		
Stinson à Joseph, 19 septembre 1837.. . . .	439	677
Stinson à Head, 19 septembre 1837.. . . .	439	679-680
Sullivan à Head (non datée)..	439	641-659
Etat indiquant la dépense du subside de £1611.2.2½ accordé par le gouvernement de Sa Majesté à la Société des Missions wes- leyennes méthodistes, B, [coté A dans vol. 439], 20 décembre 1836..	439	667-669
Compte pour les déboursés de construction, 1834-1836, A, [coté B dans vol. 439].. . . .	439	673
Etat général des dépenses de la Société wesley- enne des missions, 13 octobre 1837.. . . .	439	675-676
18 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 122..	439	685
18 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 123..	439	693
18 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 124..	439	701-717
Annexes—		
Colborne à Head, 6 novembre 1837..	439	731-734
Head à Colborne, 11 novembre 1837.. . . .	439	735
Colborne à Head, 14 novembre 1837.. . . .	439	737-738
Colborne à Gosford, 13 novembre 1837.. . . .	439	743-744
Forbes à Colborne, 13 novembre 1837.. . . .	439	739-741
Head à Colborne, 20 novembre 1837..	439	745-748
20 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 125..	439	749-751
Annexe—		
Sullivan à Joseph, 18 novembre 1837..	439	753-754
24 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 126..	439	755
27 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 127..	439	757-758
29 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 128..	439	793
30 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 129..	439	795
30 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 130..	439	797-803
29 novembre 1837.—Head à Glenelg, n° 131..	439	815
19 décembre 1837.—Head à Glenelg, n° 132..	439	817-843
Annexant—		
Ordres généraux de la milice, 4 décembre 1837.	439	853
Proclamation de Head, 7 décembre 1837.. . .	439	854
Proclamation pour une récompense à C. Dun- combe et autres, 16 décembre 1837.. . . .	439	856
Proclamation convoquant le Parlement, 11 dé- cembre 1837..	439	855
Ordres généraux de la milice, 9 décembre 1837.	439	854
Ordre émanant de Head interdisant aux offi- ciers de mettre les prisonniers en liberté, 10 décembre 1837..	439	855
Nomination de Jameson, comme vice-chancelier, 11 décembre 1837..	439	855
Proclamation promettant une récompense pour l'arrestation de John Rolph, 11 décembre 1837..	439	855
Remerciements de Head à la milice, 8 décem- bre 1837..	439	854

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Instructions de Head concernant les arrestations et la saisie des armes, 14 décembre 1837.	439	856
28 décembre 1837.—Head à Glenelg, n° 133.	439	887-890
Annexes—		
Discours de Head à la rentrée des Chambres, 28 décembre 1837.	439	905
Proclamation aux volontaires, 19 décembre 1837.	439	909
Head à Marcey, 13 décembre 1837.	439	913-915
Head à Marcey, 23 décembre 1837.	439	917-918
Head à Fox, 23 décembre 1837.	439	918-920
Head à Colborne, 26 décembre 1837, datée du 28 dans.	439	921-924
MacNab à Jones, 24 décembre 1837.	439	925-928
MacNab à Cameron, 24 décembre 1837.	439	929-930
MacNab à Chisholm, 24 décembre 1837.	439	930-931
[Extrait] Rykert à Jones, 24 décembre 1837.	439	933-936
Head à Marcey, 24 décembre 1837.	439	937
Cameron à l'adjutant général, 23 décembre 1837.	439	939-942
Copie de <i>The Patriot</i> contenant:—		
Pétition des citoyens de Norwich à MacNab (sans date).	439	945
Réponse de Head à MacNab, 18 décembre 1837.	439	945
MacNab à Head, 14 décembre 1837.	439	945
MacNab à Halkett, 15 décembre 1837.	439	945-946
Halkett à MacNab, 18 décembre 1837.	439	946
MacNab à Jones, 18 décembre 1837.	439	946
MacNab à Jones, 19 décembre 1837.	439	946
Magistrats du district de "Home" à [Head], 14 décembre 1837.	439	946
Head aux magistrats de Barrie, 16 décembre 1837.	439	947
30 décembre 1837.—Head à Glenelg, n° 134.	439	949

N° 45.

DOUBLES DE DÉPÊCHES CONCERNANT LE HAUT-CANADA (9).

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
3 janvier 1838.—Head à Glenelg, n° 1.	444	5
Annexes—		
Adresse du Conseil législatif à Head en réponse à son discours [1er janvier 1838].	444	21-28
Adresse de la Chambre d'assemblée à Head en réponse à son discours.	444	13-20
8 janvier 1838.—Head à Glenelg, n° 2.	444	33
10 janvier 1838.—Head à Glenelg, n° 4.	444	131
Annexes—		
Mémoire concernant une attaque des pirates de l'île Navy, 10 janvier 1838.	444	135-149
MacNab à Head, soumettant un mémoire.	444	151-152

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
22 janvier 1838.—Head à Glenelg, n° 8.	444	191
Annexant—		
Copie de <i>Upper Canada Gazette</i> contenant:—		
Head au Conseil législatif, 15 janvier 1838.	444	193
Conseil législatif à Head, 17 janvier 1838.	444	193
Head à la Chambre d'assemblée, 15 janvier		
1838.	444	193-194
Chambre d'assemblée à Head, 16 janvier		
1838.	444	194
Conseil législatif à Head, 19 janvier 1838.	444	194
Head au Conseil législatif, 22 janvier 1838.	444	194
Chambre d'assemblée à Head, 18 janvier		
1838.	444	194
Head à la Chambre d'assemblée, 22 janvier		
1838.	444	194
23 janvier 1838.—Head à Glenelg, n° 9.	444	199-203
24 janvier 1838.—Head à Glenelg, n° 10.	444	221
26 janvier 1838.—Head à Glenelg, n° 11.	444	317-361
30 janvier 1838.—Head à Glenelg, n° 12.	444	377-380
7 février 1838.—Head à Glenelg, n° 13.	444	383
Annexes—		
Head à Fox, 30 janvier 1838.	444	385-388
Proclamation à l'armée patriote (2), 9 jan-		
vier 1838.	444	388
Proclamation aux citoyens patriotiques (3),		
9 janvier 1838.	444	388
Proclamation aux partisans de la tyrannie		
britannique (4), 10 janvier 1838.	444	389
Prince à Mason (5), 6 janvier 1838.	444	389
Mason à Prince (6), 6 janvier 1838.	444	389
Prince à Mason (7), 8 janvier 1838.	444	390
Schwarz aux autorités civiles de Sandwich,		
8 janvier 1838.	444	390
Prince à Mason (9), 9 janvier 1838.	444	390-391
Mason à Prince (10), 9 janvier 1838.	444	391
Mason à [Prince] (11), 9 janvier 1838.	444	391
Hughes à Scott (12), 16 janvier 1838.	444	391-392
Hughes à Foster (13), 21 janvier 1838.	444	392
Scott à Hughes (14), 20 janvier 1838.	444	392-393
Macnab à Strachan (15), 19 janvier 1838.	444	396
Macnab à Strachan, 20 janvier 1838.	444	394
Scott au commandant des vaisseaux anglais, 15		
janvier 1838.	444	394
Drew à Scott, 16 janvier 1838.	444	394
Macnab à Scott, 18 janvier 1838.	444	394-395
Bethune à Macnab, 19 janvier 1838.	444	395-396
Déposition de Seth Conklin, 18 janvier 1838.	444	396
1er février 1838.—Head à Glenelg, n° 14.	444	413-424
9 février 1838.—Head à Glenelg, n° 15.	444	425-444
Annexes—		
Strachan à Macnab, A, 20 décembre 1837.	444	481-482
Macnab à Drew, B, [sans date].	444	483-485

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Head à Drew, C, 17 janvier 1838..	444	489
Head à Drew, D, 4 février 1838..	444	491-493
Macnab à Strachan, E, 20 janvier 1838..	444	497-499
9 février 1838.—Head à Glenelg, n° 16..	444	505
19 février 1838.—Head à Glenelg, n° 17..	444	517
Annexes—		
Head à Talbot, 17 février 1838..	444	521-526
Head à Talbot, 17 février 1838..	444	529-530
21 février 1838.—Head à Glenelg, n° 18..	444	533-535
26 février 1838.—Head à Glenelg, n° 19..	444	537-538
Annexant—		
Rapport du comité à la Chambre d'assemblée, 21 février 1838..	444	609-613
Brochure imprimée de la pétition de Ryerson; message du lieutenant-gouverneur; corres- pondance entre Glenelg, Head et Ryerson, ayant trait à l'académie du Haut-Canada.	444	561-607
Adresse de la Chambre d'assemblée à Head, 22 février 1838..	444	553-555
Réponse de Head à la Chambre d'assemblée (non datée)..	444	557
27 février 1838.—Head à Glenelg, n° 20..	444	617-618
6 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 21..	445	3-4
Annexes—		
Hagerman à Joseph, 3 mars 1838..	445	5-6
Résolution de la Chambre d'assemblée, 26 fé- vrier 1838..	445	7-8
6 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 22..	445	15
Annexe—		
Discours de Head à la prorogation des Cham- bres, 6 mars 1838..	445	17-20
6 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 23..	445	27-30
Annexes—		
Head à Glenelg, 3 mars 1838..	445	33-36
Townsend à Maitland, 25 février 1838..	445	31
Maitland à Foster, 25 février 1838..	445	31
6 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 24..	445	37
Annexe—		
Numéro du <i>The Patriot</i> contenant:—		
Head à la Chambre d'assemblée, 3 mars 1838..	445	39
Fox à Forsyth, 6 février 1838..	445	39
Forsyth à Fox, 13 février 1838..	445	39
Fox à Forsyth, 16 février 1838..	445	39
Fox à Head, 17 février 1838..	445	39
Campbell à Head, 6 février 1838..	445	41
Résolutions adoptées par le Conseil législa- tif, 29 janvier 1838..	445	41
8 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 25..	445	49-51
Annexant—		
Conseil législatif et Chambre d'assemblée à Head, 22 février 1838..	445	55

1 GEORGE V, A. 1911

		C.O. 42.	
		Vol.	Pages.
	Réponse de Head au Conseil législatif et à la Chambre d'assemblée, 23 février 1838.	445	53
	Pétition du Conseil législatif et de la Chambre d'assemblée à la reine en faveur de Fitz- gibbon [30 janvier 1838].	445	61
8 mars 1838.—Head	à Glenelg, n° 26.	445	63-64
	Annexes—		
	Procès-verbal du Conseil, 9 septembre 1837.	445	67-70
	Procès-verbal du Conseil, 12 octobre 1837.	445	71-78
8 mars 1838.—Head	à Glenelg, n° 27.	445	79
6 mars 1838.—Head	à Glenelg, n° 28.	445	85
	Annexe—		
	Adresse de la Chambre d'assemblée à Head (non datée).	445	87-89
10 mars 1838.—Head	à Glenelg, n° 29.	445	87-89
	Annexe—		
	Hawke à Joseph, 10 mars 1838.	445	97-98
12 mars 1838.—Head	à Glenelg, n° 30.	445	103-104
	Annexe—		
	Extrait du relevé des magasins sauvages ac- tuels, etc., (sans date).	445	108-109
12 mars 1838.—Head	à Glenelg, n° 31.	445	115
	Annexes—		
	Adresse du Conseil législatif à Head [1er mars 1838], et de la Chambre d'assemblée [3 mars 1838].	445	119
		C.O. 45.	
		Vol.	Pages.
	Réponse de Head au Conseil législatif et à la Chambre d'assemblée (sans date).	202	446
		C.O. 42.	
		Vol.	Pages.
12 mars 1838.—Head	à Glenelg, n° 32.	445	123
	Annexes—		
	Conseil législatif à Head [mars 1838].	445	175
		C.O. 45.	
		Vol.	Pages.
	Réponse de Head au Conseil législatif (sans date).	200	175
		C.O. 42.	
		Vol.	Pages.
	Adresse du Conseil législatif à la reine, 28 février 1838.	445	179-186
14 mars 1838.—Head	à Glenelg, n° 33.	445	339-346
17 mars 1838.—Head	à Glenelg, n° 34.	445	353
	Annexes—		
	Talbot à Head, 27 février 1838.	445	355-358
	Talbot à Head, 27 février 1838.	445	361-364
	Head à Talbot, 12 mars 1838.	445	365-366
17 mars 1838.—Head	à Glenelg, n° 36.	445	557
	Annexes—		
	Adresse à la reine venant de la Chambre d'as- semblée, 3 mars 1838.	445	561-563

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Adresse à la reine venant du Conseil législatif, 5 mars 1838.	445	561-563
16 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 37.	445	565-568
Annexes—		
FitzGibbon à Joseph, 3 mars 1838.	445	581
McDonell à MacNab, 24 janvier 1838.	445	569-679
Rapport du comité concernant la pétition du colonel Chisholm, 22 février 1838.	445	585-590
17 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 38.	445	641-642
Annexes—		
Head à Marcy, 27 décembre 1837.	445	645-646
Marcy à Head, 3 janvier 1838.	445	647-648
19 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 39.	445	653
19 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 40.	445	667
Annexe—		
Head à Foote, 16 mars 1838.	445	669-672
20 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 41.	445	675-691
Annexes—		
Adresse des administrateurs de la banque du Haut-Canada à Head, 5 mars 1838.	445	713-715
Etat des livres de la Banque du Haut-Canada, 5 mars 1838.	445	718-721
Procès-verbal du Conseil, 5 mars 1838.	445	723-727
Adresse des administrateurs de la "Gore Bank" à Head, 8 mars 1838.	445	697-698
Procès-verbal du Conseil, 10 mars 1838.	445	705-708
Relevé des livres de la "Gore Bank", 10 mars 1838.	445	702-703
Adresse des administrateurs de la "Gore Bank" à Head [double], 8 mars 1838.	445	697-698
Relevé des livres de la "Gore Bank" [double], 10 mars 1838.	445	702-703
Procès-verbal du Conseil [double], 10 mars 1838.	445	705-708
Adresse des administrateurs de la Banque du Haut-Canada à Head [double], 5 mars 1838.	445	713-715
Relevé des livres de la banque du Haut-Canada [double], 5 mars 1838.	445	718-721
Procès-verbaux du Conseil [double], 5 mars 1838.	445	723-727
Extrait de la lettre de Routh du 27 février 1838.	445	729-730
20 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 42.	445	733
20 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 43.	445	737
Annexe—		
Copie imprimée de la lettre de Head à Fox, dans <i>The Patriot</i> , mars 1838.	445	739
20 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 44.	445	755-761
3 août 1838.—Head à Glenelg.	445	1133-1139

17 mars 1838.—Head à Glenelg, n° 35	445	369-371
Annexes—		
Adresse de la Chambre d'assemblée à la reine [double], 15 février 1838	445	389
Résolutions votées par la Chambre	445	390-391
Dépositions de Radcliffe et Prince, 15 février 1838	445	391-393
Townsend aux citoyens de Détroit	445	393
Prince à Mason, A, 6 janvier 1838	445	393-394
Mason à Prince, B, 6 janvier 1838	445	394
Prince à Mason, C, 8 janvier 1838	445	394-395
Prince à Mason, D, 9 janvier 1838	445	395
Mason à Prince, E, 9 janvier 1838	445	395-396
Mason à Prince, F, 9 janvier 1838	445	396
Schwarz à Prince, G, 8 janvier 1838	445	396
Prince à Mason, H, 25 janvier 1838	445	396-397
Mason à Prince, I, 25 janvier 1838	445	397
Goodwin à Prince, J, 25 janvier 1838	445	397
Adresse de la Chambre d'assemblée à la reine, 27 février 1838	445	397
Résolutions relatives au commerce	445	397-399
Adresse de la Chambre d'assemblée à la reine, 26 février 1838	445	399
Résolutions au sujet de l'union des provinces	445	399-401
Rapport du comité sur la situation politique des provinces du Haut et du Bas-Canada, 8 février 1838	445	401-417
Appendice, McGill à McKay, 26 janvier 1838	445	417-418
Appendice A	445	419
Appendice B	445	420
Pétition du président et du secrétaire de la "Constitutional Society" de Montréal, 13 décembre 1837		Non identifiée
Pétition de la Chambre d'assemblée à la reine, 27 février 1838	445	421
Pétition de la Chambre d'assemblée à la reine, 26 février 1838	445	421
Pétition de la Chambre d'assemblée à la reine, [26 février 1838]	445	421
Pétition de la Chambre d'assemblée à la reine, [26 février 1838]	445	421
23 mars 1838.—Arthur à Glenelg	446	11-12
29 mars 1838.—Arthur à Glenelg, n° 1	446	15-27
Annexes—		
Arthur à Marcy, 29 mars 1838	446	35-36
Adresse des habitants de la cité de Toronto à Arthur (non datée)	446	32
Réponse d'Arthur aux habitants de la cité de Toronto (non datée)	446	33
4 avril 1838.—Arthur à Glenelg, n° 2	446	39
9 avril 1838.—Arthur à Glenelg, n° 3	446	47-52

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
16 avril 1838.—Arthur à Glenelg, n° 5.	446	197-204
Annexe—		
Strachan à Arthur, 17 avril 1838.	446	205-208
23 avril 1838.—Arthur à Glenelg, n° 6.	446	209-212
23 avril 1838.—Arthur à Glenelg, n° 7.	446	213-218
Annexes—		
Loi à l'effet de protéger les citoyens contre les		
agressions illégales de la part des sujets		
étrangers (1), votée le 12 janvier 1838..	446	255
Délibérations de la cour martiale (3), 2 avril		
1838.	446	259-458
Sutherland à Head (4), 6 avril 1838.	446	473-484
Hagerman à Arthur (5), 7 avril 1838.	446	485-496
Hagerman à Arthur (7), 13 avril 1838.	446	501-510
24 avril 1838.—Arthur à Glenelg, n° 8.	446	511-521
25 avril 1838.—Arthur à Glenelg, n° 9.	446	525
Annexes—		
Rapport du juge-président sur la cause Heller,		
3 avril 1838 (1).	446	541-572
Compte rendu des délibération du Conseil (2),		
17 avril 1838.	446	573-577
Hagerman à Arthur (3), 18 avril 1838.	446	581-597
Délibérations du Conseil (4), 19 avril 1838..	446	601-604
Robinson à Arthur (n° 5).	446	605-618
Délibérations du Conseil (6), 23 avril 1838..	446	621-623
Prince à Arthur (7), 14 avril 1838.	446	633-636
Whiting à Arthur, 14 avril 1838.	445	625-631
Pétition de Heller à la reine (8), 16 avril		
1838.	446	637-643
27 avril 1838.—Arthur à Glenelg, n° 10.	446	645-650
Annexes—		
Sandom à Arthur, 19 avril 1838.	446	653
Joseph à Sandom, 27 avril 1838.	446	655-657

N° 46.

DOUBLES DES DÉPÊCHES RELATIVES AU HAUT-CANADA (10).

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
1er mai 1838.—Arthur à Glenelg, n° 11.	446	659-668
2 mai 1838.—Arthur à Glenelg, n° 12.	446	719-727
Annexes—		
Procès-verbal du Conseil, 2 avril 1838.	446	733-737
Ordre d'Arthur pour le licenciement d'une par-		
tie de la milice, 12 avril 1838.	446	739-740
Ordre général de la milice, 14 avril 1838.	446	741
3 avril 1838.—Fox à Arthur.	446	671-673
25 avril 1838.—Arthur à Fox.	446	675-678
4 avril 1838.—Fox à Arthur.	446	679-687
28 avril 1838.—Arthur à Fox.	446	691-697

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
26 avril 1838.—Sandom à Arthur..	446	705-707
1er mai 1838.—Joseph à Sandom..	446	711-715
4 mai 1838.—Arthur à Glenelg, n° 13..	446	747-754
5 mai 1838.—Arthur à Glenelg..	446	755-762
11 mai 1838.—Arthur à Glenelg, n° 15..	446	783
Annexe—		
Jameson à Joseph, 9 mai 1838..	446	785-788
5 mai 1838.—Arthur à Glenelg, n° 16..	446	791-794
11 mai 1838.—Arthur à Glenelg, n° 17..	446	795-798
Annexes—		
Arthur à Fox, 18 avril 1838..	446	803-808
Déposition d'Alma, 17 avril 1838..	446	811-813
Arthur à Fox, 8 mai 1838..	446	815-817
Joseph à Macaulay, 4 mai 1838..	446	819-826
Macaulay à Joseph, 7 mai 1838..	446	827-832
11 mai 1838.—Arthur à Glenelg, n° 18..	446	835-838
Annexes—		
Mittleberger à Joseph, 5 mai 1838..	446	839-840
Mittleberger à Joseph, 7 mai 1838..	446	843-855
12 mai 1838.—Arthur à Glenelg, n° 19..	446	859-861
Annexes—		
Sandom à Arthur, 9 mai 1838..	446	863-866
Goldie à Sandom, 4 mai 1838..	446	867-870
Joseph à Sandom, 10 mai 1838..	446	871-875
16 mai 1838.—Arthur à Glenelg, n° 20..	446	879-882
1er juin 1838.—Arthur à Glenelg, n° 24..	448	63-65
Annexes—		
Arthur à Colborne, 1er juin 1838..	448	67-70
Arrêté en Conseil, 31 mai 1838..	448	71-73
4 juin 1838.—Arthur à Glenelg, n° 25..	448	75-78
7 juin 1838.—Arthur à Glenelg, n° 26..	448	123-136
9 juin 1838.—Arthur à Glenelg, n° 27..	448	145-160
Annexes—		
Certificat des autorités américaines du comté de Saint-Laurent, 2 juin 1838..	448	165-166
Ordre général de la milice, 4 juin 1838..	448	167
19 juin 1838.—Arthur à Glenelg, n° 28..	448	189-197
Annexes—		
Résolutions adoptées au meeting de Sand- wich..	448	200-201
Pétition des magistrats de Sandwich d'Am- herstburg, 14 juin 1838..	448	209-210
Macaulay à Prince, 19 juin 1838..	448	210
Hagerman à Arthur, 7 juin 1838..	448	210-211
25 juin 1838.—Arthur à Glenelg, n° 29..	448	241-248
Annexes—		
Joseph à Stayner, 30 mai 1838..	448	273
Joseph à Stayner, 29 mai 1838..	448	275-276
Joseph à Hagerman, 21 mai 1838..	448	277-278
Hagerman à Arthur, 22 mai 1838..	448	279-280
Stayner à Joseph, 7 juin 1838..	448	281-283

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
26 juin 1838.—Arthur à Glenelg, n° 30..	448	285-286
Annexe—		
Robinson à Macaulay, 14 juin 1838..	448	289-296
26 juin 1838.—Arthur à Glenelg, n° 31..	448	297-299
30 juin 1838.—Arthur à Glenelg, n° 32..	448	301-310
Annexes—		
Magrath à Townsend, 21 juin 1838..	448	391-403
Hagerman et Draper à Macaulay, 29 juin 1838..	448	383-387
Robinson à Arthur, 28 juin 1838..	448	375-380
Rapport de Dobson à Glenelg, 28 juin 1838..	Non	identifié
Acte pour protéger les habitants contre les sujets étrangers, 12 janvier 1838..	448	373-374
Proclamation émanant d'Arthur pour l'ar- restation de James Morreau, 23 juin 1838..	448	369
Proclamation du commandant en chef, 7 juin 1838..	448	367-368
Proclamation d'Arthur aux magistrats, offi- ciers, etc., 22 juin 1838..	448	365
Arthur à Durham, n° 5, 27 juin 1838..	448	321-362
1er juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 33..	448	407-414
Annexes—		
Déposition de J. Barnett, 29 juin 1838..	448	467-472
Interrogatoire de Barnett..	448	475-479
Dénonciation par T. Patrick, 30 juin 1838..	448	463-465
Maitland à Foster, 29 juin 1838..	448	433-442
McGregor et Reid à Maitland, 29 juin 1838..	448	459-461
Maitland à Foster, 29 juin 1838..	Non	identifié
McGregor à Maitland, 28 juin 1838..	448	447
Dougald à McGregor, 27 juin 1838..	448	449-450
McCallum à McGregor, 27 juin 1838..	448	453
Maitland à Foster, 30 juin 1838..	448	417-419
Grogan à Maitland..	448	429-432
Forsyth à Maitland..	448	423-424
Ward à Maitland, 29 juin 1838..	448	421-422
Whitehead à Macaulay, 29 juin 1838..	Non	identifié
Procès-verbal du Conseil, 1er juillet 1838..	Non	identifié
2 juillet 1838.—Arthur à Glenelg..	448	483-490
Annexant—		
Liste de 26 personnes aptes à être nommés au Conseil législatif..		Original
3 juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 34..	448	491-495
Annexant—		
Rapport du Conseil exécutif, 28 juin 1838..	448	507-513
9 juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 35..	448	515-518
Annexe—		
Rapport de l'attorney-général sur les lois vo- tées par la législature provinciale pendant la dernière session, 17 juin 1838..	448	531-583
9 juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 36..	448	587-594
9 juillet 1838.—Arthur à Glenelg..	448	595-596
Annexe—		
Arthur à Durham, 9 juillet 1838..	448	599-615

10 juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 37..	448	619-638
Annexes—		
Brady à Reid, 2 juillet 1838..	448	649-655
Reid à Brady, 30 juin 1838..	448	645-647
Prince à Macaulay, 3 juillet 1838..	448	657-660
Proclamation émanant des magistrats, 2 juillet 1838..	448	661-665
Macaulay à Prince, 9 juillet 1838..	448	669-672
10 juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 38..	448	673-676
12 juillet 1838.—Arthur à Glenelg..	448	683-686
15 juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 40..	448	691-694
15 juillet 1838.—Arthur à Glenelg..	448	687-689
18 juillet 1838.—Arthur à Glenelg..	448	733-735
18 juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 41..	448	697-699
Annexe—		
Macaulay au révérend Gale, 2 juillet 1838..	448	721-732
23 juillet 1838.—Arthur à Glenelg (n° 5)..	448	737-739
Annexe—		
Nomenclature révisée de 27 gentilshommes recommandés pour être membres du Conseil législatif..	448	749-757
25 juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 42..	448	761-767
27 juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 43..	448	777-783
Annexes—		
Rapport de la cause de Jas. Morrow..	448	803-828
Jones à Macaulay, 23 juillet 1838..	448	795-798
Jones à Macaulay, 25 juillet 1838..	448	799
Draper à Macaulay, 25 juillet 1838..	448	831-848
Draper à Macaulay, 22 juillet 1838..	448	851-862
Procès-verbal du Conseil, 26 juillet 1838..	448	863-870
28 juillet 1838.—Arthur à Glenelg, n° 44..	448	871-878
Annexe—		
Hagerman et Draper à Arthur, 27 juillet 1838..	448	879-884
3 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 46..	449	5-8
3 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 47..	449	9-15
Annexes—		
Ryerson à Macaulay (1), 14 juillet 1838.. . .	449	17-41
Ryerson à Glenelg (2), 8 mars 1838..	449	45-89
Procès-verbal du Conseil (4), 28 juillet 1838..	449	91-104
3 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 48..	449	185-188
3 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 49..	449	189-191
4 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 50..	449	193-194
Annexe—		
Relevé du nombre des personnes de l'établissement ecclésiastique de l'Église d'Angleterre et autres dénominations, 1er août 1838..	449	195-204
6 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 51..	449	205-212
6 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 52..	449	215-226
Annexes—		
Ordre général pour le district, Toronto, 21 juin 1838..	449	229
Ordre général pour le district, Toronto, 3 juillet, 1838..	449	231-232
Ordre général pour le district, Niagara, 10 juillet 1838..	449	233

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Ordre général pour le district, Toronto, 20 juillet 1838..	449	235
Ordre général pour le district, Haut-Canada, 26 juillet 1838..	449	237
Ordre général pour le district, Niagara, 1er août 1838..	449	239
Foster à Hill, 2 août 1838, daté 4 août dans.	449	241
Circulaire à la milice incorporée de Toronto, 6 août 1838..	449	255
Circulaire aux officiers des régiments constitués non fixés à Toronto, 6 août 1838..	449	253
Copie d'ordres ordonnant la livraison des armes, etc., aux magasins de l'artillerie, 14 avril 1838..	449	243-251
8 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 53..	449	263-274
Annexes—		
Macaulay au président de la Banque du Haut-Canada et Gore, 17 juillet 1838..	449	279-286
Whyte à Macaulay, 24 juillet 1838..	449	293-294
Proudfoot à Macaulay, 20 juillet 1838..	449	291
Cartwright à Macaulay, 23 juillet 1838..	449	287-289
Arthur à Durham (n° 14), 8 août 1838..	449	299-303
9 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 55..	449	315-326
Annexes—		
Spearman à Arthur, 30 mai 1838..	449	331-340
Arthur à Spearman, 2 août 1838..	449	343-364
Arthur à Colborne, 23 avril 1838..	449	367-380
[Arthur] à Glenelg, 10 août 1838..	449	383-388
11 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 56..	449	643-648
Annexes—		
Arthur à Durham (n° 7), 30 juin 1838..	449	657-667
Arthur à Durham, 2 août 1838..	449	685-686
Arthur à Durham (n° 13), 31 juillet 1838..	449	689-708
Durham à Arthur (n° 2), 18 juin 1838..	Non identifié	
Durham à Arthur, 30 juin 1838..	449	669-674
Durham à Glenelg (n° 6), 29 juin 1838..	449	677-684
11 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 57..	449	709-718
Annexes—		
Taylor à Macaulay, 9 août 1838..	449	719-722
Draper à Macaulay, 10 août 1838..	449	725-731
11 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 58..	449	733-755
Annexes—		
Robinson à Arthur, 6 août 1838..	449	761-792
Procès-verbal du Conseil, 9 août 1838..	449	793-810
13 août 1838.—Arthur à Glenelg, n° 59..	449	811-818
8 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 60..	450	5-20
Annexe—		
Bidwell à Head, 8 décembre 1838..	450	21-24
10 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 61..	450	25-32
18 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 62..	450	35-43
Annexant—		
Mémoire des marins employés à la destruction du corsaire à vapeur <i>Caroline</i> (sans date).	450	75-80
Mémoire de John Christie, 4 septembre 1838.	450	51-74

		C.O. 42.	
		Vol.	Pages.
22 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 64..		450	147-154
Annexes—			
Procès-verbal du Conseil, 9 août 1838..		450	217-224
Gale à Arthur, 18 juillet 1838..		450	173-216
26 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 66..		450	253-256
28 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 68..		450	377-380
28 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 69..		450	395-406
28 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 70..		450	409-412
Annexant—			
Arthur à Durham (n° 20), 28 septembre 1838..		450	421-425
Ridout à Macaulay, 18 août 1838..		450	415-416
Exposé des causes qui amenèrent le contrôle des paiements en espèces, etc., 18 août 1838..			Non identifié
28 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 71..		450	429-436
Annexes—			
Robinson à [Arthur], 27 août 1838..		450	437-443
Widmer, etc., à Robinson, 22 août 1838..		450	445-447
Macaulay à Robinson, 28 août 1838..		450	449-451
29 septembre 1838.—Arthur à Glenelg..		450	543-547
29 septembre 1837.—Arthur à Glenelg, n° 72..		450	453-472
Annexant—			
Jarvis à Arthur, 12 septembre 1838..		450	517-522
Mémoire de S. P. Jarvis (sans date)..		450	509-515
Macaulay à Jarvis, 24 septembre 1838..		450	523-524
Jarvis à Macaulay, 26 septembre 1838..		450	529-532
29 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 73..		450	533-536
29 septembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 74..		450	579-582

N° 47.

DOUBLES DES DÉPÊCHES CONCERNANT LE HAUT-CANADA (11).

		C.O. 42.	
		Vol.	Pages.
2 octobre 1838.—Arthur à Glenelg..		451	5-6
22 octobre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 75..		451	31-42
Annexes—			
Mémoires de [Colborne], 10 octobre 1838..			Non identifié
Colborne à Arthur, 28 septembre 1838..		451	47-66
Dépositions de Sampson et Pringle, 11 octobre 1838..		451	67-74
Rottenberg à Arthur, 11 octobre 1838..		451	75-82
Fox à Arthur, 4 octobre 1838..		451	83-94
Détails de renseignements reçus de Sparks et Morrison, 10 octobre 1838..		451	95-109
Informations supplémentaires données par Jones..		451	110-114
Déposition de Wm Jones Kent devant Baldwin Sullivan, 22 octobre 1838..		451	151-178
Adresse à différentes loges au sujet de la “Joint-stock Banking Company Bank”..		451	179-186
Rapport du Conseil exécutif..		451	115-150

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
26 octobre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 76.	451	191-194
Renfermant—		
Macaulay à Howard, 1er octobre 1838.	451	219-221
Howard à Macaulay, 28 septembre 1838.	451	205-206
27 octobre 1838.—Arthur à Glenelg.	451	239-246
30 octobre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 78.	451	255-294
Renfermant—		
Dépositions faites devant le Conseil exécutif, 25 octobre 1838.	451	317-328
Lettre anonyme du gouverneur du Haut-Canada.	451	297-302
Déposition de Thomas Knox, 26 octobre 1838.	451	305-316
Déposition de J. M. Murchison, 31 octobre 1838.	415	329-350
Colborne à Arthur, 26 octobre 1838.	451	351-366
Procès-verbal d'un comité requis de faire rapport concernant les troupes, 20 octobre 1838.	451	367-373
Procès-verbaux d'un comité chargé d'examiner des documents relatifs à la menace d'une invasion par les Etats-Unis, 27 octobre 1838.	451	383-386
Arthur à Brady, 26 octobre 1838.	451	387-410
Arthur à Macomb, 20 octobre 1838.	451	411-418
30 octobre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 79, datée 31 octobre dans.	451	419-422
29 octobre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 80.	451	469-472
31 octobre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 81.	451	473-484
Annexant—		
Arthur aux missionnaires de l'Eglise anglicane, 19 septembre 1838.	451	493-498
30 octobre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 82.	451	501-502
30 octobre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 83.	451	509-512
30 octobre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 84.	451	513-516
Renfermant—		
Kerr à Macaulay, 3 octobre 1838.	451	519-526
19 octobre 1838.—Head à Glenelg.	431	245-251
Glenelg à [Head].		Non identifié
31 octobre 1838.—Arthur à Glenelg.	451	527-528
Howard à Glenelg.	444	636-637
7 novembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 87.	451	571-574
9 novembre 1838.—Arthur à Glenelg.	451	575
14 novembre 1838.—Arthur à Glenelg.	451	765-772
14 novembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 88.	451	579-590
Annexant—		
Proclamation du lieutenant-gouverneur aux loyaux citoyens du Haut-Canada, 5 novem- bre 1838.	451	595
Extrait de cette proclamation imprimée dans la <i>U. C. Gazette</i> , 6 novembre 1838.	451	595
Fox à Arthur, 5 novembre 1838.	451	617-636
Fox à Vail, 3 novembre 1838.	451	597-616
Taylor à Arthur, 6 novembre 1838.	451	637-643
Jones à Arthur, 5 novembre 1838.	451	649-663

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

Vol. Pages.

Macomb aux commandants des troupes et postes, 30 octobre 1838..	451	665
Postes des troupes américaines sur la frontière canadienne au commencement de novembre..	451	667-670
Brady à Arthur, 31 octobre 1838..	451	673-676
Macomb à Arthur, 29 octobre 1838..	451	677-680
Arthur à Colborne, 25 octobre 1838..	451	681-688
Mercer Jones à Macaulay, 9 octobre 1838..	451	689-698
Liste des réclamations contre le 1er régiment de la milice de Huron..	451	699-702
Murney à Macaulay, 19 octobre 1838..	451	703-713
Mercer à Macaulay, 20 octobre 1838..	451	715-721
Arthur à Colborne, 10 novembre 1838..	451	743-747
Knowles à Halkett, 9 novembre 1838..	451	749-750
Extrait de la lettre de Knowles au commissaire général (n° 55), 7 novembre 1838..	451	753
Extrait de la lettre de Knowles au commissaire général (n° 36), 24 novembre 1838..	451	757
Extrait de la lettre de Knowles au commissaire général (n° 47), 31 octobre 1838..	451	761-764
15 novembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 89..	451	773-780
Renfermant—		
Sandom à Arthur, 14 novembre 1838..	451	787-801
Sandom à Halkett avec liste des morts et blessés, 14 novembre 1838..	451	803-807
Liste des papiers trouvés sur les prisonniers capturés par le lieutenant Leary, 14 novembre 1838..	451	809-812
Discours du lieutenant-gouverneur imprimée dans la <i>U. C. Gazette</i> , 16 novembre 1838..	451	784-785
Arthur à Fox, 15 novembre 1838..	451	815-826
Déposition de George Rykert, 7 novembre 1836..	451	833-844
Discours du lieutenant-gouverneur dans la <i>U. C. Gazette</i> [3 exemplaires]..	451	784-785
15 novembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 90..	451	845
Annexant—		
Turner à Foster, 9 novembre 1838..	451	849-853
Reede au commandant, 8 novembre 1838..	451	855-856
McGibbon à Turner, 10 novembre 1838..	451	863-866
Fraser à Turner, 10 novembre 1838..	451	859-861
Turner à Arthur, 10 novembre 1838..	451	871-874
Turner à Arthur, 11 novembre 1838..	451	867-869
20 novembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 91..	451	875-894
Renfermant—		
Dunn à Macaulay, 31 juillet 1838..	415	915
[Baring Bros. & Co.] à Dunn, 20 octobre 1837..	415	917-920
[Baring Bros. & Co.] à Dunn, 14 juin 1838..	451	921-926
Dunn à Macaulay, 8 août 1838..	451	927-934
Dunn à Macaulay, 29 septembre 1838..	451	935-938
Procès-verbaux du Conseil, 9 août 1838..	451	939-954

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
24 novembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 92..	451	955-962
Annexes—		
Ordre général subséquent de district, 19 novembre 1838..	451	999
Exemplaire du numéro extraordinaire de la <i>U. C. Gazette</i> , 24 novembre 1838..	451	1021-1023
Exemplaire du numéro extraordinaire de la <i>U. C. Gazette</i> , 20 novembre 1838..	451	1011-1012
Ordre général subséquent de district [double], 19 novembre 1838..	451	999
Dundas à Arthur, 15 novembre 1838..	451	975-982
Dundas à Foster, 18 novembre 1838..	451	983-990
Young à Halkett, 14 novembre 1838..	451	991-998
Ordre général subséquent du district [triplicata], 19 novembre 1838..	451	999
Exemplaire du numéro spécial de la <i>U. C. Gazette</i> [duplicata], 24 novembre 1838..	451	1021-1023
Sandom à Arthur, 18 novembre 1838..	451	1003-1010
24 novembre 1838.—Arthur à Glenelg..	451	1029-1036
Renferme—		
Airey à Arthur, 17 novembre 1838..	451	1043-1054
Airey à Halkett, 20 novembre 1838..	451	1055-1056
[Non signée] à Airey (sans date)..	451	1059-1061
Lettre non signée, datée du 18 novembre 1838..	451	1063-1066
[Whiting] à [Airey], 17 novembre 1838..	451	1067-1074
Exemplaire du numéro extraordinaire de la <i>U. C. Gazette</i> [duplicata], 20 novembre 1838..	451	1011-1012
Prince à Bullock, 17 novembre 1838..	451	1075-1078
Booth à Arthur, 20 novembre 1838..	451	1079-1082
De Rottenburg à Arthur, 17 novembre 1838..	451	1083-1090
28 novembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 95..	451	1129-1130
Annexant—		
Réponse d'Arthur au clergé de l'Eglise établie d'Angleterre..	451	1139-1140
Adresse du clergé de l'Eglise établie du Haut-Canada à Arthur..	451	1141-1142
Réponse d'Arthur à celle-ci..	451	1143-1146
29 novembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 96..	451	1151-1154
1er décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 98..	452	5-8
Renfermant—		
Rapport du Conseil sur le cas de William et James Leslie, 27 juillet 1838..	452	9-16
2 décembre 1838.—Arthur à Glenelg (confidentielle)..	452	17-18
4 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 99..	452	21-24
Annexant—		
Arthur à Fox, 4 décembre 1838..	452	25-42
4 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 101..	452	83-84
4 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 100..	452	45-48
Renfermant—		
Délibérations de la Cour martiale, 3 décembre 1838..	452	51-82

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

Vol. Pages.

7 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 104.	452	97-100
Renfermant—		
Pétition de John Barnhardt, 15 mars 1838..	452	101-112
Certificat de Chesley en faveur de Barnhardt, 22 février 1837.	452	117-122
Convention entre les chefs des sauvages de Saint-Régis et Wm Gray et G. Barnhardt, 10 février 1805 ou 1806.	452	123-133
Acte d'annulation, 21 mai 1811.	452	137-141
Certificat de Thompson en faveur de Barn- hardt, 16 mars 1838.	452	145
Certificat de Thompson en faveur de Chisholm, 16 mars 1838.	452	147
Certificat de Farron, 6 octobre 1838.	452	149
Procès-verbal du Conseil, 11 octobre 1838. . .	452	113-116
13 décembre 1838.—Arthur à Glenelg (confidentielle).	452	307-318
Annexant—		
Prince à Airey, 5 décembre 1838.	452	319-330
Halkett à Chichester, 10 décembre 1838. . .	452	331-336
13 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 105.	452	153-172
Renfermant—		
Ordre général du district, 10 décembre 1838..	452	181
Airey au sous-adjutant général, 4 décembre 1838.	452	185-192
Edition spéciale de la <i>Upper Canada Gazette</i> , 13 décembre 1838.	452	229-231
Murphy à O'Brien, 9 novembre 1838.	452	201-212
Latimer à O'Brien, 22 novembre 1838.	452	193-200
Putnam à Reynolds, 24 novembre 1838.	452	213-214
S. A. Putnam à W. Putnam, 27 novembre 1838.	452	214-216
Bierce, 12 novembre 1838.	452	216
Ordre de Pierce à Putnam, 29 août 1838. . . .	452	217
McLeod à Harvey, 9 novembre 1838.	452	217
McLeod aux chasseurs gentilshommes, 17 juil- let 1838.	452	218
G. E. B. à Putnam, 28 octobre 1838.	452	218
Crawford à Putnam.	452	219-220
Lettre non signée datée du 1er décembre 1838.	452	220-221
Recommandations.	452	222-228
Edition spéciale de l' <i>Upper Canada Gazette</i> , [double], 13 décembre 1838.	452	229-231
Von Schoultz-Warren Green, 7 décembre 1838.	452	249-254
13 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 106.	452	233-244
Renfermant—		
McDonell à Macaulay, 9 décembre 1838. . . .	452	247-248
Von Schoultz à Arthur, 1er décembre 1838..	452	255-262
Délibérations de la cour martiale générale de la milice dans la cause de Doriphus Abby, 5 décembre 1838.		Non identifié
Délibérations de la cour martiale générale de la milice dans la cause de Daniel George, 5 décembre 1838.		Non identifié

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Délibérations de la cour martiale générale de la milice dans la cause de Martin Woodruff, 10 décembre 1838.....		Non identifié
Principes généraux exposés devant le Conseil par le lieutenant-gouverneur, 8 décembre 1838.....	452	263-273
Procès-verbal du Conseil, 8 décembre 1838....	452	275-282
Sherwood à Arthur, 10 décembre 1838.....	452	283-293
Macaulay, etc., à Arthur, 8 décembre 1838....	452	295-306
14 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 107.....	452	337-344
Annexes—		
Macaulay à Maitland, 10 novembre 1838....	452	345-346
Mémoire de Macaulay, 10 novembre 1838....	452	347
15 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 108.....	452	353-356
Annexant—		
Pétition de Chandler à la reine, 30 novembre 1838.....	452	357-358
17 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 109....	452	361-364
18 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 110....	452	513-516
18 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 111....	452	543-550
Annexant—		
Montréal à Arthur, 20 novembre 1838....	452	551-574
Arthur à B. de Montréal, 18 novembre 1838..	452	575-586
Strachan à Arthur, 14 mai 1838.....	452	587-614
18 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 112....	452	615-618
Annexant—		
Déposition de Losee, 6 décembre 1838.....	452	635-639
Pétition de Nancy Bedford.....	452	619-633
18 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 113....	452	641-644
Renfermant—		
Numéro spécial de la <i>Upper Canada Gazette</i> , 13 décembre 1838.....	452	645
19 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 114....	452	651-654
Annexant—		
Etat des prisonniers jugés par la cour martiale au fort Henry.....	452	655-656
19 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 115....	452	659-666
22 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 117....	452	685-692
Renfermant—		
Déposition d'Hélène Chamberlain, 22 décembre 1838.....	452	755-766
31 décembre 1838.—Arthur à Glenelg, n° 118....	452	775-778
Annexe—		
Relevé des noms et de l'état ou situation des prisonniers coupables de haute trahison, et détails sur leur chef d'accusation et leur mise en jugement, 8 mai 1838.....	452	779-798

N° 48.

HAUT-CANADA, DOUBLES DES DÉPÊCHES (12).

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
1er janvier 1839.—Arthur à Glenelg, n° 1.	456	5-12
Annexes—		
Liste de l'annexe n° 1, 1er janvier 1839.	456	8
Tucker à Dix, 1er janvier 1839.	456	119-126
Tucker à Converse, 17 décembre 1838.	456	111-118
Pétition des citoyens d'Albany à Arthur, 21 décembre 1838.	456	95-102
Déposition de David Newcombe en faveur de Daniel Sweatman, 22 décembre 1838.	456	103-105
Déposition de J. W. Hinckley en faveur de Sweatman, 22 décembre 1838.	456	107-110
Dix à Arthur, 22 décembre 1838.	456	93-94
Pétitions des habitants de la ville de Lyme à Arthur, 13 décembre 1838.	456	87-92
Procès-verbal du Conseil, 31 décembre 1838.	456	63-74
Rapport pour le Conseil exécutif, 1er janvier 1839.	456	75-82
Procès-verbal du Conseil, 24 décembre 1838.	456	35-45
Procès-verbal du Conseil, 26 décembre 1838.	456	47-55
Délibérations de 6 cours martiales générales de la milice à Fort-Henry, 26 novembre 1838.		Non identifié
Liste des choses requises pour le service du Haut-Canada.		Non identifié
2 janvier 1839.—Arthur à Gleneg, n° 2.	456	127-138
2 janvier 1839.—Arthur à Glenelg, n° 3.	456	159-166
Annexes—		
Délibérations de la cour martiale dans l'affaire Hiram B. Lynn, 21 décembre 1838.		Non identifié
Procès-verbal du Conseil exécutif, 31 décembre 1838.	456	191-194
Sherwood à Arthur, 23 décembre 1838.	456	195-199
Hagerman à Arthur, 31 décembre 1838.	456	201-204
2 janvier 1839.—Arthur à Glenelg, n° 4.	456	205-208
Annexant—		
Extrait d'une lettre d'un habitant de Détroit à un gentilhomme de Toronto, 26 décembre 1838.	456	217-220
Ermatinger à Berezy, 26 décembre 1838.	456	209-210
S. C. G. à Bela Shaw, 4 décembre 1838.	456	210-214
S. C. G. à Ermatinger.	456	215-216
Copie imprimée de <i>The Patriot</i> renfermant une lettre du juge Jones à John Fine, 17 décembre 1838.	456	221-222
4 janvier 1839.—Arthur à Glenelg, n° 5.	456	223-226
Annexant—		
Procès-verbal du Conseil exécutif, 3 janvier 1839.	456	235-238
Pétition de Daniel Bedford.	456	239-242
Déclaration de Draper, 9 avril 1838.		Non identifié

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Procès-verbal du Conseil exécutif dans la cause d'Albert Clarke, 4 janvier 1839.		
	456	243-250
4 janvier 1839.—Arthur à Glenelg, n° 6.	456	251-254
24 janvier 1839.—Arthur à Glenelg, n° 7.	456	255-264
31 janvier 1839.—Exemplaire de l' <i>Upper Canada Gazette</i>		Non identifié
29 janvier 1839.—Arthur à Glenelg, n° 8.	456	283-286
Annexe—		
Procès-verbal du Conseil exécutif, 26 janvier 1839.		
	456	289-300
29 janvier 1839.—Arthur à Glenelg, n° 9.	456	301-304
5 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 12.	456	355-366
Annexes—		
Procès-verbal du Conseil exécutif, 4 février 1839.		
	456	427-443
Procès-verbal du Conseil exécutif, 2 février 1839.		
	456	415-426
5 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 14.	456	467-469
Annexe—		
Arthur à l'archevêque de Canterbury, 5 février 1839.		
	456	475-488
5 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 15.	456	491-493
6 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 17.	456	535-538
6 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 18.	456	539-542
7 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 20.	456	547-550
8 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 21.	456	551-558
8 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 22.	456	559-562
9 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 24.	456	571-578
12 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 26.	456	591-594
13 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 27.	456	595-598
14 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 28.	456	599-602
15 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 30.	456	615-618
15 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 31.	456	619-622
19 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 33.	456	735-754
Annexe—		
Arthur à Gray, 19 février 1839.		
	456	791-792
20 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 34.	456	839-842
Annexe—		
Arthur à Colborne, 14 février 1839.		
	456	843-854
21 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 35.	456	855-857
Annexe—		
Strachan à Macaulay, 20 février 1839.		
	456	859-870
21 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 36.	456	871-874
Annexe—		
Arthur à Colborne, n° 7, 20 février 1839.		
	456	875-882
21 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 37.	456	883-890
21 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 38.	456	891-898
Annexe—		
Macaulay à Buchanan, 21 février 1839.		
	456	899-902
21 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 39.	456	903-906
Renfermant—		
Macaulay à Jones, 4 février 1839.		
	456	911
Jones à Macaulay, 4 février 1839.		
	456	913-916

	Vol.	Pages.
26 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 41..	456	955-958
27 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 42..	456	963-966
Annexe—		
Adresse d'Arthur à la Législature, imprimée dans la <i>Upper Canada Gazette</i> , 27 février 1839..		
	456	967-971
27 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 43..	456	985-992
27 février 1839.—Arthur à Glenelg (personnelle)..	456	1037-1041
27 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 44..	456	993-998
27 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 45..	456	1005-1008
27 février 1839.—Arthur à Glenelg, n° 46..	456	1009-1014
2 mars 1839.—Arthur à Glenelg (personnelle)..	457	23-26
2 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 48..	457	27-30
Annexe—		
Exemplaire de la <i>Upper Canada Gazette</i> , 14 fé- vrier 1839..		
	457	35-39
5 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 49..	457	41-44
Annexes—		
Procès-verbal du Conseil exécutif, 28 février 1839..		
	457	55-62
Procès-verbal du Conseil exécutif, 28 février 1839..		
	457	63-68
6 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 50..	457	71-78
7 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 52..	457	107-134
Annexes—		
MacDonell à Macaulay, 24 février 1839..		
	457	135-143
Colborne à Fraser (n° 1), 1er novembre 1838..		
	457	145-148
8 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 53..	457	149-152
Annexant—		
Adresse du Conseil législatif à Arthur en ré- ponse à son discours du trône, 5 mars 1839..		
	457	163-182
Réponse d'Arthur au Conseil législatif..		
	457	183-186
Adresse de sujets du Haut-Canada à Arthur..		
	457	187-196
Réponse d'Arthur à la dite adresse..		
	457	197-200
8 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 54..	457	203-250
Annexant—		
Fraser au secrétaire militaire adjoint, 11 mars 1839..		
	457	313-316
Arthur à Colborne, 12 juillet 1838..		
	457	299-306
Fraser au secrétaire militaire adjoint, 11 mars 1839 [duplicata]..		
	457	313-316
Arthur à Colborne, 8 juillet 1838..		
	457	271-282
Cummings à Halkett, 30 octobre 1838..		
	457	263-266
Ordre général, 26 octobre 1838..		
	457	267-270
9 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 55..	457	317-320
11 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 56..	457	321-324
Renfermant—		
Rowan à Arthur, 23 février 1839..		
	457	333
Routh à Rowan, 21 février 1839..		
	457	335-337
Déposition de Richard Scobel (sans date)..		
	457	341-344
Déposition de Matthew Rourke, 16 février 1839..		
	457	339-340
12 mars 1839.—Arthur à Colborne (n° 9)..	457	345-356

	Vol.	Pages.
12 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 57..	457	365-368
Annexe—		
Neilson à Macaulay, 27 février 1839..	457	371-376
13 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 58..	457	377-380
Annexe—		
Les conseillers législatifs à Macaulay, 8 mars 1839..	457	393-396
13 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 59..	457	397-402
Annexant—		
Mémoire de Wm. Forsyth..	457	409-428
Procès-verbal du Conseil exécutif, 10 janvier 1839..	457	429-440
Hagerman à Macaulay, 19 février 1839..	457	441-444
13 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 60..	457	445-448
Annexant—		
McNabb à Macaulay, 2 mars 1839..	457	451-454
14 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 61..	457	465-472
14 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 62..	457	473-476
Annexant—		
Arthur à Colborne, n° 4, 14 février 1839..	457	485-488
Colborne à Arthur, 2 mars 1839..	457	489-490
Ogden à Goldie, 1er mars 1839..	457	491-494
15 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 63, 15 mars 1839..	457	497-498
Annexant—		
Arthur à Colborne, n° 8, 9 mars 1839..	457	509-525
Ridout à Macaulay, 28 février 1839..	457	529-536
15 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 64..	457	537-544
15 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 65..	457	553-556
30 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 66..	457	597-610
Annexant—		
Lettre de 13 personnes à Arthur avec récit imprimé de la bataille de Windsor..	457	627-630
Airey à Halkett, 14 mars 1839..	457	631-634
Précis des témoignages rendus devant la cour d'Enquête au sujet des prisonniers de Windsor..	457	635-646
Rapport et opinion, 14 mars 1839..	457	647-652
Ordre général de la milice, 20 mars 1839..	457	653-660
Bullock à Elliott, 20 mars 1839..	457	661-668
30 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 67..	457	661-668
Annexant—		
Résolutions sur la question de l'union des provinces du Haut et du Bas-Canada, 27 mars 1839..	457	669-670
30 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 68..	457	677-680
30 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 69..	457	687-690
30 mars 1839.—Arthur à Glenelg, n° 70..	457	691-699
30 mars 1839.—Arthur à Glenelg (confidentielle)..	457	719-726

N° 49.

HAUT-CANADA.—DOUBLES DE DÉPÊCHES (13).

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
2 avril 1839.—Arthur à Glenelg, n° 72..	458	5-8
2 avril 1839.—Arthur à Glenelg, n° 73..	458	9-16
Annexes—		
Hagerman à Macaulay, 20 février 1839..	458	21-24
Sherwood à Macaulay, 2 mars 1839..	458	25-26
Macaulay, etc., à Macaulay, 27 février 1839..	458	27-34
2 avril 1839.—Arthur à Glenelg (confidentielle)..	458	35-58
Annexes—		
Arthur à Fox, 12 mars 1839..	458	75-86
Macaulay à Dundas, 26 mars 1839..	458	87-94
Macaulay à Hamilton, 27 mars 1839..	458	95-103
Tucker au secrétaire d'Etat pour l'Etat de New-York, 28 mars 1839..	458	103-110
Procès-verbal du Conseil, 16 mars 1839..	458	111-113
Noms de 82 prisonniers mentionnés dans le précédent rapport..	458	115-118
[Extrait d'une lettre de Airey, 27 mars 1839]..	458	119-122
3 avril 1839.—Arthur à Glenelg, n° 75..	458	131-134
Annexe—		
Copie imprimée du <i>Christian Guardian</i> , 27 février 1839..	458	159-162
3 avril 1839.—Arthur à Glenelg, n° 76..	458	163-166
Annexes—		
Baldwin à Macaulay (1), 9 mars 1839..	458	167-168
Macaulay à Baldwin (2), 11 mars 1839..	458	171-172
Small et Baldwin à Macaulay (3), 11 mars 1839..	458	175-176
Macaulay à Small et Baldwin (4), 18 mars 1839..	458	179-180
Hagerman, etc., à Tucker (5), 15 mars 1839..	458	183-185
Procès-verbal du Conseil (6), 16 mars 1839..	458	187-190
Liste des documents annexés à la déposition n° 76 de Sir G. Arthur, 3 avril 1839..		Non identifié
3 avril 1839.—Arthur à Glenelg, n° 77..	458	191-199
5 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 78..	458	207-211
Annexes—		
Procès-verbal du Conseil exécutif, 10 mai 1838.	458	255-280
Kerr à Rowan, 18 mars 1833..	458	281-282
Farley à Rowan, 6 mai 1833..	458	283-286
Mémoire de Margaret Farley, 9 octobre 1837..	458	219-232
McMahon à Farley, 2 juin 1832..	458	235-237
Goderich à Colborne, 12 mai 1832..	458	239-242
Rowan à Farley, 27 avril 1833..	458	243-244
Wright à Rowan, 13 avril 1833..	458	247-254
10 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 79..	458	287-290
10 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 80..	458	475-476
Annexe—		
MacDonell à Macaulay, 6 avril 1839..	458	479-482
11 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 81..	458	483-490

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
11 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 82.	458	491-494
11 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 83.	458	495-498
11 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 84.	458	499-502
11 avril 1839.—Arthur à Normanby (confidentielle).	458	531-534
11 avril 1839.—Arthur à Normanby (confidentielle).	458	503-516
Annexant—		
Copie de l'adresse de la Chambre d'assemblée à Arthur imprimée dans la <i>Upper Canada</i> <i>Gazette</i> , 10 avril 1839.	458	527
12 avril 1839.—Arthur à Normanby (confidentielle).	458	543-546
12 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 85.	458	547-550
12 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 86.	458	571-578
Annexant—		
Rapport des commissaires chargés de faire en- quête sur les réclamations des habitants pour pertes subies pendant la rébellion, 23 février 1839.	458	579-660
12 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 87.	458	661-680
Renfermant—		
Résolutions votées par le Conseil législatif..	458	697
Bill adopté par la Chambre d'assemblée nom- mant McNab et Merritt représentants en Angleterre.	458	699-702
Rapport du comité sur les résolutions du clergé.	458	707-710
Résolutions votées par le comité choisi au sujet des réserves du clergé.	458	711-712
Bill établissant les pouvoirs des recteurs. . .	458	729-730
Bill à l'effet de faire retour à Sa Majesté des terres réservées au clergé protestant. . .	458	731-734
Arthur à la Chambre d'assemblée, 8 avril 1839.	458	735
Arthur à Fox, 22 octobre 1838.	458	735
Fox à Adron Vail, 3 novembre 1838.	458	735-737
Forsyth à Fox, 15 novembre 1838.	458	737-738
Fox à Arthur, 30 novembre 1838.	458	738
15 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 88.	458	739-740
Annexant—		
Résolutions adoptées par le Conseil législatif.	458	741-746
15 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 89.	458	747-754
Annexes—		
Coventry à Sullivan, n° 1, 7 mars 1839. . .	458	755
Sullivan à Macaulay, n° 2, 11 mars 1839. . .	458	756-759
Macaulay à Jarvis, n° 3, 11 mars 1839. . . .	458	760-761
Jarvis à Winniett, n° 4, 12 mars 1839. . . .	458	762-764
Winniett à Jarvis, n° 5, 3 avril 1839. . . .	458	765
Jarvis à Coventry, n° 6, 7 avril 1839. . . .	458	766-769
Coventry à Jarvis, n° 7, 10 avril 1839. . . .	458	770-774
17 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 90.	458	775-782
20 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 92.	458	803-816
18 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 93.	458	829-837
Annexant—		
Sherwood à Arthur, 1er février 1839. . . .	458	845-848
Macaulay à Sherwood, 1er février 1839. . . .	458	849-851

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
Sherwood à Macaulay, 11 février 1839.. . . .	458	853
Rapport médical sur Sherwood, 8 février 1839.	458	855-857
Macaulay à Hagerman, 11 mars 1839.. . . .	458	861-862
Hagerman à Macaulay, 13 mars 1839.. . . .	458	865-866
Draper à Macaulay, 25 mars 1839.. . . .	458	869-872
Sullivan à Macaulay, 30 mars 1839.. . . .	458	873-877
Head à Sullivan, 17 mars 1839.. . . .	458	879-882
25 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 95.. . . .	458	911-912
25 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 96.. . . .	458	915-918
25 avril 1839.—Arthur à Normanby, n° 97.. . . .	458	945-948
12 avril 1839.—Spencer à Tucker.. . . .	Non	identifié
7 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 98.. . . .	459	5-8
Annexant—		
Adresse du Conseil législatif, 10 avril 1839, et de la Chambre d'assemblée à la reine, 11 avril 1839.. . . .	459	9-12
Arthur au Conseil législatif et à la Chambre d'assemblée.. . . .	459	13
7 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 99.. . . .	459	19-22
Renfermant—		
Arthur à Fox, 2 mai 1839.. . . .	459	31-42
Baldwin à Hugunin, 23 avril 1839.. . . .	459	43-46
[Baldwin à Thyam dans vol. 459.]		
Tucker à Starkweather, 25 avril 1839.. . . .	459	59-66
Tucker à Jones, 25 avril 1839.. . . .	459	47-50
Starkweather à Tucker, 29 avril 1839.. . . .	459	67-71
7 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 100.. . . .	459	95-102
Annexant—		
Spencer à Tucker, 29 avril 1839.. . . .	459	115-120
Tucker à Spencer, 22 avril 1839.. . . .	459	109-113
8 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 101.. . . .	459	121-132
Annexant—		
Tucker à Spencer, 6 mai 1839.. . . .	459	161-163
Tucker à Griffin, 6 mai 1839.. . . .	459	157-160
Griffin à Tucker, 6 mai 1839.. . . .	459	141-156
11 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 102.. . . .	459	277
Annexes—		
Adresse conjointe des deux Chambres à la reine, n° 1, 6 mai 1839.. . . .	459	277-278
Adresse conjointe des deux Chambres à la reine, n° 2, 18 avril et 6 mai 1839.. . . .	459	278
Adresse conjointe des deux Chambres à la reine, n° 4, 25 avril 1839.. . . .	459	279-280
Adresse conjointe des deux Chambres à la reine, n° 5 [4 mai 1839].. . . .	459	280
Adresse conjointe des deux Chambres à la reine, n° 6 [27 avril 1839].. . . .	459	280
Adresse conjointe des deux Chambres à la reine, n° 7 [11 mai 1839].. . . .	459	251-252
8 mai 1839.—Arthur à Normanby (confidentielle).. . . .	459	169-184
Annexes—		
Prince à Chichester, 19 décembre 1838.. . . .	459	189-212
Arthur à Airey, 4 novembre 1838.. . . .	459	213-224

		C.O. 42.	
		Vol.	Pages.
	Halkett à Airey, 5 avril 1839.	459	225-228
	Airey à Halkett, 9 avril 1839.	459	229-240
13 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 103.		459	287-290
13 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 104.		459	315-318
	Annexant—		
	Copie du discours du gouverneur à la proroga- tion des Chambres imprimée dans l' <i>Upper</i> <i>Canada Gazette</i> , 11 mai 1839.	459	319
13 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 106.		459	353-356
	Annexant—		
	Arthur à Colborne, n° 23, 13 mai 1839.	459	357-360
14 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 108.		459	461-465
	Annexant—		
	Rapport sur les bills adoptés par le Conseil lé- gislatif et la Chambre d'assemblée.	459	505-520
	Liste des projets de loi votés pendant la 4e ses- sion du 13e Parlement, numérotés et dispo- sés différemment dans vol. 459, 5 juin 1839.	459	497-504
14 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 111.		459	623-624
14 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 112.		459	627-629
18 mai 1839.—Arthur à Normanby (personnelle).		459	657-660
18 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 113.		459	633-640
18 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 114.		459	661-664
18 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 115.		459	665-668
18 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 117.		459	695-696
	Annexant—		
	Résolutions votées par la Chambre d'assemblée.	459	697-698
18 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 118.		459	703-714
	Annexant—		
	Tucker à Arthur, 14 mai 1839.	459	723-724
	Vue comparative des conditions afférentes à la cession du revenu casuel et territorial et stipulations de cet abandon.	459	725-728
	Amendements proposés par le Conseil législatif au bill concernant le revenu casuel et terri- torial, 14 mai 1839.	459	743-750
	Chambre d'assemblée au Conseil législatif, 15 mai 1839.	459	751-752
	Résolutions adoptées par la Chambre d'assem- blée, 15 mai 1839.	459	753-754
	Certificat du secrétaire de la Chambre d'assem- blée, 13 mai 1839.	459	759-766
20 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 119.		459	767-782
	Renfermant—		
	Mémoire de Charles Coxwell Small à Norman- by, 17 mai 1839.	459	795-798
	Relevé du greffier de la Couronne et des plaids pour l'année 1838.	459	799-802
	Rapport du comité choisi sur les états préparés par le greffier de la Couronne et autres fonctionnaires, avec le bill annexé au rap- port.	459	803-818

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
20 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 120.	459	819-834
21 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 121.	459	835-839
sic Annexant—		
Colborne à Arthur, 18 mai 1839.	459	841-846
Arthur à Colborne, 25 mai 1839.	459	847-851
Macaulay à Jones, 27 mai 1839.	459	855-857
22 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 122.	459	859-862
23 mai 1839.—Arthur à Normanby, bill réservé.	459	863-874
24 mai 1839.—Tucker à Jones, 9 mai 1839.	459	945-947
24 mai 1839.—Arthur à Normanby, n° 124.	459	903-910
Renfermant—		
Mémoire des Commissaires du canal Saint-Lau- rent à la reine, 4 mai 1839.	459	927-943

N° 50.

HAUT-CANADA.—DUPLICATA DE DÉPÊCHES (14).

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
5 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 125.	460	9-16
6 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 126.	460	21-32
Annexant—		
Griffin à Tucker, 14 mai 1839.	460	47-56
Spencer à Tucker, 13 mai 1839.	460	57-62
7 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 127.	460	63-66
Annexes—		
Liste de documents inclus dans la dépêche, n° 127.	460	69
Macaulay à Marshall et Young, 13 avril 1839.		Non identifié
Young à Macaulay, 15 avril 1839.	460	77-79
Young à Macaulay, 15 avril 1839.	460	79-80
Dépositions assermentées devant les magistrats dans l'enquête sur les causes de l'incendie à bord du vapeur <i>United States</i>	460	81-91
Macaulay à Young, 19 avril 1839.	460	92-94
Marshall à Macaulay, 16 avril 1839.	460	97-100
Young à Halkett, 18 avril 1839.	460	101-102
Fraser et Clark à Young, 17 avril 1839.	460	102-104
Circulaire de Tucker, 20 avril 1839.		Non identifié
7 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 128.	460	105-108
Annexant—		
Tucker à Arthur, 22 mai 1839.	460	109-112
État des matières inédites contenues dans le livre bleu de 1838.	460	113-116
8 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 129.	460	121-124
Annexant—		
Strachan à Macaulay, 20 mai 1839.	460	125-128
Macaulay à Strachan, 20 mai 1839.	460	129-132
8 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 130.	460	133-144
Annexant—		
Résolutions du Conseil législatif, 11 mai 1839.	460	145-146

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
8 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 131.	460	149-226
Annexant—		
Etats tabulaires A, B, C, D, E.	460	241-247
8 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 132.	460	255-274
8 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 134.	460	377-432
Annexant—		
Loi pour faire progresser l'instruction dans cette province (chap. X), 11 mai 1839.	C.O. 44, vol. 60, n° 1165	
Loi pour autoriser la construction d'un asile [non terminé] (chap. XI), 11 mai 1839.	C.O. 44, vol. 60, n° 1166	
		C.O. 42.
	Vol.	Pages.
Délibérations de la législature du Haut-Canada au sujet des terres pour les écoles par ordre de la Chambre d'assemblée, 11 mai 1839.	460	501-541
Lettre du procureur du Kings College avec relevés de comptes des collèges Kings et Upper Canada pour 1836-7-8.	460	479-500
8 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 136.	460	719-736
8 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 137.	460	747-750
8 juin 1839.—Arthur à Normanby (confidentielle).		
20 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 139.	460	809-818
Renferme—		
Hagerman à Tucker, 10 juin 1839.	460	825-828
25 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 140.	460	829-833
Annexant—		
		C.O. 45.
	Vol.	Pages.
Arthur à la Chambre d'assemblée, 12 mars 1839.	204	401
Liste de dépêches reçues du secrétaire d'Etat.	204	405
		C.O. 42.
	Vol.	Pages.
FitzGibbon à Arthur, 25 mai 1839.	460	843-866
FitzGibbon à Arthur, 11 mars 1839.	460	867-870
25 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 141.	460	871-878
Renfermant—		
Rowan à Halkett, 12 octobre 1838.	460	887-888
Compte de Thomas Merritt.	460	889
Mémoire reçu du Conseil des réclamations, 6 septembre 1838.	460	891-894
Mémoire d'une convention entre le capitaine Drew et Thos. Merritt, 12 avril 1839.	460	895-902
26 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 143.	460	951-954
26 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 144.	460	955-958
26 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 145.	460	959-966
Annexant—		
Adresse de la Chambre d'assemblée à Arthur, 11 mai 1839.	460	967-970
29 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 146.	464	5-12
Annexant—		
Tucker à Eliot, 21 juin 1839.	464	753-772
Notes explicatives d'Airey sur la pétition d'Eliot et autres.	464	773-787

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
Hagerman et Draper à Macaulay, 23 mai 1839.	464	105-112
Liste de documents annexés au procès-verbal du Conseil, 20 avril 1839.		Non identifié
Procès-verbal du Conseil, 20 juin 1839.	464	113-160
Pétition des loyaux sujets à Arthur.	464	161-191
Déposition de Benjamin Cheeseman (A), 13 avril 1839.	464	193-198
Déposition de Robert Mercer (B), 15 avril 1839.	464	201-216
Déposition de J. G. Watson (C), 16 avril 1839.	464	217-238
Déposition de Thomas Jones (D), 17 avril 1839.	464	241-247
Déposition de Charles Eliot (E), 16 avril 1839.	464	249-265
Déposition de Wm. Eliot (F), 13 avril 1839..	464	269-274
Déposition de James Dougal (G), 16 avril 1839.	464	277-308
Déposition de John Cowan (H), 16 avril 1839.	464	309-356
Déposition de François Baby (I), 17 avril 1839.	464	357-373
Déposition de Charles Baby (J), 17 avril 1839.	464	377-404
Déposition de George Tyas (K), 16 avril 1839.	464	405-407
Déposition de Charles Anderson (L), 13 avril 1839.	464	409-423
Déposition de Charles Anderson (L), 26 février 1839.	464	425-428
Déposition de Wm. Robert Wood (M), 16 avril 1839.	464	429-462
Déposition de Jean-Baptiste Saint-Louis (N), 13 avril 1839.	464	465-470
Déposition de William Johnson (O), 5 février 1839.	464	473-476
Prince à Chichester, 19 décembre 1838.	464	481-505
Halkett à Airey, février 1839.	464	509-511
Airey aux témoins dans la cause de Prince, 15 février 1839.	464	513-515
Délibérations de la cour d'enquête dans le but d'examiner le récit imprimé intitulé "Ba- taille de Windsor".	464	517-694
Rapport et opinion, 14 mars 1839.	464	749-752
Airey à Halkett, 14 mars 1839.	464	745-747
29 juin 1839.—Arthur à Normanby, n° 147.	460	981-984
29 juin 1839.—Arthur à Normanby (personnel).	460	973-975
Mémoire d'Edward Blake à Arthur, 27 juin 1839.	460	1201-1207
Licence de l'évêque de Québec à Blake.	460	1209-1211
Mémoire de B. Cronyon à Arthur, 15 juin 1839.	460	1185-1193
Déclaration de Cronyon en présence de l'évêque de Québec.	460	1195-1198
Arthur à Normanby, n° 148.	460	1177-1184
[Annexes placées avant la dépêche n° 148.]		

HAUT-CANADA.—DOUBLES DE DÉPÊCHES (15).

	C.O 42.	
	Vol.	Pages.
1er juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 150..	461	217-220
Annexant—		
Tucker au greffier du district de —, 25 juin 1839..		Non identifié
Arthur aux magistrats du district de —, 24 juin 1839..	461	227-232
1er juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 151..	461	235-238
2 juillet 1839.—Arthur à Normanby (confidentielle)..	461	239-246
Annexant—		
Extrait d'une lettre de Derbyshire, 22 juin 1839.	461	263-270
3 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 152..	461	271-274
8 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 153..	461	293-296
9 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 154..	461	297-300
10 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 155..	461	301-304
16 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 157..	461	341-344
Annexant—		
Etat de la dette publique du Haut-Canada, 31 mai 1839..		Non identifié
[Une note dans le vol. 15 dit “ L'état ci-inclus n° 21 ne fut pas expédié avec la dépêche originale.]		
18 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 158..	461	375-378
26 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 159..	461	379-382
26 juillet 1839.—Arthur à Normanby..	461	435-439
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 161..	461	439-442
Annexant—		
Pétition de l' “ United Synot ” de l'Eglise presbytérienne à la reine, 28 juin 1839..	461	449-450
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 162..	461	453-454
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 163..	461	461-472
Annexant—		
Manners à Tucker, 7 juillet 1839..	461	487-492
Bethune à Clarke, 22 juin 1839..	461	493-496
Derbyshire à Arthur, 22 juin 1839..	461	477-485
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 164..	461	497-498
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 165..	461	505-512
Annexant—		
Spencer à Tucker, 13 juillet 1839..	461	519-530
Hagerman à Harrison, 23 juillet 1839..	461	531-542
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 166..	461	543-550
Annexes—		
Phillips à Arthur, 11 juillet 1839..	461	575-576
Harrison à Phillips, 22 juillet 1839..	461	577-580
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby..	461	837-840
Annexant—		
Adresse de la législature provinciale à Arthur, 11 mai 1839..	461	841
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 167..	461	581-584

1 GEORGE V, A 1911

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 168.	461	585-588
Annexant—		
Mémoire de A. F. Atkinson à Arthur.	461	601-612
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 169.	461	613-620
Annexant—		
Rapport du procureur général sur les actes de la 4e session, 13e parlement, 1er juillet 1839.	461	643-734
27 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 170.	461	735-754
Annexant—		
Sandom à Arthur (1), 4 juillet 1839.	461	759-763
Déclaration de McClure à Sandom, 4 juillet 1839.	461	767-774
Naration de Wiloughby (2), 6 juillet 1839.	461	775-782
Tucker à Sandom (3), 6 juillet 1839.	461	783-788
Sandom à Arthur (4), 6 juillet 1839.	461	789-792
Worth à Sandom (5), 3 juillet 1839.	461	793-796
Tucker à Sandom, 6 juillet 1839.	461	797-800
Tucker à Spencer (6), 6 juillet 1839.	461	801-808
Arthur à Fox (7), 6 juillet 1839.	461	809-824
Spencer à Tucker (8), 10 juillet 1839.	461	825-828
Hagerman à Harrison, 23 juillet 1839.	Non	identifié
Sherman à Cartwright, 17 juillet 1839.	461	829-832
Raport du juge de comté Jefferson, 17 juillet 1839.	461	833-836
29 juillet 1839.—Arthur à Normanby, séparée.	461	1047-1052
29 juillet 1839.—Arthur à Normanby, n° 172.	461	863-874
Annexant—		
Copie de lettres patentes commuant la sentence capitale prononcée contre certaines per- sonnes pour haute trahison, 27 juillet 1839.	461	901-909
Liste de condamnés à déporter, 27 juillet 1839.	461	895-900
Copie de lettres patentes commuant la sentence de mort prononcée contre les personnes qui envahirent la province à Sandwich, 27 juillet 1839.	461	913-922
Arthur à Jones, 27 juillet 1839.	461	923-926
Décret du juge ordonnant la déportation de Wm. Highland, 29 juillet 1839.	461	927-938
Harrison à l'attorney général, 28 juillet 1839.	461	939-943
Hagerman à Harrison, 28 juillet 1839.	461	945-950
Tucker au secrétaire pour les Colonies, 29 juillet 1839.	461	951-958
Liste de 82 condamnés à être déportés à Van Diemen's Land, 27 juillet 1839.	461	959-963
Warrant au commandant du vaisseau de la ma- rine royale <i>Buffalo</i> de déporter les con- damnés à "Van Diemen's Land", 27 juillet 1839.	461	965-972
21 août 1839.—Arthur à Normanby, n° 174.	462	5-20
Annexant—		
Liste de pétitions présentées en faveur de Lount et Matthews, 21 août 1839.	462	23

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Adresse de 4,850 habitants de West-Hambro' et municipalités à Arthur..	462	29-32
21 août 1839.—Arthur à Normanby, n° 175..	462	37-44
21 août 1839.—Arthur à Normanby, n° 176..	462	53-77
Renfermant—		
Sandom à Arthur, 10 août 1839..	462	109-111
Worth à Sandom, 5 août 1839..	462	113-114
Melhinch à Worth, 4 août 1839..	462	115-116
Sandom à Worth, 5 août 1839..	462	117-119
Sandom à Worth, 9 août 1839..	462	121-126
Fowell à Sandom, 8 août 1839..	462	127-131
Worth à Sandom, 10 août 1839..	462	133-143
Sandom à Arthur, 12 août 1839..	462	145-168
Arthur à Fox, 21 août 1839..	462	101-108
T. C. Wheeler à H. L. Wheeler, 26 mai 1839..	462	155-160
Arthur à Sandom, 21 août 1839..	462	93-97
Wheeler à Richardson, 16 mai 1839..	462	149-154
27 août 1839.—Arthur à Normanby, n° 177..	462	175-178
21 août 1839.—Arthur à Normanby (personnelle)..	462	163-166
Annexe—		
Procès-verbal du Conseil, 20 août 1839..	462	167-174
27 août 1839.—Arthur à Normanby, n° 178..	462	179-186
3 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 180..	462	267-272
6 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 181..	462	309-316
Annexant—		
Cameron à Arthur, août 1839..	462	325-331
Déclarations des habitants de Thorah en faveur de Cameron (1), 14 février 1839	462	333-340
Rapport du comité choisi sur la pétition de Ca- meron (2), 12 avril 1839..	462	341-353
Appendice au rapport (n° 1)..	462	353-357
Ridout à Cameron, 11 mars 1836..	462	357-358
Pétition de Campbell et 140 autres au roi, 16 janvier 1834..	462	359-367
Pétition de Campbell et 140 autres au roi, 30 août 1838..	462	377-381
Pétition de Campbell et 140 autres au roi, 4 juillet 1839..	462	383-388
9 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 182..	462	389-392
Renfermant—		
Baby à Harrison, 18 juillet 1839..	462	403-406
9 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 183..	462	407-414
Renfermant—		
Un exemplaire de l' <i>Upper Canada Gazette</i> con- tenant des extraits de la dépêche de Nor- manby à Arthur, 29 août 1839..	462	415
10 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 185..	462	455-463
Annexant—		
Procès-verbal du Conseil sur la pétition de Wm. Morrison, 3 avril 1834..	462	471-478
Pétition de W. Morrison, 28 mars 1835..	462	479-484
Procès-verbal du Conseil sur la pétition de W. Morrison, 26 août 1835..	462	485-494

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
Pétition de W. Morrison, 18 novembre 1837..	462	495-502
Procès-verbal du Conseil, 1er août 1839..	462	502
11 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 186..	462	503-506
Annexant—		
Pétition du président, des administrateurs et la compagnie de la "Bank of Upper Canada" à Arthur, 4 septembre 1839..	462	511-522
14 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 190..	462	613-624
Annexant—		
Relevé numérique général des organisations religieuses au Haut-Canada, 1839..	462	633
12 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 188..	462	561-565
13 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 189..	462	601-605
17 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 191..	462	655-660
17 septembre 1839.—Arthur à Labouchère. [Mentionnée dans l'index du vol. 462 mais ne peut être identifiée.]		
24 mai 1839.—Baron à Arthur..		Non identifiée
24 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 192..	462	689-692
Annexant—		
Avocat général à Arthur, 6 mai 1839..	462	709
Délibérations de la cour martiale générale de la milice, 29 avril 1839..	462	713-724
24 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 193..	462	701-702
24 septembre 1839.—Arthur à Normanby (confidentielle)..	462	725-732
24 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 194..	462	733-740
Annexant—		
FitzGibbon à Arthur, 23 août 1839..	462	743-746
Robinson à l'évêque de Toronto, 14 août 1839..	462	747-751
L'évêque de Toronto à FitzGibbon, 16 août 1839..	462	753-754
25 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 196..	462	825-828
Annexant—		
Déclaration des habitants de Guelph à Arthur..	462	839-860
Magistrats de Guelph à Arthur, 16 septembre 1839..	462	861-868
Arthur aux magistrats de Guelph, 20 septembre 1839..	462	869-872
27 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 197..	462	873-874
Annexant—		
Procès-verbal du Conseil, 24 septembre 1839..	462	885-892
27 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 198..	462	893-896
Annexant—		
Arthur à Fox, 27 septembre 1839..	F.O. America, vol. 334	
Fox à Arthur, 30 août 1839..		
Fox à Forsyth, 14 février 1839..	F.O. America, vol. 333	
Fox à Forsyth, 18 mars 1839..	F.O. America, vol. 333	
Forsyth à Fox, 20 mars 1839..	F.O. America, vol. 333	
Fox à Palmerston, 20 août 1839..	F.O. America, vol. 333	

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
27 septembre 1839.—Arthur à Normanby, n° 199	462	905-908
27 septembre 1839.—Arthur à Normanby (confidentielle)	462	909-940
Annexant—		
Fox à Arthur (confidentielle), 30 août 1839..	462	969-976
Arthur à Fox, 27 septembre 1839..	462	1021-1032
Cummings au secrétaire civil, 16 septembre 1839..	462	1033
Déposition d'Ussher, de Coventry et Slater au sujet de l'incendie de l'église de Chippawa, 14 septembre 1839..	462	1035-1044
Smith à Harrison, 24 septembre 1839..	462	1049-1050
Déclaration de S. P. Hart au directeur du pénitencier de la province..	462	1053-1072
Déclarations de W. Baker, W. P. Wilkins, H. Wilson, 23 septembre 1839..	462	1053-1072
Woodruff à Hincks, 26 août 1839..	462	1073-1080
Mémoire des miliciens et des troupes volontaires, etc., en service dans le Haut-Canada, 23 septembre 1839..		Non identifié
Relevé des miliciens enrégimentés et des volontaires, 23 septembre 1839..		
Arthur à Colborne, 21 septembre 1839..	462	1085-1096

N° 52.

HAUT-CANADA.—DOUBLES DE DÉPÊCHES (16).

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
14 octobre 1839.—Arthur à Normanby, n° 200..	463	5-16
Annexes—		
Mémoire général concernant la tentative des brigands d'envahir le Haut-Canada, 12 octobre 1839..	463	29-32
Macdonell à Tucker, 11 octobre 1839..	463	25-27
15 octobre 1839.—Arthur à Stephen..	463	257
15 octobre 1839.—Arthur à Normanby, n° 201..	463	33-41
Annexant—		
Déclarations faites par divers condamnés..	463	115-136
Déclaration de S. P. Hart, 12 octobre 1839..	463	175-194
Déclaration supplémentaire de S. P. Hart, 7 octobre 1839..	463	139-173
Sidney Jones à Arthur, 3 octobre 1839..	463	195-200
Déclaration faite au colonel Bethune..	463	201-216
Rapport du lieutenant Jones..	463	217-228
Circulaire imprimée du bureau du comité de la sécurité, 18 août 1839..	463	229-230
Hartwell à Arthur, 8 octobre 1839..		
Liste des principaux tyrans canadiens..		
Délibérations du meeting des patriotes du comté, 30 janvier 1839..		
Sandom à Arthur, 11 octobre 1839..		

} Une note du n° 36 dit: "ces documents auraient dû être annexés à la dépêche originale."

	Avis de l'ajournement de la séance, 10 octobre 1839..	463	235-240
	Derbyshire à Harrison, 8 octobre 1839..	463	241-256
18 octobre 1839.—Arthur à Russell, séparée..		463	281-284
18 octobre 1839.—Arthur à Russell, n° 202..		463	265-268
18 octobre 1839.—Arthur à Russell, n° 202 (double)..		463	265-268
18 octobre 1839.—Arthur à Russell, n° 203..		463	285-300
18 octobre 1839.—Arthur à Russell, n° 203 (double)..		463	285-300
22 octobre 1839.—Arthur à Russell, n° 204..		463	307-310
	Annexant—		
	Procès-verbal du Conseil, 17 octobre 1839..	463	319-320
	Procès-verbal du Conseil, 18 octobre 1839..	463	321
	Procès-verbal du Conseil, 21 octobre 1839..	463	323-358
22 octobre 1839.—Arthur à Russell, n° 204 (double)..		463	307-310
	Renfermant—		
	Procès-verbal du Conseil [double], 17 octobre 1839..	463	319-320
	Procès-verbal du Conseil [double], 18 octobre 1839..	463	321
	Procès-verbal du Conseil [double], 21 octobre 1839..	463	323-358
22 octobre 1839.—Arthur à Russell, n° 205..		463	359-362
22 octobre 1839.—Arthur à Russell, confidentielle..		463	363-370
	Annexes—		
	Scott à Bankhead, 16 octobre 1839..	463	373-376
	Renseignements de Bankhead sur la destruction du <i>Caroline</i> , 23 octobre 1839..	463	379-386
22 octobre 1839.—Arthur à Russell, confidentielle [duplicata]..		463	363-370
	Annexes—		
	Scott à Bankhead, 16 octobre 1839..	463	373-376
	Renseignements de Bankhead, 23 octobre 1839..	463	379-386
8 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 206..		463	387-414
	Annexant—		
	Sullivan à Arthur, 27 septembre 1839..	463	455-461
	Les membres du Conseil exécutif à Arthur, 27 septembre 1839..	463	447-454
	Colborne à Arthur, 2 juillet 1839..	463	487-490
	Boulton à Rowan, 2 mars 1833..	463	463-465
	Wright à Joseph, 11 mai 1836..	463	471-477
	Rowan à LeBreton, 4 septembre 1835..	463	467-468
	Rowan à LeBreton, 12 décembre 1835..	463	469
	LeBreton à Joseph, 27 septembre 1836..	463	479-480
	Joseph à LeBreton, 20 janvier 1837..	463	483-484
	Draper à Arthur, 17 octobre 1839..	463	491-502
8 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 207..		463	503-506
9 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 208..		463	515-516
9 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 209..		463	523-526
11 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 211..		463	541-542
11 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 212..		463	549-556
	Annexant—		
	Sullivan à Macaulay, 21 mai 1839..	463	557-580
11 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 213..		463	581-584

		C.O. 42.	
		Vol.	Pages.
11 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 214.....		463	589-596
Annexant—			
Arthur à Thomson, 9 novembre 1839.....		463	603-646
15 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 215.....		463	647-650
15 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 216.....		463	651-654
16 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 218.....		463	683-684
Renfermant—			
LeBreton à Tucker, 15 octobre 1839.....		463	691-692
Mémoire de John LeBreton au secrétaire d'Etat de Sa Majesté pour les colonies, 15 octobre 1839.....		463	695-700
Rowan à LeBreton (1), 4 septembre 1835... ..		463	703
LeBreton à Joseph (2), 27 septembre 1836... ..		463	704
Joseph à LeBreton (3), 20 janvier 1837... ..		463	705
LeBreton à Joseph (4), 3 février 1837... ..		463	706-708
Rowan à LeBreton (5), 12 décembre 1835... ..		463	709
Bolton à LeBreton (6), 28 décembre 1835... ..		463	709
Wright à LeBreton (7), 2 janvier 1836... ..		463	710
Joseph à LeBreton (8), 15 février 1837... ..		463	710-712
LeBreton à Rowan (9), 13 mars 1837... ..		463	713-715
Rowan à LeBreton (11), 12 juillet 1837... ..		463	717
LeBreton à Joseph (12), 26 août 1837... ..		463	718
Joseph à LeBreton (13), 27 septembre 1837..		463	719
LeBreton à Hagerman (14), 6 octobre 1837..		463	720
Jameson avec mémoire de LeBreton (15), 30 janvier 1836... ..		463	721-722
Rowan à (16), 10 mai 1838... ..		463	723
16 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 219.....		463	727-728
18 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 220.....		463	751-752
Annexant—			
Craigie à Harrison, 13 novembre 1839... ..		463	763-768
MacDonell à Harrison, 15 novembre 1839... ..		463	755-762
20 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 222.....		463	793-796
21 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 223.....		463	797-800
22 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 224.....		463	801-804
Renfermant—			
Copie imprimée de la commission chargée d'en- quêter sur l'état des ministères publics et leurs instructions, 9 mai 1839... ..		463	815-843
11 novembre 1839.—Arthur à Russell, n° 204 [double]..		463	589-596
Annexes—			
Arthur à Thomson [double], 9 novembre 1839..		463	603-646
Thomson à Harvey, 11 novembre 1839... ..		297	265-268
6 novembre 1839.—Harvey à Thomson, n° 2, 6 novembre 1839..		298	401-403
Annexant—			
Scott à Harvey, 21 mars 1839... ..		298	405-408
Harvey à Scott, 23 mars 1839... ..		298	408-409
Fairfield à Scott, 25 mars 1839... ..		298	409-410
Mémoire pour le gardien du territoire disputé, 30 août 1839... ..		298	413-418
12 novembre 1839.—Harvey à Thomson... ..		298	515-517
Annexe—			
Harvey à Fox, 12 novembre 1839... ..		298	519-521

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
2 mars 1840.—Arthur à Russell, n° 3.	470	239-246
Annexes—		
O'Hara à Harrison, 14 août 1839.	470	249-260
Joseph à O'Hara (n° 1), 4 décembre 1837.	470	261
McLean à O'Hara (2), 31 mars 1838.	470	263-266
O'Hara à Normanby, 19 avril 1839.	470	269-312
3 mars 1840.—Arthur à Russell, n° 4.	470	313-316
4 mars 1840.—Arthur à Russell, n° 5.	470	317-320
4 mars 1840.—Arthur à Russell, n° 6.	470	321-324
5 mars 1840.—Arthur à Russell, n° 7.	470	325-328
Annexant—		
Pétition de W. H. Yellow à la reine, 26 juin 1839.	470	335-338
7 mars 1840.—Arthur à Russell, n° 11.	470	447-455
Annexes—		
Cronyn à Harrison, 13 janvier 1840.	470	463-470
Grassett à Cronyn, 6 janvier 1840.		Non identifiée
Mémoire de D. E. Blake à Arthur, 28 décembre 1839.	470	471-475
L'évêque de Toronto à Arthur.	470	475-478
23 mars 1840.—Arthur à Russell, n° 13.	470	519-523
Annexes—		
Offre de Crow de louer son hôtel pour servir de caserne pour les troupes (n° 1), 9 juillet 1838.	470	535
Délibération de la cour d'enquête (n° 2), 26 janvier 1839.	470	537-539
Estimation certifiée de la valeur de l'hôtel Crow (n° 3), 25 juin 1839.	470	543-545
Rowan à Halkett (n° 4), 8 octobre 1839.	470	547-548
Ward à Halkett (n° 5), 22 octobre 1839.	470	549
25 mars 1840.—Arthur à Russell, n° 14.	470	551-552
26 mars 1840.—Arthur à Russell, n° 15.	470	559-560
26 mars 1840.—Arthur à Russell, n° 16.	470	563-566
7 avril 1840.—Arthur à Russell, n° 17.	470	571-574
Annexe—		
Hamilton à Arthur, 28 décembre 1839.	470	577-579
8 avril 1840.—Arthur à Russell, n° 19.	470	591-592
Hagler à Harrison, 6 avril 1840.	470	595-596
11 avril 1840.—Arthur à Russell, n° 20 (en double).	470	597-600
22 avril 1840.—Arthur à Russell, n° 21.	470	603
Annexe—		
Adresse des franc-tenanciers et autres habitants du district de Gore.	470	609-612
23 avril 1840.—Arthur à Russell, n° 23.	470	655-659
24 avril 1840.—Arthur à Russell, n° 24.	470	665-669
Renfermant—		
Swan à Harrison, 18 avril 1840.	470	679-685
Swan à Harrison, 23 avril 1840.	470	685-688
Proclamation d'Arthur.	470	689
1er mai 1840.—Arthur à Russell, n° 25.	470	691-694
Annexant—		
FitzGibbon à Hawke, 29 avril 1840.	470	695

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

Vol. Pages.

2 mai 1840.—Arthur à Russell, n° 27..	470	797-799
2 mai 1840.—Arthur à Russell, n° 28..	470	803-807
Annexant—		
Pétition d'Eliza McAlister, 20 mars 1840.. . .	470	819-821
Pétition de Samuel McAlister, 20 mars 1840..	470	813-818
Déclaration de Burwell en faveur de McAlister, 21 mars 1840..	470	823
4 mai 1840.—Arthur à Russell, n° 29..	470	825-826
Annexant—		
Murdoch à Harrison, 24 avril 1840..	470	827-828
Harrison à Murdoch, 2 mai 1840..	470	829-834
4 mai 1840.—Arthur à Russell, n° 30..	470	837-844
Annexant—		
Extrait d'une lettre déclarée avoir été écrite par l'agent américain, 4 avril 1840..	470	845-847
5 mai 1840.—Arthur à Russell, n° 31..	470	873-875
6 mai 1840.—Arthur à Russell, n° 32..	470	877-880
Annexant—		
Stehelin à Ward, 17 avril 1840..	470	887-889
Ward à Halkett, 1er mai 1840..	470	885-886
18 mai 1840.—Arthur à Russell, confidentielle.. . . .	470	893-896
Annexant—		
Derbyshire à Harrison, 11 mai 1840..	470	901-906
Arthur à [Derbyshire], 18 mai 1840..	470	906-909
26 mai 1840.—Arthur à Russell, n° 33..	470	911-913
Annexant—		
Morgan à Hopkirk, 23 mai 1840..	470	915-916
27 mai 1840.—Arthur à Russell, n° 34..	470	917-925
Annexes—		
Adresse du synode de l'Eglise presbytérienne à Arthur, 6 février 1840..	470	931-934
Réponse d'Arthur à celle-ci..	470	935-936
18 juin 1840.—Arthur à Russell, n° 35..	471	5-9
Renfermant—		
Secord à Russell (en double), 28 mars 1840..	471	13-14
Pétition de Secord à la Chambre d'assemblée..	471	15-16
Rapport du comité sur la pétition de David Secord, 25 mars 1839..	471	16-17
Secord à Arthur, 12 août 1839..	471	17
Harrison à Secord, 6 novembre 1839..	471	18
20 juin 1840.—Arthur à Russell, n° 36..	471	23-27
Annexant—		
Mémoire de Cronyn à Arthur, 13 juin 1840..	471	35-37
20 juin 1840.—Arthur à Russell, n° 37..	471	39-42
Annexant—		
Drew à Halkett, 7 janvier 1839..	471	45-46
Mylne à Drew, extrait, 22 décembre 1839.. . .	471	46-48
Macnab à Harrison, 16 juin 1840..	471	51-52
22 juin 1840.—Arthur à Russell, n° 38..	471	53-54
22 juin 1840.—Arthur à Russell, n° 39..	471	57-63
24 juin 1840.—Arthur à Russell, n° 40..	471	119
Renfermant—		
Hagerman à Arthur, 8 juin 1840..	471	125-126

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
Harrison à [Hagerman], 15 juin 1840.. . . .	471	127
Hagerman à Harrison, 23 juin 1840.. . . .	471	128-129
26 juin 1840.—Arthur à Russell, n° 41.. . . .	471	131-133
Annexant—		
Arthur à Thomson, 26 juin 1840.. . . .	471	152-154
Mémoire de FitzGibbon à Arthur, 25 juin 1840.	471	147-151
Réponse de Thomson à l'adresse de la Chambre d'assemblée, 14 janvier 1840.. . . .		Non identifiée
27 juin 1840.—Arthur à Russell, n° 42.. . . .	471	155-156
Annexant—		
Draper à Harrison, 18 mai 1840.. . . .	471	163-165
Sullivan à Arthur, 26 juin 1840.. . . .	471	161-162
27 juin 1840.—Arthur à Russell, n° 43.. . . .	471	169-174
27 juin 1840.—Arthur à Russell, n° 44.. . . .	471	189-190
Annexant—		
Murdoch à Harrison, 24 avril 1840.. . . .	471	195-196
Harrison à Murdoch, 2 mai 1840.. . . .	471	197-202
Thomson à Arthur, 13 mai 1840.. . . .	471	203-206
Arthur à Thomson, 18 mai 1840.. . . .	471	207-208
Arthur à Thomson, 8 juin 1840.. . . .	471	209-215
Jones à Harrison (n° 1), 6 juin 1840.. . . .	471	216-217
Lettres patentes nommant Jones président du Conseil législatif (2), 7 février 1839.. . .	471	218-220
Thomson à Arthur, 12 juin 1840.. . . .	471	221-223
Harrison à Jones, 20 juin 1840.. . . .	471	224-225
10 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 45.. . . .	471	227-228
Annexant—		
Relevé des revenus de la province du Haut- Canada, 1824-1837 (n° 1).. . . .	471	231-233
Relevé des revenus de la province du Haut- Canada, 1824-1837 (n° 2).. . . .	471	235-237
Estimation des dépenses civiles (n° 3), 1838..	471	244-246
Etat indiquant le nombre d'émigrants débar- qués à Québec, 1831-1837 (4).. . . .	471	249
Relevé des terres de la Couronne pour chaque année de 1823 à 1837 (5).. . . .	471	251
Etat des ventes et recettes annuelles des terres de la Couronne et des réserves du clergé, 18 avril 1840.. . . .	471	255-256
11 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 46.. . . .	471	257-265
Annexes—		
Procès-verbal du Conseil, 4 juin 1840.. . . .	471	271-273
Jarvis à Macaulay, 27 mars 1839.. . . .	471	275-276
Jarvis à Harrison, 24 septembre 1839.. . . .	471	277-278
Jarvis à Harrison, 18 décembre 1839.. . . .	471	279-280
Jarvis à Tucker, 4 juin 1840.. . . .	471	281-282
13 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 47.. . . .	471	283-286
14 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 48.. . . .	471	299
Annexant—		
Thomson à Arthur, 20 mai 1840.. . . .	471	319-327
Arthur à Thomson, 20 juin 1840.. . . .	471	329-333

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

Vol. Pages.

Mémoire du lieutenant-gouverneur au Conseil exécutif, 2 juin 1840.	471	335
Procès-verbal transmis au receveur général, 4 juin 1840.	471	336-337
Dunn à Lee, 5 juin 1840.	471	338-342
Etat des fonds publics tel qu'extrait des livres du receveur général, 4 juin 1840.	471	343-344
Procès-verbal du Conseil, 16 juin 1840.	471	345-374
Thomson à Arthur, 30 juin 1840.	471	385-386
Arthur à Thomson, 30 juin 1840.	471	377-379
15 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 49.	471	387
15 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 50.	471	399-400
Annexant—		
Urquhart à Harrison, 8 juillet 1840.	471	405-406
Adresse des ministres et doyens de l'Eglise presbytérienne à Arthur, 7 juillet 1840.	471	411-413
Récit imprimé de l'assemblée annuelle du synode, 3 juillet 1840.	471	407-409
Réponse d'Arthur à l'adresse des presbytériens.	471	415-416
17 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 52.	471	431-436
18 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 53.	471	447-449
20 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 54.	471	451-454
Annexant—		
McEwen à Russell, 3 mars 1840.	471	459-460
Liste de propriétés transférées par McEwen à Thompson.	471	461
Halkett à McEwen, 3 mars 1840.	471	463
22 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 55.	471	465-466
25 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 56.	471	481-484
Annexant—		
Procès-verbal du Conseil, 9 juillet 1840.	471	487-502
27 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 57.	471	503
28 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 58.	471	513
28 juillet 1840.—Arthur à Russell, n° 59.	471	521-527
28 juillet 1840.—Arthur à Russell, confidentielle.	471	535-541
3 août 1840.—Arthur à Russell, n° 60.	471	547-554
Annexant—		
Exemplaire de la <i>Upper Canada Gazette</i> , 3 août 1840.	471	561-562
14 août 1840.—Arthur à Russell, n° 61.	471	571-574
1er septembre 1840.—Arthur à Russell, n° 63.	471	615-619
Annexant—		
Adresse des habitants de la ville d'Hamilton à Thomson.		
Adresse des habitants de la ville de Brantford à Thomson.		
Réponse de Thomson à l'adresse des habitants de Brantford, 8 septembre 1840.		
Adresse des habitants du bourg de Chippewa à Thomson.		
Réponse de Thomson à celle-ci.		
Adresse des habitants des municipalités de Medonte et Floss, 14 septembre 1840.		

- Réponse à icelle de Thomson.
Adresse des habitants du canton Barrie à Thomson, 14 septembre 1840.
- Réponse de Thomson à celle-ci.
Adresse des habitants du Port-Robinson à Thomson.
- Réponse de Thomson à l'adresse.
Adresse des citoyens de Mount-Pleasant à Thomson.
- Adresse des citoyens de Penetanguishene à Thomson, 14 septembre 1840.
- Réponse de Thomson à cette adresse.
Adresse des habitants de Dundas à Thomson.
- Réponse à celle-ci de Thompson, 9 septembre 1840.
- Adresse des habitants de Kemptville à Thomson.
- Réponse de celui-ci à l'adresse.
Secrétaire du gouverneur à Durand, 29 septembre 1840.
- Adresse des habitants de Beechville à Thomson, 5 septembre 1840.
- Réponse de Thompson à l'adresse.
Adresse des habitants d'Amherstburg à Thomson, 1er septembre 1840.
- Réponse de Thomson à celle-ci.
Adresse des citoyens de Smith's-Falls à Thomson.
- Réponse à celle-ci du secrétaire du gouverneur, 23 septembre 1840.
- Thomson aux citoyens de Woodstock, 5 septembre 1840.
- Adresse des habitants de Woodstock à Thomson.
Adresse des citoyens du village de Paris à Thomson.
- Réponse de Thomson à l'adresse, 8 septembre 1840.
- Adresse de la gérance du "Mechanics Institute" de Kingston à Thomson.
- Réponse de Thomson au gérant du "Mechanics Institute" de Kingston, 21 août 1840.
- Réponse de Thomson aux citoyens de Kingston, 21 août 1840.
- Adresse des habitants de Kingston à Thomson, août 1840.
- Thomson aux citoyens de Brockville.
Adresse des citoyens de Brockville à Thomson, 18 août 1840.
- Thomson aux citoyens de Bytown.
Adresse des citoyens de Bytown, 15 septembre 1840.

Thomson aux habitants de Belleville, 19 septembre 1840.		
Adresse des habitants de Belleville, 18 septembre 1840.		
Thomson aux citoyens de Cornwall, 19 août 1840.		
Adresse du clergé, des magistrats et des citoyens du district "Est" à Thomson.		
Adresse du village Hope à Thomson, 16 septembre 1840.		
Réponse à celle-ci, 18 septembre 1840.		
Réponse à l'adresse de Guelph à Thomson, 18 septembre 1840.		
Adresse des habitants de Guelph à Thomson.		
2 septembre 1840.—Arthur à Russell, n° 64.	471	625
Annexant—		
Fraser à Arthur, 2 septembre 1840.	471	629-630
3 septembre 1840.—Arthur à Russell, n° 66.	471	665-666
4 septembre 1840.—Réponse de Thomson à l'adresse des citoyens de London.		
8 septembre 1840.—Adresse des habitants de Galt à Thomson.		
8 septembre 1840.—Réponse de Thomson à cette adresse.		
Adresse des habitants de Talbot à Thomson.		
7 septembre 1840.—Réponse de Thomson à l'adresse.		
septembre 1840.—Réponse de Thomson à l'adresse des citoyens de Saint-Thomas.		
Adresse des habitants de Saint-Thomas à Thomson.		
Adresse du maire, des échevins et des conseillers de Montréal à Thomson.		
Réponse à celle-ci par Thomson, 28 septembre 1840.		
Réponse de Thomson aux citoyens d'Ottawa, 23 septembre 1840.		
Adresse des citoyens d'Ottawa à Thomson.		
Adresse des magistrats et autres habitants de Richmond à Thomson.		
Réponse faite par Thomson, septembre 1840.		
Adresse des citoyens de Prince-Edward à Thomson, septembre 1840.		
Réponse de Thomson à icelle, 19 septembre 1840.		
Réponse à l'adresse des habitants de Chatham, Pointe-Fortune et Argenteuil à Thomson.		
Adresse des habitants de Chatham, Pointe-Fortune, Argenteuil à Thomson.		
Réponse à l'adresse des habitants de Chatham à Thomson, 2 septembre 1840.		
Adresse des habitants du comté de Kent à Thomson.		
Réponse à icelle de Thomson, 16 septembre 1840.		
Réponse de Thomson aux ministres, etc., de Toronto, 11 septembre 1840.		

	Adresse des ministres, délégués, etc., de Toronto, à Thomson, 10 septembre 1840.		
	Adresse des habitants de Trafalgar à Thomson.		
	Réponse de [Thompson], 10 septembre 1840, [écrite à Oakville].		
11 septembre 1840.—	Exemplaire de l' <i>Upper Canada Gazette</i> renfermant adresses, avec réponses, à Thomson du maire et de la municipalité de Toronto; des habitants de la ville de Toronto; des membres du "Mechanics Institute", Toronto.		
1er septembre 1840.—	Réponse de Thomson à l'adresse de Sandwich.		
	Adresse des habitants de Sandwich à Thomson.		
	Adresse des habitants de London à Thomson.		
26 septembre 1840.—	Arthur à Russell, séparée.	471	781-784
2 octobre 1840.—	Thomson à Russell, n° 169.	311	633-636
	Annexant—		
	Réponse de Thomson aux habitants de Sainte-Catherine, 29 août 1840.		
	Adresse des habitants de Sainte-Catherine à Thomson.		
	Adresse des habitants du district "Home".		
5 octobre 1840.—	Arthur à Russell, n° 71.	472	13-15
	Annexant—		
	Adresse de la Chambre d'assemblée à Thomson, 5 février 1840.	472	17
	Mémoire des instructions aux enquêteurs sur les affaires de la Compagnie Canada. . .	472	21-26
	Mémoire mentionné dans les instructions. . .	472	27-33
6 octobre 1840.—	Arthur à Russell, n° 72.	472	37-45
	Annexant—		
	Jarvis à Harrison, 25 septembre 1840. . . .	472	49-52
	Keating à Jarvis, 17 septembre 1840. . . .	472	53-55
	Gardner à [Keating], 16 septembre 1840. . .	472	56-58
	Jarvis à Harrison, 2 octobre 1840.	472	65-68
	Clench à Jarvis, 18 novembre 1839.	472	69-71
	Procès-verbal provenant du lieutenant-gouverneur.		Non identifié
14 octobre 1840.—	Réponse du secrétaire du gouverneur à l'adresse des habitants de Huron.		
	Adresse des habitants de Huron à Thomson.		
14 octobre 1840.—	Réponse à icelle de Thomson.		
	Adresse des habitants de Huron (Goderich) à Thomson.		
	Adresse des habitants de River-Trent à Thomson.		
19 septembre 1840.—	Réponse de Thomson à celle-ci.		
	Adresse des habitants de Mosa à Thomson.		
	Réponse de Thomson à l'adresse, etc.		
	Adresse du village de Newboro' à Thomson.		
23 septembre 1840.—	Réponse de Thomson à icelle.		

	Vol.	Pages.
23 septembre 1840.—Arthur à Russell, n° 74..	472	77-80
Annexant—		
Mémoire..	472	89-96
26 septembre 1840.—Arthur à Russell, n° 75..	472	97-99
Annexant—		
Sydenham à Arthur, 9 octobre 1840..	472	101-107
9 novembre 1840.—Arthur à Russell, n° 76..	472	109-118
10 novembre 1840.—Arthur à Russell, n° 77..	472	129-131
11 novembre 1840.—Arthur à Russell, n° 78..	472	133-134
11 novembre 1840.—Arthur à Russell, n° 79..	472	139-144
1er décembre 1840.—Arthur à Russell, n° 81..	472	245-246
1er décembre 1840.—Arthur à Russell, n° 82..	472	249-251
2 décembre 1840.—Arthur à Russell, n° 83..	472	253-258
2 décembre 1840.—Arthur à Russell, n° 85..	472	277-278
8 décembre 1840.—Arthur à Russell, n° 86..	472	281
8 décembre 1840.—Arthur à Russell, n° 87..	482	285
15 décembre 1840.—Arthur à Russell, n° 88..	472	289-290
19 décembre 1840.—Arthur à Russell, n° 89..	472	293-312
Annexant—		
Mémoire de la Commission du synode de l'Eglise presbytérienne à Russell, 8 octobre 1840..	472	317-332
Harrison à Urquhart, 27 novembre 1840.. . .	472	333-334
Urquhart à Harrison, 9 décembre 1840.. . . .	472	334-338
Mémoire et observations pour le secrétaire d'Etat en réponse au factum du synode..	472	341-354
Relevé numérique général des organisations religieuses du Haut-Canada, 1839.. . . .	472	339-340
24 décembre 1840.—Arthur à Russell, n° 90..	472	355-358
Annexant—		
Mémoire de Blake à Arthur..	472	367-370
24 décembre 1840.—Arthur à Russell, n° 91..	472	371-375
Annexant—		
Pétition de John Burwell, 5 novembre 1840..	472	383-402
Procès-verbal du Conseil, 16 juillet 1839.. . .	472	403-417
Procès-verbal du Conseil, 25 juillet 1839.. . .	472	419-424

N° 54.

CANADA.—DUPLICATA DE DÉPÊCHES. N° 1.

	Vol.	Pages.
11 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 211..	477	
12 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 212..	477	
Annexant—		
Harrison à Murdoch, 28 décembre 1840.. . .	477	
Mémoire, 10 décembre 1840..	477	
Note de l'inspecteur général, 11 décembre 1840.	477	
Attorney général à Harrison, 16 décembre 1840.	477	

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
13 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 213.....	477	
Annexant—		
L'évêque de Regiopolis à Murdoch, 7 décembre 1840.....	477	
MacDonell à Russell.....	477	
14 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 214.....	477	
Annexant—		
Arthur à Sydenham, 26 décembre 1840.. . .	477	
Sullivan à Arthur, 17 décembre 1840.. . .	477	
Mémoire au sujet de placer les familles indigentes d'émigrés sur des lots de cinq acres (n° 1), 9 juillet 1839.....	477	
Hawke à Harrison (n° 2), 13 septembre 1839..	477	
Hawke à Murdoch (3), 21 décembre 1839.. . .	477	
Hawke à Harrison, 17 décembre 1839.. . .	477	
Avis aux personnes désireuses de s'établir à l'établissement d'Owen-Sound, 1er novembre 1840..	477	
Mémoire de Harrison, 22 décembre 1840.. . .	477	
[Hopkirk à Murdoch, 2 janvier 1841.. . . .	477	
[Hawke à Harrison, 31 décembre 1840.. . . .	477	
W. P. Smith à Catherine Smith, 29 oct. 1839..	477	
Arthur à Russell [83], 2 décembre 1840.. . .	471	
Sydenham à Russell, n° 215..	477	
15 janvier 1841.—		
16 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 216..	477	
Annexant—		
Harrison à Murdoch, 28 décembre 1840.. . .	477	
Procès-verbal du Conseil, 17 décembre 1840..	477	
Hillier à Woodlands, 27 octobre 1824.. . . .	477	
18 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 217.....	477	
19 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 218..	477	
20 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 219..	477	
Comprenant—		
Liste indiquant les noms de ceux qui ont changé leur tenure de terre, 19 janvier 1841..	477	
21 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 220..	477	
23 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 222..	477	
Comprenant—		
Napier à Murdoch, 15 janvier 1841..	477	
Extrait d'une lettre du surintendant en chef du département des Sauvages au secrétaire des Affaires des sauvages, 28 décembre 1840..	477	
25 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 223..	477	
26 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 224..	477	
Comprenant—		
Hawke à Murdoch, 6 janvier 1841..	Non identifiée	
Hawke à Harrison, 28 décembre 1840.. . . .	477	
Hawke aux agents d'émigration (n° 1), 13 novembre 1840..	477	
Burke à Hawke (n° 2), 1er décembre 1840.. . .	477	

253-258

1 GEORGE V, A. 1911

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
Roy à Hawke (n° 3), 19 novembre 1840.. . . .	477	
Liste d'émigrants arrivés avec des capitaux, 28 décembre 1840..	477	
Thomas à Hawke (n° 4), 23 novembre 1840..	477	
Compte rendu indiquant l'arrivée des émigrants à Québec et à Montréal, chaque semaine (n° 1), 20 décembre 1840..	477	
Noms des ports où les émigrants se sont em- barqués, etc., (n° 2), 20 décembre 1840..	477	
État comparatif des émigrants arrivés à Qué- bec (n° 3), 20 décembre 1840..	477	
Nombre d'émigrants admis à la quarantaine (n° 4), 20 décembre 1840..	477	
Liste des émigrants secourus et envoyés à d'autres ports (n° 5), 20 décembre 1840..	477	
Distribution des émigrants arrivés à Québec (n° 6), 20 décembre 1840..	477	
Liste des émigrants arrivés à New-York (n° 7), 20 décembre 1840..	477	
Extraits des rapports hebdomadaires du pre- mier agent de l'émigration à Québec, (n° 8)..	477	
Buckanan à Murdoch, 8 juin 1840..	477	
"Case and Opinions", 21 juillet 1840.. . . .	477	
Hawke à Murdoch, 25 juin 1840..	477	
Brooks à Murdoch, 10 mai 1840..	477	
Hawke à Murdoch, 4 novembre 1840.. . . .	477	
Chatterton à Murdoch, 24 octobre 1840.. . .	477	
Extrait d'une lettre reçue de Roy [sans date].	477	
Burke à Buchanan, 1er décembre 1840.. . . .	477	
Amendement proposé à l'Acte actuel des pas- sagers avec notes, soumis par Buchanan au gouverneur général..	477	
Buchanan à Sydenham (n° 44), 21 décembre 1840..	477	
Contenu d'un rapport et appendice.. . . .	477	
27 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 225.. . . .	477	
Comprenant—		
Harvey à Sydenham, n° 44, 21 décembre 1840.	477	
Hairfield à Harvey, 18 décembre 1840.. . . .	477	
Harvey à Fox, n° 18, 10 décembre 1840.. . .	477	
Sydenham à Harvey, 4 janvier 1841..	477	
Harvey à Sydenham, n° 45, 28 décembre 1840.	477	
Harvey à Maclaughlan, 9 décembre 1840.. . .	477	
Questions et réponses..	477	
Opinions du procureur général et solliciteur général..	477	
Harvey à Sydenham, 11 janvier 1841.. . . .	477	
Sydenham à Harvey, 26 janvier 1841.. . . .	477	
27 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 226.. . . .	477	

	Vol.	Pages.
27 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 227.	477	
Comprenant—		
Estimation des marchandises requises pour donner en présents aux sauvages, 30 dé- cembre 1840.	477	
28 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 228.	477	
28 janvier 1841.—Sydenham à Russell, n° 229.	477	
8 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 230.	477	
Comprenant—		
Hopkirk à Murdoch, 30 janvier 1841.	477	
Minute du Conseil, 17 décembre 1840.	477	
McGill à Harrison, 29 décembre 1840.	477	
Swan à [Hopkirk], 21 janvier 1841.	477	
10 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 1.	477	
11 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 2.	477	
Comprenant—		
Stayner à Murdoch, 3 février 1841.	477	
16 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 3.	477	
Comprenant—		
Proclamation de Sydenham, 10 février 1841.	477	
Sydenham à Arthur, 5 février 1841.	477	
Arthur à Sydenham, 10 février 1841.	477	
Proclamation déclarant Sydenham gouverneur général, 5 février 1841.	477	
17 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 4.	477	
Comprenant—		
Sandom à Sydenham, 8 février 1841.	477	
20 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 6.	477	
Comprenant—		
Rapport des commissaires chargés de l'enquête des postes, 17 février 1841.	477	
22 février 1841.—Sydenham à Russell, confidentielle.	477	
22 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 8.	477	
Comprenant—		
Sherwood à Sydenham, 17 février 1841.	477	
22 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 9.	477	
23 février 1841.—Sydenham à Russell, confidentielle.	477	
Comprenant—		
Liste de ceux proposés pour faire partie du Conseil législatif.	477	
24 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 10.	477	
24 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 11.	477	
25 février 1841.—Sydenham à Russell, confidentielle.	477	
25 février 1841.—Sydenham à Russell, n° 13.	477	
26 février 1841.—Sydenham à Russell, confidentielle.	477	
4 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 14.	478	
5 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 15.	478	
9 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 18.	478	
Comprenant—		
Montizambert à Kerr, 20 novembre 1839.	478	
Mémoire des marchands de bois de construction à Thompson, 4 août 1840.	478	

	Autre pétition des mêmes au même, 8 septembre 1840..	478
9 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 19..		478
	Comprenant—	
	Davidson à Murdoch, 13 février 1841..	478
	Rapport des Commissaires des terres de la Couronne, 22 janvier 1841..	478
10 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 20..		478
	Comprenant—	
	Murdoch au secrétaire militaire, 9 mars 1841..	478
	O'Donnell à Murdoch, 9 mars 1841..	478
	Routh au secrétaire militaire, 8 mars 1841..	478
10 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 21..		478
10 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 22..		478
	Comprenant—	
	Sydenham à Arthur, 9 octobre 1841..	478
	Arthur à Sydenham, 23 octobre 1841..	478
	Rapport du capitaine Haliday, 18 octobre 1841..	478
	Haliday au sous-secrétaire militaire, 18 octobre 1841..	478
11 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 23..		478
11 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 25..		478
12 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 26..		478
15 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 27..		478
17 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 29..		478
18 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 30..		478
	Comprenant—	
	Wilson à Murdoch, 11 mars 1841..	Non identifiée
	Mémoire des habitants de North-Sherbrooke à la reine, 12 janvier 1841..	478
20 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 31..		478
26 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 32..		478
26 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 33..		478
26 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 34..		478
26 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 35..		478
26 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 36..		478
27 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 37..		478
27 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 38..		478
27 mars 1841.—Sydenham à Russell, n° 39..		478
27 mars 1841.—Sydenham à Russell, confidentielle (2 copies)..		478
5 avril 1841.—Sydenham à Russell, n° 40..		478
	Comprenant—	
	Ogden à Murdoch, 8 février 1841..	478
	Ogden à Murdoch, 8 février 1841 [8 avril dans]..	478
6 avril 1841.—Sydenham à Russell, n° 41..		478
	Comprenant—	
	Rolph à Murdoc, 26 février 1841..	478
	Mémoire "of North American Colonial Committee of London" à Russell..	478
	Mémoire de la Compagnie agraire Anglo-américaine à Russell..	478
	Murdoch à Rolph, 3 avril 1841..	478

	Vol.	Pages.
6 avril 1841.—Sydenham à Russell, n° 42.	478	
7 avril 1841.—Sydenham à Russell, n° 43.	478	
7 avril 1841.—Sydenham à Russell, confidentielle.	478	
12 avril 1841.—Sydenham à Russell, privée.	478	
16 avril 1841.—Sydenham à Russell, n° 44.	478	
19 avril 1841.—Sydenham à Russell, n° 46.	478	
22 avril 1841.—Sydenham à Russell, n° 49.	478	
22 avril 1841.—Sydenham à Russell, n° 50.	478	
24 avril 1841.—Sydenham à Russell, n° 52.	478	
Comprenant—		
Mémoire du Board of Trade de la ville de Québec à Sydenham, 19 avril 1841.	478	
Mémoire des marchands, etc., intéressés dans le commerce de bois de construction de la rivière Ottawa, 10 avril 1841.	478	
Pétition du Board of Trade de Montréal, 7 avril 1841.	478	
Murdoch à McGill, 21 avril 1841.	478	
26 avril 1841.—Sydenham à Russell, n° 53.	478	
Comprenant—		
Ogden à Murdoch, 26 avril 1841.	478	
12 mai 1841.—Sydenham à Russell, n° 60.	479	
13 mai 1841.—Sydenham à Russell, n° 61.	479	
Comprenant—		
Murdoch au solliciteur général, 1er mai 1841.	479	
Day à Murdoch, 5 mai 1841.	479	
Murdoch à Ogden, 1er mai 1841.	479	
Ogden à Murdoch, 3 mai 1841.	479	
Murdoch à Ogden, 4 mai 1841.	479	
Ogden à Murdoch, 5 mai 1841.	479	
Mémoire de R. Ogden à Sydenham, 5 mai 1841.	479	
Murdoch à Ogden, 7 mai 1841.	479	
Ogden à Murdoch, 7 mai 1841.	479	
19 mai 1841.—Sydenham à Russell, n° 62.	479	
Comprenant—		
Un certificat de Sydenham en faveur du capitaine J. Cattenach, 19 mai 1841.	479	
25 mai 1841.—Sydenham à Russell, n° 64.	479	
Comprenant—		
Day à Murdoch, 14 mai 1841.	479	
Opinion de Baldwin, 15 mai 1841.	479	
1er juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 66.	479	
Comprenant—		
Adresse des habitants de la ville de Kingston à Sydenham, 28 mai 1841.	479	
Réponse de Sydenham aux habitants de la ville de Kingston.	479	
Adresse des membres du Board of Trade de la ville de Kingston à Sydenham.	479	
Réponse de Sydenham aux précédents.	479	
Adresse des habitants du district de Midland à Sydenham.	479	
Réponse de Sydenham aux précédents.	479	

	Vol.	Pages.
2 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 67	479	
3 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 68	479	
Comprenant—		
Daverne à Russell, 7 décembre 1840	479	
Fowler à Daverne, 12 novembre 1817	479	
4 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 69.		
5 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 70.		
7 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 71.		
8 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 72.		
Comprenant—		
Mémoire de J. Dunn à Sydenham.		
Extrait d'une lettre de Hill au receveur général, 31 août 1827	479	
Estimation des dépenses pour maintenir les établissements civils du Haut-Canada, du 1er janvier au 31 décembre 1826	479	
9 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 73	479	
Comprenant—		
Douglass à Daly, 23 mai 1841	479	
Nombre de vaisseaux accostés du 5 au 18 mai 1841, n° 1	479	
Nombre de vaisseaux accostés du 18 au 20 mai 1841, n° 2	479	
Nombre de vaisseaux accostés le 20 mai 1841, n° 3	479	
Liste des malades à la quarantaine de la Grosse-Île durant la semaine finissant le 20 mai 1841	Non identifiée	
Liste des vaisseaux accostés du 18 au 20 mai 1841, n° 4	479	
10 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 74	479	
Comprenant—		
Colebrooke à Sydenham, 11 mai 1841	479	
Colebrooke à Sydenham, 15 mai 1841	479	
Colebrooke à Sydenham, 27 mai 1841	479	
Sydenham à Colebrooke, 8 juin 1841	479	
Sydenham à Fox, 8 juin 1841	479	
17 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 75	479	
22 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 77	479	
Comprenant—		
Adamson à Sydenham, 14 juin 1841	479	
Copie d'un vote de remerciements transmise par le président de la Chambre d'assemblée, n° 1, 20 février 1838	479	
Copie d'une lettre du secrétaire militaire, n° 2, 25 janvier 1838	479	
Copie d'une lettre du secrétaire militaire, n° 3, 3 février 1838	479	
Adresse des habitants de la ville d'Amherstburgh au colonel Radcliffe	479	
23 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 78	479	
24 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 79	479	

	C.O. 42.	
	Vol.	Pages.
24 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 79.	479	
25 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 81.	479	
Comprenant—		
Discours du gouverneur à l'ouverture du Par- lement, 15 juin 1841.	479	
Adresse du Conseil législatif à Sydenham, 18 juin 1841.	479	
Adresse de l'Assemblée à Sydenham, 23 juin 1841.	479	
Réponse de Sydenham au Conseil législatif. .	479	
Réponse de Sydenham à la Chambre d'assem- blée.	479	
25 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 82.	479	
26 juin 1841.—Sydenham à Russell, confidentielle.	479	
Comprenant—		
Sydenham à Baldwin, 13 juin 1841.	479	
Baldwin au gouverneur général, 12 juin 1841. .	479	
26 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 83.	479	
Comprenant—		
Murdoch à Mayrand, etc., 12 juin 1841. . . .	479	
Exemplaire de la <i>Gazette de Québec</i> , 12 juin 1841.	479	
26 juin 1841.—Sydenham à Russell, n° 84.	479	
18 août 1841.—Russell à Sydenham, n° 427.	480	
4 août 1841.—Sydenham à Russell, n° 100.	480	
10 décembre 1841.—Jackson à Stanley, n° 46.	481	
Comprenant—		
Le procureur général et le solliciteur général à Murdoch, 10 décembre 1841.	481	
23 janvier 1841.—Arthur à Russell, n° 92.	475	7
Comprenant—		
Adresse des citoyens de Toronto à la reine, 15 janvier 1841.	475	9-11
25 janvier 1841.—Arthur à Russell, n° 93.	475	19-23
4 février 1841.—Arthur à Russell, séparée.	475	305-306
6 février 1841.—Arthur à Russell, n° 96.	475	327
Comprenant—		
Hawke à Harrison, 28 décembre 1840.	475	331-346
Hawke aux agents d'émigration, n° 1, 13 no- vembre 1840.	475	347-349
Burke à Hawke, n° 2, 1er décembre 1840. . . .	475	351-358
Roy à Hawke, n° 3, 19 novembre 1840.	475	359-366
Liste des émigrants arrivés à Kingston avec des capitaux, 28 décembre 1840.	475	367-370
Thomas à Hawke, n° 4, 23 novembre 1840. . . .	475	371-378
10 février 1841.—Arthur à Russell, n° 97.	475	379-382
Comprenant—		
Sydenham à Arthur, 5 février 1841.	475	389-390
Arthur à Sydenham, 10 février 1841.	475	391-393
Exemplaire de la <i>Gazette du Haut-Canada</i> , 9 février 1841.	475	387
15 février 1841.—Arthur à Russell, n° 99.	475	541-545

N° 55.

DUPLICATA DE DÉPÊCHES—CANADA.

(Non reliés.)

Cause de McLeod.

	Vol.	Pages.
25 février 1841.—Sydenham à Russell, confidentielle.	477	
23 février 1841.—Sydenham à Russell.	483	344-345
Comprenant—		
Arthur à Sydenham, 1er février 1841.	483	295-301
Arthur à Sydenham, 4 février 1841.	483	301
Mémoire des procédures du 28 janvier au 3 février 1841.	483	75-78
Affidavit de William Wells, 28 janvier 1841.	483	78-79
Extrait du "Commercial Advertiser and Jour- nal" re la caution de McLeod, 28 janvier 1841.	483	302
Extrait du même journal, 29 janvier 1841.	483	302
Sydenham à Fox, 20 février 1841.	477	
4 février 1841.—Arthur à Russell, n° 95.	475	237-240
Comprenant—		
Brough à Draper, 28 janvier 1841.	475	243-250
Mémoire des procédures du 28 janvier au 3 février 1841.	475	251-259
Affidavit de William Wells, 28 janvier 1841.	475	261-263
Arthur à Sydenham, 1er février 1841.	475	265-299
Arthur à Sydenham, 4 février 1841.	475	301-302
13 février 1841.—Arthur à Russell, n° 98.	483	304-305
19 février 1841.—Arthur à Russell, confidentielle.	475	555-557
Comprenant—		
Gardner et Bradley à Draper, 13 février 1841.	475	559-562
Arthur à Sydenham, 19 février 1841.	475	575-584
10 avril 1841.—Sydenham à Russell, confidentielle.	483	348-349
Comprenant—		
Fox à Sydenham, 15 mars 1841.	483	349
Sydenham à Fox, 3 avril 1841.	483	349-350

N° 56.

CANADA.—DUPLICATA DE DÉPÊCHES (2).

C.O. 42.

	Vol.	Pages.
19 janvier 1842.—Bagot à Stanley, confidentielle.	488	
21 janvier 1842.—Bagot à Stanley, n° 12.	488	
Renfermant—		
Un extrait du rapport du Conseil exécutif rela- tif aux services de bacs, 10 décembre 1841.		
Un extrait du rapport du Conseil exécutif au sujet du service de bac entre Prescott et Ogdensburg, 17 janvier 1842.		
3 février 1842.—Bagot à Stanley, n° 19.	489	
4 février 1842.—Bagot à Stanley, n° 20.	489	

	C.O. 42.
	Vol. Pages.
5 février 1842.—Bagot à Stanley, confidentielle.	489
Comprenant—	
Une liste des personnes qu'il est proposé de nommer membres du Conseil législatif..	489
7 février 1842.—Bagot à Stanley, n° 21.	
Comprenant—	
Stinson à Murdoch, 19 juin 1841.	489
Document de Stinson et Richey à Sydenham, 19 juin 1841.	489
Rogerson à Murdoch, 29 juin 1841.	489
(Sans date.)—Draft à Russell.	Non identifiée
8 février 1842.—Bagot à Stanley, n° 23.	Non identifiée
8 février 1842.—Bagot à Stanley, n° 24.	Non identifiée
28 octobre 1841.—Estimation des présents requis pour les sauvages du Bas-Canada (incluse dans la dépêche n° 31).	Non identifiée
23 février 1842.—Bagot à Stanley, confidentielle.	
1er mars 1842.—Bagot à Stanley, n° 46.	490
Comprenant—	
Dunkin à Stayner, 31 décembre 1841.	490
Stayner à Dowling, 3 février 1842.	
Dowling à Stayner, 8 février 1842.	
Stayner à Dowling, 11 février 1842.	
Dowling à Stayner, 15 février 1842.	
Adresse de la Société Saint-Georges, de Québec, à la reine [fait en double], janvier 1842..	490
Adjointe à la dépêche de Bagot à Stanley, n° 47, 1er mars 1842.	490
2 mars 1842.—Bagot à Stanley, n° 48.	490
Comprenant—	
Dowling à Murdoch, 23 février 1842.	490
2 mars 1842.—Bagot à Stanley, n° 49.	490
Comprenant—	
MacDonell à Harrisson.	490
Pétition de John Helmer à Bagot avec recom- mandation des juges de paix.	490
Certificat de Johnson en faveur de Helmer, 24 décembre 1783.	490
Certificat de Blacklock en faveur de Helmer, 16 juin 1820.	490
Certificat d'Anderson en faveur de Helmer, 11 septembre 1820.	490
Déposition de Gallinger, 13 septembre 1820..	490
3 mars 1842.—Bagot à Stanley, n° 50.	490
3 mars 1842.—Bagot à Stanley, n° 51.	490
4 mars 1842.—Bagot à Stanley, n° 52.	490
Comprenant—	
Alexander à Jones.	490
Copie d'un certificat de 1re classe.	490
Notes concernant les moyens de fixer prompte- ment et économiquement les frontières de l'Amérique britannique du Nord, 21 février 1842.	490

	Thomson à Bagot	
	Copies de 5 lettres de Thompson à Sir Robert Peel et Lord Stanley	490
	Thompson à Bagot, 24 février 1842	490
	Copies de 2 lettres (nos 6 et 7) de Thompson à Peel et Bagot, lettre n° 7 datée du 22 février 1842	490
7 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 54	490
8 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 55	490
	Comprenant—	
	Pétitions de membres du Conseil exécutif à Bagot, 10 février 1842	490
9 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 56.	
	Comprenant—	
	Adresse des membres de la Société littéraire et historique de Québec à la reine, 8 février 1842	490
10 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 57	490
11 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 58	490
12 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 59	490
14 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 60	490
14 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 61 [en double]	490
	Comprenant—	
	Hogan à Murdoch [en double], 4 mars 1842	490
	Murdoch à Hogan [en double], 13 mars 1842	490
15 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 62	490
	Comprenant—	
	Adresse du conseil municipal du district de London à la reine, 12 février 1842	490
16 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 64	490
	Comprenant—	
	Gardner à Draper, 21 février 1842	490
	Spencer à Gardner, 31 janvier 1842	490
	Bagot à Stanley, confidentielle	490
	Comprenant—	
	Procès-verbaux sur les résolutions de Neilson, 5 septembre 1841	490
17 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 65	490
18 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 66	490
19 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 67 [en double]	490
19 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 68	490
21 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 69	490
	Comprenant—	
	Minute du Conseil exécutif, 19 mars 1842	490
23 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 71	490
	Comprenant—	
	Murdoch à Driscoll, 21 mars 1842	490
	Driscoll à Daly, 15 mars 1842	490
24 mars 1842.—	Bagot à Stanley, n° 72.	
19 avril 1842.—	Bagot à Stanley, n° 87	492
	Comprenant—	
	Hogan à Murdoch, 7 avril 1842	492

	Vol.	Pages.
27 août 1842.—Bagot à Stanley, n° 184..	495	
Comprenant—		
Minute du Conseil, 27 août 1842..	495	
Résolution adoptée par la Chambre d'assemblée, 19 septembre 1842..	495	
26 septembre 1842.—Bagot à Stanley, n° 192..	495	
26 septembre 1842.—Bagot à Stanley, n° 195..	495	
Comprenant—		
Résolution de la Chambre d'assemblée, 4 septembre 1841..	495	
20 octobre 1842.—Bagot à Stanley, confidentielle..	496	
13 décembre 1842.—Bagot à Stanley, n° 245..	497	
14 décembre 1842.—Bagot à Stanley, privée..	497	
19 décembre 1842.—Bagot à Stanley, n° 247..	497	
Comprenant—		
Commissaire des terres de la Couronne à Rawson, 15 décembre 1842..	497	
Exemplaire d'un numéro spécial de la <i>Gazette du Canada</i> , 16 décembre 1842..	497	
20 décembre 1842.—Bagot à Stanley, n° 248..	497	
21 décembre 1842.—Bagot à Stanley, n° 249..	497	
Comprenant—		
Saint-Réal à Dominick Daly, 12 décembre 1842..	497	
23 décembre 1842.—Bagot à Stanley, n° 250..	497	
Comprenant—		
Colebrooke à Bagot, 23 novembre 1842..	497	
24 décembre 1842.—Bagot à Stanley, n° 251..	497	
26 décembre 1842.—Bagot à Stanley, n° 252..	497	
27 décembre 1842.—Bagot à Stanley, privée..	497	
Liste des dépêches transmises par le gouverneur du Canada au secrétaire d'Etat des Colonies, du mois de janvier au mois de décembre 1842..	Non identifiées	

N° 3.

CANADA.—DUPLICATA DE DÉPÊCHES (57).

	Vol.	Pages.
26 janvier 1843.—Bagot à Stanley, n° 13..	503	
Comprenant—		
Hincks à Rawson, 23 janvier 1843..	503	
Certificat du montant net payé au clergé écossais durant l'année 1842, 14 janvier 1843..	503	
24 juin 1843.—Metcalf à Stanley, n° 48..	506	
Comprenant—		
Laviolette à Rawson, 14 juin 1843..	506	
14 juillet 1843.—Metcalf à Stanley, n° 61..	507	
Comprenant—		
Ryerson au gouverneur général, 2 juin 1843..	507	

		C.O. 42.
		Vol. Pages.
	Mémoire des ministres de l'Eglise méthodiste wesleyenne à Metcalf, 23 juin 1843.	507
17 octobre 1843.—Metcalf à Stanley, n° 96.		508
18 octobre 1843.—Metcalf à Stanley, n° 97.		508
19 octobre 1843.—Metcalf à Stanley, n° 101.		508
26 octobre 1843.—Metcalf à Stanley, n° 106.		508
26 octobre 1843.—Metcalf à Stanley, n° 107.		508
26 octobre 1843.—Metcalf à Stanley, n° 108.		508
26 décembre 1843.—Metcalf à Stanley, n° 162.		509
	Comprenant—	
	Mémoire concernant le Kings College.	509
	Liste des dépêches transmises par le gouverneur du Canada au secrétaire d'Etat des Colonies, du 27 janvier 1843 au 27 janvier 1844.	Non identifiées
10 janvier 1844.—Metcalf à Stanley, n° 174.		513
	Comprenant—	
	Dépositions et notes au sujet des criminels fugitifs qui se sont livrés. Comté de Pike, 2 décembre 1843.	513
	Déposition de Crumb, 11 décembre 1843.	513
	L'acte d'accusation contre Denison Rogers (2), avec un certificat de Russell, 27 octobre 1843.	513
21 janvier 1844.—Metcalf à Stanley, n° 187.		513
	Comprenant—	
	L'acte d'accusation contre Ezra Selleck avec un certificat de Crittenden, 29 décembre 1843.	513
		C.O. 23.
		Vol. Pages.
1er janvier 1844.—Cockburn à Stanley, n° 73.		117
	Comprenant—	
	Cockburn à Fox, 30 décembre 1843.	117
	Darling à Cockburn, 24 décembre 1843.	117
	Cockburn à Darling, 25 décembre 1843.	117
	Brown à Cockburn, 25 décembre 1843.	117
	Cockburn à Browne, 25 décembre 1843.	117
	Browne à Cockburn, 26 décembre 1843.	117
	Cockburn à Browne, 26 décembre 1843.	117
	Nesbitt à Lees, 26 décembre 1843.	117
	Ordre de Cockburn aux magistrats, etc., des îles Bahama, 26 décembre 1843.	117
	Lees à Nesbitt, 27 décembre 1843.	117
	Lees à Cockburn, 30 décembre 1843.	117
	"Lees et Justices to [Cockburn]" [29 décembre 1843].	117
	Browne à Cockburn, 30 décembre 1843.	117
		C.O. 42.
		Vol. Pages.
26 janvier 1844.—Metcalf à Stanley, n° 191.		513
	Comprenant—	
	Pétition des habitants du district de Newcastle à Metcalf.	513

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

	C.O. 42.
	Vol. Pages.
27 janvier 1844.—Metcalf à Stanley, n° 193	513
2 mars 1844.—Metcalf à Stanley, n° 41	514
Comprenant—	
Copie des procès-verbaux d'une assemblée tenue à Toronto, 6 février 1844	514
25 mars 1844.—Metcalf à Stanley, n° 55	514
30 mars 1844.—Metcalf à Stanley, n° 58	514
Comprenant—	
Résolutions adoptées à une assemblée à Toronto	514
15 avril 1844.—Metcalf à Stanley, n° 65	517
Liste des dépêches transmises par le gouverneur du Canada au ministère des Colonies, du 27 mars 1844 au 28 mai 1845.	
23 janvier 1847.—Elgin à Grey, n° 1	541
24 février 1847.—Elgin à Grey, n° 3	541
24 février 1847.—Elgin à Grey, n° 4	541
12 juin 1847.—Elgin à Grey, n° 57	542
Comprenant—	
Buchanan à Campbell, 29 mai 1847	542
Buchanan à Campbell, 31 mai 1847	542
Buchanan à Campbell, 9 juin 1847	542
3 juillet 1847.—Grey à Elgin, n° 102	542
9 octobre 1847.—Elgin à Grey, n° 90	543
Comprenant—	
Extrait du rapport du comité du Conseil exécutif, 4 octobre 1847	543
3 novembre 1847.—Grey à Elgin, n° 135	543

DUPLICATA D'ACTES—CANADA.

- Vol.
58. 1787-1810 (manuscrits).—Actes, ordonnances, Québec, Bas-Canada.
59. 1838-1840.—Ordonnance du Conseil spécial du Bas-Canada (imprimées).
60. 1864.—Statuts imprimés.

N° 58.

DUPLICATA D'ACTES—BAS-CANADA.

	C.O. 44.
	Vol. 5
30 avril 1787.—27 George III, chapitre IV, anglais et français	5
30 avril 1787.—“ “ V, “	5
30 avril 1787.—“ “ VI, “	5
27 fév. 1787.—“ “ I, “	5
23 avril 1787.—“ “ II, “	5
23 avril 1787.—“ “ III, “	5
30 avril 1787.—“ “ IV, “	5
30 avril 1787.—“ “ V, “	5
30 avril 1787.—“ “ VI, “	5
30 avril 1787.—“ “ VII, “	5
30 avril 1787.—“ “ VIII, “	5

C.O. 44.

30 avril 1787—27 George III, chapitre IX, anglais et français.	Vol. 5
30 avril 1787.— “ “ X, “	“ 5
30 avril 1787.— “ “ XI, “	“ 5
30 avril 1787.— “ “ XII, “	“ 5
30 avril 1789.—29 George III, “ III, “	“ 5
30 avril 1789.— “ “ IV, “	“ 5
12 avril 1790.—30 George III, “ V, “	“ 5
12 avril 1790.— “ “ VI, “	“ 5
12 avril 1790.— “ “ VII, “	“ 5
17 avril 1790.— “ “ VIII, “	“ 5
17 avril 1790.— “ “ IX, “	“ 5
11 avril 1791.— “ “ I, “	“ 5
11 avril 1791.— “ “ II, “	“ 5
11 avril 1791.— “ “ III, “	“ 5
16 avril 1807.—47 George III, “ I-XVI, “	“ 12
26 fév. 1810.—[7 copies] “ I-II, “	“ 15

N° 59.

DUPLICATA D'ORDONNANCES DU CONSEIL SPÉCIAL DU BAS-CANADA.

C.O. 44.

	Vol.	Pages.
23 avril 1838.—Ordonnances 1-2.	33	
26 avril 1838.—Ordonnances 3-9.	33	
28 avril 1838.—Ordonnances 10-13.	33	
4 mai 1838.—Ordonnances 14-21.	33	
1er novembre 1838.—Proclamation publiée par Colborne.		
[Il est dit dans une note du n° 59 que les n ^{os} 27-32 ne se trouvent pas ici.]		
6 novembre 1838.—Ordonnance 33.	33	
8 novembre 1838.—Ordonnances 34-36.	33	
16 novembre 1838.—Ordonnances 37-38.	33	
20 novembre 1838.—Ordonnances 39-42.	33	
24 novembre 1838.—Ordonnances 43-44.	33	
12 décembre 1838.—Ordonnance 45.	33	
21 décembre 1838.—Ordonnances 46-47.	33	

C.O. 42.

	Vol.	Page.
4 novembre 1838.—Proclamation lancée par Colborne.	281	197

C.O. 44.

	Vol.	Pages.
16 février 1839.—Ordonnances 48-49.	34	
21 février 1839.—Ordonnances 50-51.	34	
21 février 1839.—Ordonnance 53.	34	
2 mars 1839.—Ordonnances 54-56.	34	
4 mars 1839.—Ordonnance 57.	34	
4 mars 1839.—Ordonnance 60.	34	
8 mars 1839.—Ordonnance 61.	34	
14 mars 1839.—Ordonnances 62-63.	34	
14 mars 1839.—Ordonnances 65-68.	34	
19 mars 1839.—Ordonnances 69-72.	34	

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

	C.O. 44.	
	Vol.	Pages.
19 mars 1839.—Ordonnance 74..	34	
23 mars 1839.—Ordonnance 76..	34	
23 mars 1839.—Ordonnances 77-80..	35	
30 mars 1839.—Ordonnances 81-84..	35	
3 avril 1839.—Ordonnances 85-94..	35	
8 avril 1839.—Ordonnances 95-102..	35	
10 avril 1839.—Ordonnances 103-108..	35	
13 avril 1839.—Ordonnances 109-114..	35	
13 mai 1840.—Ordonnances 117-122..	36	
12 mai 1840.—Ordonnances 126-128..	36	
30 avril 1840.—Ordonnances 131-133..	36	
30 avril 1840.—Ordonnances 135-137..	36	
30 avril 1840.—Ordonnances 139-143..	36	
25 juin 1840.—Ordonnance 144..	36	
26 juin 1840.—Ordonnance 145..	36	
16 juin 1840.—Ordonnance 147..	36	
25 juin 1840.—Ordonnances 148-155..	36	
16 juin 1840.—Ordonnance 156..	36	
26 juin 1840.—Ordonnances 157-161..	36	
15 juin 1840.—Ordonnance 163..	36	
8 juin 1840.—Ordonnance 164..	36	
•12 mai 1840.—Ordonnance 129..		Non identifiée

DOCUMENTS RELATIFS AUX SESSIONS.

Vol.		
61.	1766-1791.—Procès-verbaux du Conseil (manuscrits), (Québec).	
62.	1793-1794.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés)....	41
63.	1795.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	42
64.	1795-1796.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés)....	43
64a.	1795-1796.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés)....	44
65.	1797.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	45
65a.	1797.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	46
66.	1798.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	47
67.	1799.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	48
68.	1800.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	49
69.	1801.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	50
69a.	1801.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	51
70.	1806.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	52
70a.	1806.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	53
71.	1807.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).	
71.	1807.—Procès-verbaux du Conseil (manuscrits).	
71.	1807.—Rapport <i>re</i> entrée et sortie des vaisseaux. Port de Québec.	
72.	1808.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	54
72a.	1808.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	55
73.	1809.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	56
73a.	1809.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	57
73b.	1809.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).....	58
73c.	1809.—Procès-verbaux de l'Assemblée, Bas-Canada (imprimés).	
74.	1809-1810.—Conseil législatif, Bas-Canada (manuscrits).	
75.	1810-1811.—Conseil législatif, Bas-Canada, (manuscrits).	
76.	1812, février-mai.—Conseil législatif, Bas-Canada (manuscrits).	

Vol.

- 77. 1812, juillet-août.—Conseil législatif, Bas-Canada (manuscrits).
- 78. 1813.—Conseil législatif, Bas-Canada (manuscrits).
- 79. 1828-1833.—Assemblée: accusation contre le juge Kerr.
- 80. 1828-1836.—Rapports de comités (imprimés).

DOCUMENTS RELATIFS AUX SESSIONS—HAUT-CANADA.

- 81. 1798-1799.—Conseil exécutif, State (manuscrits).
- 82. 1806-1808.—Conseil exécutif, Terres (manuscrits).
- 83. 1807-1811.—Conseil exécutif, State (manuscrits).
- 84. 1808-1810.—Conseil exécutif, Terres (manuscrits).
- 85. 1810-1811.—Conseil exécutif, Terres (manuscrits).

DOCUMENTS RELATIFS AUX SESSIONS—CANADA.

- 86. 1852.—Comptes publics.
- 87. 1853.—Comptes publics.
- 88. 1854.—Comptes publics.
- 89. 1855.—Comptes publics.
- 90. 1855.—Rapports sur l'éducation.
- 91-91a. 1856.—Comptes publics (2 copies).
- 92. 1856.—Terres de la Couronne.
- 93. 1856.—Poste et travaux publics.
- 94. 1856.—Commerce et navigation.
- 95. 1856-1857.—Pénitenciers et milice.
- 96. 1856-1858.—Rapports sur l'éducation.

DOCUMENTS RELATIFS AUX SESSIONS, CANADA (DUPLICATA).

- 97. 1857.—Comptes publics.
- 98. 1857.—Comptes publics, commerce et navigation.
- 99. 1857.—Exploration géologique, etc.
- 100 A, B. 1857.—Plans relatifs à celle-ci (3 copies).
- 101 A, B. 1857.—Cartes (3 copies).
- 102. 1858.—Comptes publics, commerce et navigation.
- 103. 1858.—Travaux publics, terres de la Couronne et postes.
- 104. 1858.—Travaux publics, terres de la Couronne et postes.
- 105. 1859.—Education.
- 106. 1859.—Exploration géologique.
- 107. 1859.—Comptes publics, commerce et navigation.
- 108. 1860.—Comptes publics, commerce et navigation.
- 109. 1860.—Travaux publics, terres de la Couronne, postes, agriculture et émigration.
- 110. 1858.—Exploration géologique.
- 111. 1861.—Comptes publics, commerce et navigation.
- 112. 1862.—Comptes publics, commerce et navigation.
- 113. 1865.—Commerce et navigation.
- 114. 1865.—Travaux publics.
- 115. 1865.—Terres de la Couronne.
- 116. 1865.—Agriculture.
- 117. 1865-1866.—Milice.
- 118. 1787 (juillet-octobre).—États des entrées et sorties des navires (Québec).
- 119. 1791.—Documents de Foucher et Taylor.
- 120-120a. 1825.—Rapports de commissaires (2 copies).

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

DOCUMENTS RELATIFS AUX SESSIONS—DUPLICATA (LIASSE).

VOL. 61.

- 25 août 1766 au 9 octobre 1766.—Procès-verbaux du Conseil exécutif, Québec (liasse)—C.O. 42, vol. 26; aussi dans C.O. 45, vol. 1.
- 11 octobre 1782 au 30 mai 1783.—Procès-verbaux du Conseil exécutif: Affaires d'Etat—C.O. 45, vol. 4.
- 17 juin 1783 au 1er mai 1784.—Procès-verbaux du Conseil exécutif: Affaires d'Etat—C.O. 45, vol 4.
- 22 mars 1784 au 29 avril 1784.—Procès-verbaux du Conseil législatif de la province de Québec—C.O. 45, vol. 4.
- 16 novembre 1784.—Minute du Conseil—Non identifiée.
- 15 au 25 février 1788.—Procès-verbaux du Conseil relatifs aux dépenses imprévues de la province, inclus dans le n° 59 de Dorchester, du 27 mars 1788—C.O. 42, vol. 59, pages 17-164; aussi dans C.O. 45, vol. 6.
- 15 au 30 avril 1788.—Procès-verbaux du Conseil: Affaires d'Etat—C.O. 45, vol. 8.
- 20 mai 1788.—Rapport d'un comité spécial du Conseil privé, Québec—C.O. 42, vol. 60.
- 26 décembre 1791.—Extrait des procès-verbaux du Conseil, annexé à la dépêche de Clarke à Dundas, n° 25, en date du 28 avril 1792—C.O. 42, vol. 90.

VOL. 72.

- 16 octobre 1807.—Dunn à Castlereagh, n° 18, comprenant: Procès-verbaux du Conseil exécutif, 1er juin au 18 septembre 1807—C.O. 45. Procès-verbaux du Conseil exécutif—Terres incultes, 20 juin 1807 au 25 septembre 1807—Non identifiés.
- 21 janvier au 16 avril 1807.—Procès-verbaux de la Chambre d'assemblée, Bas-Canada, en anglais et en français—C.O. 45, vol. 41.
- 16 octobre 1807.—Dunn à Castlereagh, n° 19.
- 5 juillet au 10 octobre 1807.—Etat des entrées et sorties des vaisseaux, port de Québec—C.O. 47, vol 81.

VOL. 74.

Procès-verbaux du Conseil législatif.

- 27 avril 1808.—Proclamation publiée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 40.
- 14 juin 1808.—Proclamation publiée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 40.
- 22 août 1808.—Proclamation publiée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 40.
- 17 novembre 1808.—Proclamation publiée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 40.
- 10 janvier 1809.—Proclamation publiée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 40.
- 14 février 1809.—Proclamation publiée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 40.
- 14 mars 1809.—Proclamation publiée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 40.
- Procès-verbaux du Conseil législatif, du 10 avril au 15 mai 1809.
- 18 mai 1809.—Proclamation de sir J. H. Craig—C.O. 45, vol 48.
- 2 octobre 1809.—Proclamation de sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 48.
- 5 novembre 1809.—Proclamation de sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 48.
- 20 décembre 1809.—Proclamation de sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 48.
- Procès-verbaux du Conseil législatif, du 29 janvier 1810 au 26 février 1810.

VOL. 75.

- 12 avril 1810.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 51.
- 17 avril 1810.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 51.
- 20 juin 1810.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 51.
- 23 août 1810.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 51.

8 octobre 1810.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 51.

14 novembre 1810.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 51.

Procès-verbaux du Conseil législatif, du 12 décembre 1810 au 21 mars 1811—C.O. 45, vol. 51.

VOL. 76.

17 avril 1811.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 52, pages 1-200.

28 mai 1811.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 52, pages 1-200.

10 juillet 1811.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 52, pages 1-200.

20 août 1811.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 52, pages 1-200.

25 septembre 1811.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 52, pages 1-200.

5 novembre 1811.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 52, pages 1-200.

11 décembre 1811.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 52, pages 1-200.

10 janvier 1812.—Proclamation lancée par sir J. H. Craig—C.O. 45, vol. 52, pages 1-200.

Procès-verbaux du Conseil législatif, du 21 février au 19 mai 1812.

VOL. 77.

6 mai 1812.—Proclamation lancée par sir G. Prévost—C.O. 45, vol. 52, pages 1-59.

16 juin 1812.—Proclamation lancée par sir G. Prévost—C.O. 45, vol. 52, pages 1-59.

30 juin 1812.—Proclamation lancée par sir G. Prévost—C.O. 45, vol. 52, pages 1-59.

Procès-verbaux du Conseil législatif, du 16 juillet au 1er août 1812.

VOL. 78.

8 septembre 1812.—Proclamation lancée par sir G. Prévost—C.O. 45, vol. 54, pages 1-125.

27 octobre 1812.—Proclamation lancée par sir G. Prévost—C.O. 45, vol. 54, pages 1-125.

7 décembre 1812.—Proclamation lancée par sir G. Prévost—C.O. 45, vol. 54, pages 1-125.

Procès-verbaux du Conseil législatif, du 29 décembre 1812 au 15 février 1813.

VOL. 79.

1828-1833.—Copies de tous les procès-verbaux de la Chambre d'assemblée du Bas-Canada et de l'audition des témoignages au sujet de l'accusation portée contre le très honorable et très vénérable James Kerr.

VOL. 81.

2 janvier au 22 décembre 1798.—Procès-verbaux du Conseil exécutif relatifs aux affaires d'Etat, Haut-Canada; appendice—C.O. 45, vol. 131, pages 1-361.

5 janvier au 25 juin 1799.—Procès-verbaux relatifs à des affaires d'Etat—C.O. 45, vol. 131, pages 1-361.

25 juin au 6 août 1799.—Procès-verbaux relatifs à des affaires d'Etat—C.O. 45, vol. 131, pages 1-361.

VOL. 82.

9 septembre 1806 au 29 décembre 1807.—Procès-verbaux du Conseil exécutif, Haut-Canada relatifs aux terres—C.O. 45, vol. 135.

5 janvier au 12 juillet 1808.—Procès-verbaux du Conseil exécutif, Haut-Canada—C.O. 45, vol. 135.

DÔC. PARLEMENTAIRE No 15

VOL. 83.

Procès-verbaux du Conseil exécutif relatifs à des affaires d'Etat, Haut-Canada, du 13 octobre 1807 au 5 octobre 1811—C.O. 45, vol. 136.

VOL. 84.

Procès-verbaux du Conseil exécutif relatifs aux terres, du 2 août 1808 au 26 juin 1810—C.O. 45, vol 135.

VOL. 85.

Procès-verbaux du Conseil exécutif relatifs aux terres, du 1er juillet 1810 au 5 octobre 1811—C.O. 45, vol. 136.

VOL. 118.

1er juillet au 1er octobre 1787.—Etat des entrées et sorties des vaisseaux du port de Québec. Deux listes annexées à la dépêche de Dorchester, n° 39, en date du 24 octobre 1787—C.O. 47, vol. 80.

VOL. 119.

1701.—Documents relatifs à la plainte de M. Foucher, membre du barreau de Montréal, contre M. de Rouville, l'un des juges de la cour des plaids communs—C.O. 42, vol. 84, pages 1-417.

Documents relatifs aux plaintes de MM. William et Thomas Taylor—C.O. 42, vol. 85, pages 1-624.

VOL. 120 ET VOL. 120a.

1825.—Provinces de l'Amérique du Nord; rapport des commissaires; copie d'un rapport à Sa Grâce le duc de Wellington relatif aux provinces de l'Amérique du Nord appartenant à Sa Majesté; président, le major général sir J. C. Smyth—C.O. 42, vol. 208.

La transcription de la correspondance coloniale relative à la Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick et à l'île du Prince-Edouard s'est continuée durant l'année dernière au *Public Record Office*. Le travail a été effectué au *General Post Office, The Hudson Bay Company, Landsdowne House and Edinburg University*. Les volumes ci-après ont été transmis par l'entremise du haut commissaire:—

“PUBLIC RECORD OFFICE.

Pêcheries de Terre-Neuve—

Correspondance et rapports, 1782-1814.

Correspondance et rapports, 1815-1817.

Correspondance et rapports, 1818-1820.

Pêcheries et limites, 1819-1824.

Pêcheries et limites, 1825-1841.

Nouvelle-Ecosse—

Correspondance coloniale, vol. 41, pt. I, 1807.

Correspondance coloniale, vol. 41, pt. II, 1807.

Correspondance coloniale, vol. 42, 1808.

Cap-Breton—

- Correspondance coloniale, vol. 82, 1805.
Correspondance coloniale, vol. 83, 1806.

Nouveau-Brunswick—

- Correspondance coloniale, vol. 31, 1826.

Ile-du-Prince-Edouard—

- Correspondance coloniale, vol. 27, 1815.
Correspondance coloniale, vol. 28, 1816.
Correspondance coloniale, vol. 29, 1817.
Correspondance coloniale, vol. 30, 1817.

Collection Shelburne—

- Documents relatifs à l'Amérique, vol. 45, pt. 1, 1741.
Documents relatifs à l'Amérique, vol. 45, pt. II, 1745.
Documents relatifs à l'Amérique, vol. 46.
Documents relatifs à l'Amérique, vol. 47.
Documents relatifs à l'Amérique, vol. 50.

Archives du bureau de poste canadien—

- Correspondance, 1842-1843, pt. I.
Correspondance, 1842-1843, pt. II.
Correspondance, 1843, pt. III.
Correspondance, 1843, pt. IV.
Correspondance, 1843, pt. V.

Compagnie de la Baie-d'Hudson—

- Livre de notes, 10 novembre 1692-1693.

Collection Selkirk—

Vol. 46.	Correspondance,	pages	12603-12900.
“ 47.	“	“	12901-13184.
“ 48.	“	“	13185-13290.
“ 49.	“	“	13291-13548.
“ 50.	“	“	13549-13775.
“ 51.	“	“	13776-13836.
“ 52.	“	“	13837-14182.
“ 53.	“	“	14183-14323.
“ 54.	“	“	14324-14626.
“ 55.	“	“	14627-14860.
“ 56.	“	“	14861-15143.
“ 57.	“	“	15144-15258.
“ 58.	“	“	15259-15470.
“ 59.	“	“	15471-15672.
“ 60.	“	“	15673-16031.
“ 61.	“	“	16032-16499.

Une liasse de lettres de feu lord Selkirk relatives à l'émigration à la baie d'Hudson et à la rivière Rouge, 1811-1815, conservées à l'université d'Edimbourg.

ARCHIVES DE FRANCE.

Au mois de juillet 1909 le Dr Joseph Edmond Roy, chef de la section des manuscrits, est passé en France pour y faire l'examen des archives et s'occuper aussi de la transcription qui doit y être faite à l'avenir. Le rapport de son travail est imprimé en un volume séparé qui sera distribué durant la présente année.

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

Les volumes ci-après ont été transmis de France par l'entremise du haut commissaire:—

- I. Deux volumes de copies tirés des archives du ministre des Affaires étrangères, savoir:—
- 1° Fonds Etats-Unis, vol. 7, correspondance politique. Trois dépêches, nos 65, 66, 67, en date du 17 février, du 1er mars et du 3 mars 1779.
- 2° Fonds Etats-Unis, vol. 8, correspondance politique. Dépêches du 4 avril 1779 au 22 juin 1779.
- II. De M. Beuchesne—
Extraits du ministère des Affaires étrangères—Copies. Vols. 21 et 22, fonds Etats-Unis *re* pêcheries de Terre-Neuve.
- III. Documents concernant les pensions accordées aux Canadiens et aux Acadiens, conformément à la loi du 25 février 1791. Archives nationales—liasse de manuscrits. F. 15, 3492.
- IV. Du bureau du haut commissaire—
B 35. Année 1713. Dépêches et ordres du roi—en deux parties.
B 36. Année 1713. Dépêches et ordres du roi—en deux parties.
- V. Mémoires et documents—
Fonds Amérique, 1661-1688. Vol. 5—en deux parties.
Affaires étrangères, fonds Etats-Unis, 1779.
Extraits des vols. 9, 10, 11, 12, 14, 17.
- VI. Bibliothèque nationale.
Fonds français, 6453. Jésuites.

FICHES ÉCRITES AU DACTYLOGRAPHE DEPUIS LE DERNIER RAPPORT.

Le nombre de fiches écrites au dactylographe, classées et placées dans leurs tiroirs respectifs depuis le dernier rapport, atteint le chiffre de 58,813, tel qu'indiqué par le compte rendu ci-après:—

Manuscrits—

Série S.	43,265	
Série C.	1,000	
		44,265

Bibliothèque—

Catalogue.	10,916	
Articles de journaux.	3,632	
		14,548

Total.		58,813
----------------	--	--------

Il y a actuellement 600,000 fiches dans les tiroirs de la section des manuscrits. 200,000 autres sont prêtes pour la transcription.

F. J. AUDET.

INVENTAIRE DES MANUSCRITS SUR LES RAYONS.

Nombre de volumes sur les rayons de la chambre n° 8, le 23 juillet 1909, date du dernier rapport.	13,534
Nombre de volumes ajoutés au chiffre ci-dessus depuis cette date.	155
Nombre de volumes installés dans la chambre n° 11.	152
Nombre de volumes installés dans la chambre n° 14.	2,287
Total.	16,128

BIBLIOTHÈQUE.

La bibliothèque s'est enrichie, durant l'année, de 1,484 livres et brochures. Le Dr Roy a rapporté de France une collection de médailles frappées sous le régime français avec plusieurs manuscrits importants dont une liste est reproduite dans ce rapport. Le bureau des Archives a aussi reçu de sir Frederick Borden, ministre de la Milice, une précieuse collection de médailles frappées durant le règne de la reine Victoria.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
 Votre obéissant serviteur,

ARTHUR G. DOUGHTY,
Garde des archives de l'Etat.

OTTAWA, 1er juin 1910.

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

COPIES DES DOCUMENTS ORIGINAUX REÇUS DE FRANCE DEPUIS LE DERNIER RAPPORT.

Du ministère des Affaires étrangères:—

- Fonds Etats-Unis, vol. 8—Correspondance politique, dépêches du 4 avril 1779 au 22 juin 1779; 1 vol.
- Fonds Etats-Unis, vol. 7—Correspondance politique, 3 dépêches, nos 63, 66 et 67, 17 février, 1er mars et 3 mars 1779; 1 vol.
- Fonds Etats-Unis, vols 21 et 22 *re* pêcheries de Terre-Neuve, 1882; 1 vol.
- Documents concernant les pensions accordées aux Canadiens et Acadiens d'après la loi du 25 février 1791; Archives nationales, paquets de manuscrits F. 15, n° 3492, 2 vols.
- Reçus du bureau du haut commissaire, B. 35, année 1713. Dépêches et ordres du roi; 2 vols.
- B. 36, 1714. Dépêches et ordres du roi; 2 vols.
- Affaires étrangères, 1661 à 1688, vol 5; 2 vols.
- Affaires étrangères, 1779. Fonds Etats-Unis. Extraits des vols 9, 10, 11, 12 14, 17; 1 vol.
- Bibliothèque Nationale. Fonds français, 6453. Jésuites; 1 vol.
- Bibliothèque Nationale. Fonds français, 6569, 6800, 7516, 7800, 8022.
- Registres de l'état civil Miquelon, 1763-1771; 1 vol.
- Liste des Acadiens pensionnés par le gouvernement français, 1791, vol F. 15, n° 3493; 1 vol.
- Affaires étrangères, France, vol. 6 (vol. 3 de Marmette), 1693, 1732.
- Reçu du Jésuite Raffeix, 1687.
- Ordonnance de de Meules, 1684.
- Procuration Boishébert, 1777.
- Rôle des miliciens de Québec, 1776.
- Notes sur Saint-Castin.

MANUSCRITS ORIGINAUX.

Liste d'autographes apportés de France par le Dr J. E. Roy.

29 mai 1638.—Prise de possession par le gouverneur de Montmagny de la concession accordée le 15 janvier 1635 à François de Lauzon par la Compagnie de la Nouvelle-France. Il se transporte à l'embouchure d'une rivière qui est du côté du sud qui descend du lac ou vient proche du lac Champlain qu'il a nommé Saint-François, assisté de Guillaume Hébert, de Jean Bourdon, Nicolas Trevet (représentant de Lauzon). Il se trouve trois îles à l'embouchure de cette rivière. Les dimensions de la (sgni) sont dans le titre de concession. Remet la possession à Trevet. Place une pierre au bout d'en haut de la première île avec quatre plaques de plomb marquées d'une croix au pied d'un cycomore sur lequel il grave aussi une grande croix. La rivière Saint-François sert de borne au septentrion—et à l'autre bout une isle nommée Saint-Jean et la rivière nommée Sainte-Marie qui sort au-dessus du Saut Saint-Louis en montant le fleuve Saint-Laurent, à laquelle seigneurie il donne le nom de la Citérie suivant le désir de François de Lauzon. D'autant que la rivière Saint-François et l'île Saint-Jean sont incommutables et ne peuvent varier ni changer il n'a pas cru nécessaire de s'y transporter. Fait au fort de Trois-Rivières le 29 mai 1638. Signé par Montmagny, Guillaume Hébert, Jean Bourdon, Nicolas Trevet, etc.

François de Laval, premier évêque catholique de Québec. Nomination de Paul Vachon comme procureur fiscal sur l'île d'Orléans. Pièce signée de sa main, avec le cachet de ses armes sur cire rouge. 10 décembre 1657.

Jean de Quen, jésuite, découvreur du lac Saint-Jean. Lettre autographe datée du 8 février 1652.

1 GEORGE V, A. 1911

Barbe de Boullogne, veuve du gouverneur d'Ailleboust. Nomination de Paul Vachon comme procureur fiscal de la seigneurie d'Argentenaye sur l'île d'Orléans. Pièce signée de sa main avec le cachet de ses armes sur cire rouge. 3 novembre 1667.

Deux brouillons de lettre, de l'écriture de la Mère Ste-Hélène (sœur du jésuite Duplessis), l'une adressée à la duchesse d'Agen et l'autre à la duchesse d'Aiguillon (1751).

Bon écrit sur carton comportant la reconnaissance d'une dette de 900 livres pour quatre compagnies de soldats. Signé par Bonneau. 30 janvier 1760.

Certificats de bonnes mœurs délivré à Adhémair, notaire à Montréal, par Déat, curé de Ville-Marie. 7 mars 1730.

Certificats de catholicité et de bonnes mœurs délivré à Louis Simon Frichet, par Richer, curé de Québec. 26 avril 1756.

Certificat de catholicité délivré à Verrier, procureur général du Conseil Supérieur, par Boullard, curé de Québec. 5 septembre 1728.

31 octobre 1739.—Certificat en latin signé Miniac, vicaire général de Québec, qu'une personne nommée Bouillane n'a jamais été mariée.

17 octobre 1752.—Reçu signé par M. de Muy pour la somme de 2,000 livres en faveur de Vergor, acquéreur d'une maison.

16 juillet 1729.—Inventaire des biens de Alphonse de Tonty, capitaine des troupes de la marine, et commandant au fort de Pontchartrain du Détroit du lac Erié.

Certificat de catholicité en faveur de M. de Coneville, employé dans les bureaux du Roi, signé par Richer, curé de Québec. 11 juin 1754.

8 août 1730.—Certificat de catholicité en faveur de M. Cugnet, avocat en parlement, signé par Boullard, curé de Québec.

Copie du contrat de mariage de François Bissot et de Marie Couillard, daté à Québec le 4 octobre 1648. Pièce sur parchemin.

Registre des insinuations de la justice de la seigneurie de Notre-Dame-des-Anges. Mars 1756 au 29 décembre 1756.

18 août 1740.—Description des meubles, argenteries, titres et renseignements de la succession de Mgr Pourroy de Lauberivière, évêque de Québec.

Mars 1741.—Vente des meubles ci-dessus.

Copie du contrat de mariage de Barbe de Boullogne et de Louis d'Ailleboust, gouverneur de la Nouvelle-France.

Les Archives Nationales. Liasse F. 15-3494. Rapports, lettres et états concernant les secours accordés aux Acadiens et Canadiens, en vertu des lois du 25 février 1791 et 9 mai 1792.

Bibliothèque Nationale. Fonds français (n° 8027): Collection des pièces originales sur la marine consistant en lettres, notes, instructions, ordres, ordonnances, projets et mémoires minutés de la main de Colbert et du Marquis de Seignelay, son fils, pendant les années 1669-1677.

Bibliothèque Nationale. Fonds français, n° 8028. Même collection et même titre que ci-dessus.

COLOMBIE-BRITANNIQUE.

En vertu d'un arrangement avec le gouvernement de la Colombie-Britannique, des copies de tous les documents recueillis par la division des archives provinciales, sont transmises à ce bureau. Durant l'année dernière, les journaux et lettres ci-après ont été reçus:—

Journal de John Stuart, Montagnes-Rocheuses, décembre 1805.

Lettre de Simon Fraser à Jas. McDougall, 21 décembre 1805.

Journal de Henry Atkinson Tuzo, 1853.

Lettre de William Todd, poste d'York, 1829.

Lettre d'Archibald McDonald, 1830

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

- Lettres de John Wark, Fort-Victoria, etc., 1825-1849.
 Diverses correspondances de Wm. Tolmie, de Duncan Finlayson, de Dugald Mc-Tavish et autres, 1854-1855.
 Diverses correspondances de Wm. Tolmie, de Duncan Finlayson, de Dugald Mc-Tavish et autres, 1857-1858.
 Procès-verbaux de l'Assemblée législative, Vancouver, 1856-1858.
 Procès-verbaux du Conseil législatif, Vancouver, 1853-1858.
 Procès-verbaux de l'Assemblée législative, Vancouver, 1861-1863.
 Procès-verbaux du Conseil législatif de la Colombie-Britannique, 1864-1868.
 Lettres du président de l'Assemblée législative de l'île Vancouver, 1856-1859.
 Correspondance de sir James Douglass, 1839.
 Voyage à Sitka, 1841-1843.
 Voyage entrepris dans un but de trafic, 1840-1841.
 Correspondances diverses, 1850-1864.
 Liste des officiers commissionnés de la Compagnie de la Baie-d'Hudson, indiquant la distribution des actions, les décès et les retraites de 1821 à 1851, ainsi que les "demi-actions" des officiers en retraite jusqu'à 1858. Lettres des officiers chargés de l'administration du Norway-Home, 1830.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Les actes de désistement ci-après de la part des sauvages et certains arrangements conclus avec ceux-ci ont été reçus du département des Affaires des sauvages:—

- N° 404. La Compagnie de la Nouvelle-Angleterre à la Couronne, 12 octobre 1898.
 N° 406a. F. M. Joyal et autres à l'ordre des O.M.I., 29 octobre 1898.
 N° 406b. L'ordre des O.M.I. à la Couronne, 11 novembre 1898.
 N° 410. William Kempte et son épouse à la Couronne, 13 janvier 1899.
 N° 411. Les administrateurs de la succession de Patrick Russell à la Couronne, 26 janvier 1899.
 N° 412. Les Pères Jésuites aux Hurons de Lorette, 7 mars 1742.
 N° 413. Les Pères Jésuites aux Hurons de Lorette, 26 février 1794.
 N° 419. John Hammond et autres, à la Couronne, 1er décembre 1898.
 N° 420. Théo. Jean Lamontagne à la Couronne, 23 juillet 1892.
 N° 428. Traités et adhésions (4), 1889.
 N° 431. Déclaration de titre, 31 mai 1894.
 N° 434. Alex. E. Kennedy et son épouse de la Compagnie de la Nouvelle-Angleterre à la Couronne, 12 mai 1900.
 N° 459. Arrangement conclu entre le conseiller du Dominion et la province d'Ontario au sujet d'un traité. Réserves des sauvages dans Ontario, 7 juillet 1902.
 N° 470. Arrangement conclu entre les sauvages de Heatherton, d'une part, et Alex. McDonald et Duncan A. Chisholm, d'autre part, 1902.
 N° 471. Alex. McDonald et Duncan A. Chisholm au roi. Acte accordant le droit de passage aux sauvages d'Heatherton.
 N° 474. Acte de vente au roi Edouard VII consenti par le "Maniwaki Driving Club" par l'intermédiaire de la Banque de la rivière Désert.
 N° 482. Acte de vente au roi consenti par William Scott.
 N° 483. Robert Cunningham à Sa Majesté le roi Edouard VII, 7 mars 1902.
 N° 463. Duplicatum de déclaration de titre "Pt. lot 7, Marleyville".

DOCUMENTS DIVERS.

Documents et manuscrits reçus de différents endroits.

Divers documents imprimés et écrits au dactylographe relatifs aux chemins de fer et à la Colombie-Britannique. 1 vol.

Rébellion de 1869-70. Copies de témoignages reçues du département des Finances

Registres de dispenses de mariage, reçus du département des Finances. 2 vols, 1858-1867.

Obligations, greffiers et huissiers, "Division Courts", Haut-Canada, du département des Finances. 1 vol.

Rapport des commissaires chargés d'établir les indemnités, 1838-1840; du département des Finances. 1 vol.

Registre des actionnaires "in the Welland Canal Company", 1830-1846; du département des Finances. 1 vol.

Rapports *re* la justice criminelle, Haut-Canada, 1865-1868. 1 vol.

Justice criminelle et montant d'honoraires perçus, 11 juillet 1856-31 décembre 1869, Haut-Canada. 1 vol.

Catalogue des listes de contribuables et montant perçu par les municipalités, Haut-Canada, 1855-1859; 1860-1863; 1863-1867; 1861-1865; 1866.

Montant général d'honoraires perçus, 1863-1865, Haut-Canada. 1 vol.

Comptes généraux *re* la milice, 1er juillet 1857-30 juin 1858. 1 vol.

Comptes généraux *re* la milice, juillet 1869-juin 1870. 1 vol.

Registre du major de la garnison, Québec, 1838, reçu du département de la Milice.

Rapport sur l'état de la milice, etc., signé par Allan McNab, etc., Québec, 1865. Original reçu du département de la Milice.

Livre d'ordre reçu de Mme Foran, Ottawa; doit être retourné après avoir été transcrit.

Reçu du département des terres de la Couronne, Toronto:—

Copie des procès-verbaux du bureau des terres pour les districts de l'est et d'Ottawa, 1820-25.

Terres concédées à des militaires par le bureau des terres dans le district de Johnston.

Terres concédées à des loyalistes dans le district de Bathurst.

Bureau des terres, district de New-Castle, avec une table alphabétique de noms adjointe à ces listes.

Liasses de dépêches reçues du bureau du secrétaire du gouverneur général, 1845-1866.

29 lettres de John Richardson, 1780-1810, reçues de H. R. Howland, Buffalo, N.-Y.; elles doivent être retournées après avoir été transcrites.

M. R. A. Pringle a fait don au bureau des Archives, des documents et des publications ci-après:—

Procès-verbaux de la Chambre d'assemblée, Haut-Canada, 1835 (brochure).

Réminiscences du très révérend Alex. McDonald, 1888 (brochure).

Règles de la Société légale, Haut-Canada, et ordre permanent concernant les convocations, 1880 (brochure).

Almanach d'York et listes, Haut-Canada, 1824.

Almanach de Toronto, 1834.

Livre d'ordres, capitaine Samuel Anderson, 1779 (manuscrit).

Almanach de Montréal, 1819.

Almanach, 1838.

Etats de l'armée, 1798-1811, 1825 et 1837.

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

Reçus de Mme Corbett pour être transcrits:—

Liasse de documents militaires, 1839.

Livre d'ordres, infanterie de Cornwall, 1866.

Livre d'ordres, artillerie de Cornwall, 1838-1839.

Livre d'ordres, artillerie de Cornwall, 1866.

Journal de J. Pringle, 81e régiment, 1813-1816.

Liasse de journaux; historique du comté de Glengarry, par G. E. McDonell.

Un livre de comptes, J. Pringle.

Copie des registres des sessions trimestrielles, 1816. 2 vols.

"Index to warrant book", règlements; reçu du bureau des terres de la Couronne, Toronto, 1er janvier 1820.

Liste des baux accordés par l'inspecteur général, mars 1807—mars 1811, Haut-Canada.

Commission de notaire octroyée à James Gray, de Kingston, signée par sir P. Maitland, 17 avril 1822.

Commission de chirurgien octroyée à Georges Parsons, de Toronto, signée par sir G. Arthur, 5 avril 1839.

Tracé d'un chemin à partir du débarcadère de Prince-Arthur, baie du Tonnerre, sur le lac Supérieur, jusqu'au lac Shebandowan, tel qu'exploré par l'expédition de la rivière Rouge. Arpenté par le capitaine G. L. Hughes, brigade des carabiniers, 20 juillet 1870.

Neuf volumes de documents concernant l'histoire du Haut-Canada, reçus du Dr Thornburn, Ottawa.

Copie du registre de la paroisse de Saint-Régis, 1874.

Copie du registre des sessions trimestrielles; district de l'est, 1789-1802.

Autographes de Papineau, de Pelletier, de Perreau, de T. S. Brown et de Wolfred Nelson, reçus de sir Wilfrid Laurier.

Inventaire des documents historiques conservés au bureau des Archives de la province de Québec; par le père O'Leary.

Copie des registres de la cour des plaids communs, Montréal, 1764-68.

Livre de comptes de John Halsted, de Québec (1765-1775), 75 pages.

Petit livre de comptes de John Halsted, 1767-68.

Feuilles de comptes de John Halsted, du livre de salaires de Québec, 1767-69.

Recensement du gouvernement de Québec, 1762, copié aux archives du séminaire de Québec.

Copie du registre des minutes du tabellionage de l'île de Montréal, par Basset, 1644-1662. Copié au greffe de Montréal.

Copie des registres de baptêmes de Notre-Dame de Montréal, du 29 septembre 1657 au 28 janvier 1669. Catalogues de ceux qui ont été confirmés en 1664. Enfants baptisés chez les Hurons par le père Poncelet, 1646.

Prévôté de Québec, pages 751-1132, 1715 et 1717.

Reçu de Québec les pages 1133-1451 des archives de la prévôté de Québec, depuis le mois d'août jusqu'au mois d'octobre 1757.

Reçu de la fabrique de Montréal "Registre des baptêmes, mariages et sépultures", de la paroisse de Notre-Dame de Montréal, 1642-1700.

Terrier de la seigneurie de Saint-Augustin (de Maure).

Index alphabétique de noms, 1754.

Terrier de la seigneurie Saint-Ignace ou la Petite-Rivière.

Index de noms (des archives de l'Hôtel-Dieu de Québec).

Documents relatifs à sir George Cartier:—

Son élection dans Provencher, 1873;

Sa défaite dans Montréal-est;

L'offre du comté de L'Assomption, par Louis Archambault;
 Sa commission de ministre de la Milice;
 Sa commission de procureur général.

Lettre de l'évêque Rogers, de Chatham, concernant la route projetée de l'I.C.R. reçue de Mlle Thérèse Surveyor, de Montréal, par l'entremise de Wm. McMahon, écrivain, sous-imprimeur du roi.

Quatre journaux manuscrits de Samuel Bridges, Montréal, 1809. (De M. Birch, Sainte-Anne de Bellevue.)

Reçu du Dr. Hannay:—

Ordres d'arpentage, Nouveau-Brunswick, 22 mai 1786–28 septembre 1788;
 Copie d'inscriptions dans les cimetières de campagne; copie d'inscription sur les pierres tumulaires dans l'ancien cimetière Saint-Pierre, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick;
 Inscriptions sur les tombes du cimetière de Fernhill, Saint-Jean, N.-B.;
 Copie d'inscriptions dans l'ancien cimetière catholique, comté de Saint-Jean, N.-B.

Liste des officiers brevetés de la Compagnie de la Baie-d'Hudson, etc., 1821-51. Livre contenant des lettres (copies) des officiers chargés de l'administration de la Norway-House, 1830, et copies détachées de lettres, reçus d'Isaac Cowie, agent des terres, Winnipeg, qui a transmis précédemment le journal de Dean.

Lettres adressées à l'éditeur du *Canadian Courant*, par un créancier des agents de la Compagnie du Nord-Ouest, 1830.

Reçu de M. C. Powell Hanwell, Angleterre (par l'entremise de sir Wilfrid Laurier), registres de paiements aux colonies, 1781 (parchemin).

La cour et la cité ou catalogue annuel complet pour l'année 1809, contenant des listes des membres des deux chambres du 4^e parlement impérial dont la première session eut lieu en juin 1807; le registre de la cour; listes; état de l'armée, de la marine, des universités, des hôpitaux et des emplois publics. Imprimé à Londres.

Reçu de Londres:—Catalogue royal ou registre annuel pour l'Angleterre, l'Écosse, l'Irlande et l'Amérique, 1781. Imprimé à Londres.

Bibliographie de Haldimand et de Bouquet. (Extraits de l'histoire militaire de la Suisse dans les différents services de l'Europe, tome 7, Lusane, 1783.)

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

LISTE

des cartes, plans, etc., transmis à la section des cartes géographiques, etc., de la division des archives du Canada durant l'exercice financier se terminant le 31 mars 1910.

Date.	N° des plans.	TITRE.	Auteur ou provenance.
1909			
1 avril	1	Township of Sarnia.....	Conseil Privé.
2 "	1	Part of Simcoe.....	"
	1	Village of Simcoe.....	"
	1	Niagara.....	"
	1	Chaudière Falls.....	"
3 "	1	Owen Sound.....	"
	1	Purchase from Indians, Huron district.....	"
	1	Plan of road from Toronto to Saugeen.....	" (Hawken's).
5 "	1	Townships round Burlington Bay.....	"
	1	North Gwillimbury.....	"
	1	Drummond location.....	"
6 "	1	Letter O. Ottawa.....	"
	1	Water Lot Toronto Bay.....	"
7 "	2	Maps of Burlington Bay.....	"
	1	Island adjacent to Brockville.....	"
	1	Land on River Sydenham.....	"
	1	Owen Sound.....	"
13 "	2	Maps of Part of Canada, 1790.....	Corresp'dance coloniale.
14 "	1	Part of Stamford township.....	Conseil Privé.
	1	Country between St. Lawrence & Ottawa.....	"
	1	Part of Stamford.....	"
15 "	1	Township of Meaford.....	"
	1	Lot Nepean Rideau Canal Ld.....	"
19 "	2	Stamford.....	"
23 "	19	Maps of Forts &c in Acadia accompanying Franquet's Journal.	Série F.
3 juin	1	Topographical Map. Thurso sheet.....	Milice et Défense.
	1	" " Hawkesbury sheet.....	"
	1	" " Alexandria ".....	"
4 "	1	Prince Edward Island.....	Bibliothèque.
	1	Carte de la Nouvelle France.....	Genest.
	1	Relative position of the St-Maurice and Caxton Forges (Crown Ld. Dept).....	Officiel.
5 "	1	Portion of Mitchells Map, eastwd of 75° long. n. of 42° lat.....	Bibliothèque.
	1	British Colonies in North America.....	"
9 "	4	Maps prepared and issued by the Geological Survey of Canada	Bureau de disn.
16 "	1	Plan Nouvelle France or Canada.....	Bellin 1755.
19 "	1	S. Fleming Chart accompanying Report on proposed I.C.R.....	Papiers d'Etat.
	1	Proposed Port Routes, British America and West Indies 1866.	"
	1	Part of Huron and Ottawa Territory.....	"
23 "	1	Part of the Huron Tract.....	Conseil Privé.
25 "	1	Showing Town plot of Newcastle.....	"
	1	Plan of Cockburn Island.....	"
26 "	1	Road from Prince Arthur to Shebandowan.....	Papiers d'Etat.
30 juillet.	1	Carte de l'Acadie N° 113.....	Dépot des Fortns.
31 "	551	Maps as per separate list.....	Travaux Publics,
3 août	1	Otonabee Township.....	Corr. arpenteur général.
	1	Chippewa Lands.....	" "
	1	Hospital Reserve Town of York.....	" "
10 "	1	Plan du Palais Episcopal, Québec.....	Travaux Publics.
11 "	1	Hospice de Québec en 1692.....	"
1 sept.	1	Ottawa Railway Terminals.....	Geo. Kydd.
2 "	1	Roads near Halifax.....	Archives militaires.
	65	Various departmental maps, Canadian.....	"
	26	do do.....	"
3 "	50	Transvaal and Orange Free States Intelligence Office maps.....	"
7 "	1	Cataraqui Harbour.....	Conseil Privé.
	1	Kingston Harbour.....	"
8 "	1	Water Powers of Canada 1899.....	Soc. Royale du Canada.
	93	Maps shewing development of Canada.....	Dépt. de l'Intérieur.
13 "	1	Plan of Townships Red River Territory.....	R. E. Young.
	1	" N.W.T. proposed surveys.....	" "
14 "	1	Part of St. Lawrence.....	Conseil Privé.
	1	Situation Town of Newcastle.....	"
	1	Bonaventure 1765.....	Corr. coloniale.
	1	Québec &c. (5 sheets) 1791.....	"

LISTE

des plans, cartes, etc., transmis à la section des cartes géographiques, etc., de la division des archives du Canada durant l'exercice financier se terminant le 31 mars 1910—Fin.

Date.	N° des plans.	TITRE.	Auteur ou provenance.
1909.	1	Key to do	"
	1	Chart of World 1886	Dépt. Agriculture.
15 "	1	C.P.R. Construction	Collection Caron.
	1	Canada shewing trails 1885	"
	1	C.P.R. proposed routes	"
17 "	1	York Harbour	Conseil Privé.
	3	Québec 1815	Rév. P. O'Leary.
20 "	1	Part of Tp. of Brantford	Conseil Privé.
	6	Québec (Evêché &c.)	Travaux Publics.
21 "	1	Part of York	Conseil Privé.
22 "	1	Part of Niagara	"
	1	"	"
25 "	1	Plan of Roads at Barrie	"
28 "	1	Harbour of Quebec. Wallace 1861	Travaux Publics.
16 oct.	1	Map shewing Telegraphs, Trails N.W.T.	Baillargé.
	1	Seigneurie de Longueuil	E. T. Wilkie, I.C.
	1	Topo. Map, Cornwall Sheet.	Dépt. Milice.
21 "	1	Peary from Halifax to the Pacific	Papiers d'Etat.
	1	Photo copy of Jumeau Map	D. Ganong.
26 "	1	Arctic Regions, Peary & Cook Explo	Matthews; Buf.
28 "	1	Travels of Capt. Pond of Milford	Université Yale.
	1	Quebec proposed Cove Fields Ave.	Hugh O'Donnell.
3 nov.	5	Plans of Jesuit Barracks, Que.	Papiers d'Etat.
15 "	1	Yukon-Whitehorse Copper Belt	Département des Mines.
	1	" " " "	"
	6	" " " "	"
16 "	1	Map of Klondyke. Portion of B. C.	Lds. and Wks., B. C.
	1	Canadian Yukon & N. B. C.	Travaux Publics.
17 "	1	British Empire in its true proportions	Scot. Geo. Mag.
18 "	1	St. John River. C. Morris 1788	Corr. coloniale.
	1	Bay and Port of Passamaquoddy. do. 1754	"
	1	Canadian Irrigation Canals	Dépt. de l'Intérieur.
	1	Sketch Map of fire patrols in N. W. T.	"
	1	Riding Mountain Forest Reserve	"
23 "	37	Map by Quebec Bridge Commission	Bureau de dist.
30 "	1	Annapolis River	Bib. du Cong. Améric.
3 déc.	1	North West Part of Canada 1857	M. Cauchon.
4 "	32	Plans of Public Works (as per list)	Travaux Publics.
	6	" " " "	"
18 "	4	Maps published by the Geological Survey	Bureau de dist.
4 jan.	1	Kaministiquia River, endorsed Plan of Thunder Bay	Papiers d'Etat.
8 "	1	Topo. Map. Vaudreuil Sheet	Mil. and Defense.
	1	" Lachine "	"
	1	" Laval "	"
	1	" Huntingdon "	"
	1	Paris, 1530. Plan dit aux Trois Personnages	M. J. E. Roy.
	1	" 1615. Mathieu Mérian	"
	1	Funeral of Anne of Austria	"
13 "	1	Quebec and Plains of Abraham 1791	Corr. coloniale.
	1	North Shore of Lake Erie & Grand Ry.	"
1 fév.	4	Plan Landry at Prov. Lun. Asym	K. Tully.
22 "	1	Grande Baye de St-Laurent, Jumeau	Rév. P. O'Leary.
22 mars	1	Telegraph Map. Com. of Canada. 1882.	J. Aubé.
	1	Cross and Crescent War of 1877.	Harper.
	1	Part of Dist. of Nipissing, Ont.	Canal, 1910.
26 "	2	Maps of Bermuda	Corr. coloniale.
	2	" New Brunswick	"
30 "	1	Plan of Credit River Reserve	"
31 "	10	Plans with An. Report of Railways & Canals	"
	1	Northern Alberta	Dép. de l'Intérieur.
	1	New Brunswick	Poirier.
	1	Topo. Map of Canada. Montreal-Quebec Sheet	Dép. de l'Intérieur.
	1	Sketch of Peninsula of Halifax, red 1511	Corr. coloniale.
		En tout 1036 cartes.	

LISTE

Des livres, des cartes, des plans, des cartes marines, etc., etc., reçus du ministère des Travaux publics
31 juillet 1909.

Nombre de cartes.	Livres.	Date.
36	Plans, Elevations and Details of Public Improvements, Province of Canada.....	1844
3	Loose enclosed	
8	Admiralty Charts, Ontario	
17	Plans officiels des comtés d'Hochelega et Jacques-Cartier.....	1876
32	Cadastral Plans of the Parish of Montreal (Book) 752.....	1878
40	Cadastral plans of the City of Montreal (751).....	1874
18	Public Works of Canada (Photos).....	1843
5	Maps, Reports, &c., Canal, St. Lawrence to Lake Champlain, 2 copies (1 French duplicate)	1856
19	Bayfields Charts of River St. Lawrence Admiralty Charts.....	1860

CARTES, PLANS, ETC.

DATE.	TITRE.	SOURCE.
1879	St-Iréné, Charlevoix Co., P.Q.....	S. Derbyshire.
1879	Ste. Famille, Isld. of Orleans.....	F. M. Hamel.
1876	Plan showing frontier of Cut on River Blanche, P.Q.....	Wm. Kingsford.
1878	Plan d'une partie de la rivière Richelieu, vis-à-vis les villages Saint-Antoine et Saint-Denis.	Plan accompagnant le rapport de G. T. Baillairgé.
1876	Quarantine Station, Grosse Isle.....	W. Kingsford.
1878	Saint-Jean Port Joli, l'Islet Co., P.Q.....	S. Derbyshire.
1879	Magdalen Islands, Basin Bay.....	C. F. Roy, P.L.S.
1879	Magdalen Islands, Etang des Caps.....	C. F. Roy.
1879	Magdalen Islands, House Harbour.....	C. F. Roy.
1856	Sketch of Surroundings in R. Yamaska, from Ste. Anne to the St. Lawrence	J. Page.
1870	Plan of property of l'Assomption, Humber Co., known as Petite Ile in the parish of Lachenaye.....	H. M. Perreault.
	Lachine Canal.....	J. Page.
1861	Map of the District of Gaspé and parts of the County of Rimouski. Dep. of C. L.....	Andrew Russell.
1873	S. W. Portion of Province of Quebec from location Survey G.T.R. and projected South Shore Ottawa Railway and the De Beaujeu and other Seigniorial Maps.....	
1879	Magdalen Islands and Surrounding Fishing grounds, from Bayfield Surveys.....	C. F. Roy.
1879	Plan of Percé Bay, Gulf of St. Lawrence.....	F. M. Hamel.
1874	Head of Lake St. Louis, showing accumulation of ice, 5 May 1874.....	J. C. Taché, Jr.
1872	Plan showing proposed hydraulic improvements in Richelieu River, near Chambly Canton.....	Accompagnant le rapport de Ch. Legge.
1872	Plan No. 11 of above.....	"
1872	Profile of above.....	"
1872	Detail of dam and fleuve.....	"
1857	Plan proposed mill sites & Coteau du Lac.....	G. F. Baillairgé.
1857	Map of Cross Sections Cedar Village.....	G. F. Baillairgé.
1857	Proposed mill sites, &c., in vicinity of Old Canal, opposite Split Rock.....	G. F. Baillairgé.
1857	Cross Sections, &c., St. Lawrence & Ottawa Canal Cascades.....	G. F. Baillairgé.
1872	Culbute Rapids to Lake Coulonge from Kingsford's Maps.....	U. Valiquette.
1878	Entrance of Monk Channel St. Lawrence.....	W. Kingsford.
1862	Malbaie and Grande Baie Road appendence No. 3, avec remarques au sujet des principales lignes de chemins.	Voir mon rapport daté le 18 septembre 1862. G. F. Baillairgé.

CARTES, PLANS, ETC.—*Suite.*

DATE.	TITRE.	SOURCE.
1847	Sketch of the Exploration Line of the St. Lawrence and Champlain Canal	J. B. Mills, I C.
1790		
1814	Plan of Part of the River Richelieu (290) showing the owners of Lots round Chambly	Louis de Ramezay.
1830	Plan of obstructions in the Navigation of the River Richelieu above & below St. Ours	Acg. Keeper, B.C.G. (en 2 parties).
1826	Quebec, its environs. (Survey of 1822)	John Adams.
1852	Plan of the Town of Montreal, showing new projects of embellishment	Bouchette.
	<i>True copy of part of Charland's plan.</i>	
1861	Map of the Counties of Terrebonne, Two Mountains and Argenteuil	A. Russell, Dept. des Terres de la Couronne.
1862	Plan of part of the St. Maurice Territory	Dept. des Terres de la Couronne, P. Vank.
"	Counties of Ottawa & Pontiac with Colon Roads	"
"	Map of Part of Eastern Township Roads	A. Russell, D.T.C.
1847	Plan du Village de St. Césaire	S.P. Reneaute Blanchard
1849	Plan of Town of Chicoutimi, County of Saguenay	T. Bouthilier.
1857	Plan du Township de Godmanchester	D. T. C., E. G. Taché.
1833	Plan of the Township of Armagh	J. Bouchette, Jr.
1856	Plan of Township of Allumette Island	Dept. des Terres de la Couronné.
1862	Plan du Bassin de Gaspé	Ant. Painchaud, A.P.
1862	Plan of the Township of Metapedia	A. Russell, D.T.C.
1831	Plan of Seigniorship of Rigaud	J. Fortune, D.P.S.
1855	Part of the St. Maurice, from the Grand Piles to the Mouth	
1858	Plan d'une Partie de la Rivière Saint-Maurice près de la Chute de la Grande Mère et les terres avoisinantes, etc.	Hil. Legendre.
1851	Plan of Improvements of the St. Maurice River at Shawenegan Rapid	J. F. McDonald.
1858	Plan d'une partie de la Rivière Saint-Maurice près de la Chute Shewenegan et des terrains environnants, etc.	Hil. Legendre, A.P.
1855	St. Maurice River, Plan showing where breach occurred in 1855	S. J. Dawson.
1872	Certain tracts of Land in Seigniorship of Cap de la Madeleine	E. J. Harkin.
	No. 1 R. St. Lawrence—Montreal & Verchères	Carte de Bayfield.
	No. 2 " Verchères & Sorel	Agrandie par C. Ready.
1850	Lachine Rapids & Channels to Montreal	T. C. Keefer.
1823	Part of Ste. Anne Suburb, and direction of Lachine Canal	Alex. Gibbs.
1879	Goderich Harbour, Lake Huron	Wm. Kingsford.
1874	Collingwood, Plan of Breakwater	"
1876	Parry Sound, South Channel Sheet No. 3	C. E. Michaud.
1876	" " " 4	"
1875	Port Elgin, Lake Huron	"
1858	" " " "	Sproat & Hawkins.
1877	Newcastle Harbour	Wm. Kingsford.
1877	" " Shewing improvements	S. Derbishire.
1874	Oshawa Harbour	C. E. Michaud.
1874	Darlington Harbour	Wm Kingsford.
1875	" " " "	"
1878	Burlington Piers	L. E. Trudeau, de
1873	Harbour of Napanee	Wm. Kingsford.
1868	Harbour of Port Burwell	Thomas Munro.
1876	Oakville Harbour and Sixteen Mile Creek	{ F. M. Hamel, A. E. G. L. Bouchier.
1874	Port Franks, Lake Huron	C. E. Michaud.
1876	Kincardine Harbour	L. E. Trudeau, de
1879	Penetanguishene, Bay and Harbour	S. Derbishire.
	Port Hope Harbour	F. M. Hamel, I. C.
1875	R. St. Mary. East Neebish Rapids	C. E. Michaud.
1878	" " Part of "	F. M. Hamel.
1879	Western Peninsula of Ontario, shewing Railways completed and in progress	Port Dover, Lake Huron, Stratford Rays.

DATE.	TITRE.	SOURCE.
<i>Index to the Fortifications Surveys round Kingston.</i>		
1879	Harbour of Cobourg	C. E. Michaud.
1833	Town Plot of Verulam	F. Huston.
1873	Cobourg Harbour proposed Extension for Harbour of Refuge.	R. C. Douglas.
1859	Napanee	A. B. Perry.
1869	Proposed embankment across River Cataragui	Men. Jones, I. C.
1876	River Trent at Hastings Village	Thos. D. Belcher.
1869	Improvements at Pooleys Bridge, Ottawa	G. H. Perry.
1869	Sites Required for Water Works at Ottawa	
1863	Toronto Harbour Works, Queen's Wharf	Kivas Tully.
1860	Nippissingue & Trout Lakes	T. C. Clarke.
1870	Proposed Works at Goderich Harbour. Contract plan.	J. Page.
184	Proposed Road—Toronto to Saugine	Wm. Hawkins.
1871	Plans of Cartier Bridge, Ottawa	G. H. Perry, I. C.
	Roads between London and Port Sarnia	
1840	Most Reliable route for road	J. G. Chewett.
	Line of road	
1842	Proposed Routes, Brantford-London Road	J. M. Shaw.
	London & Brantford Plank Road	
1842	St. Lawrence & Ottawa Military Road	Jas. West.
1843	Map No. 3 to accompany Report on Macadamized District Roads in C. W.	J. Hall. Dav. Thorburn.
1853	Unsurveyed Lands South of Owen Sound between Ash and Saugine Road	Wm. Hawkins.
1842	Country between Lake Ontario and Rice Lake for line of Proposed Plank Road	N. H. Baird.*
1842	Communication between Rice Lake and Lake Ontario	John Huston, P. S. E.
1846	Proposed Line of Road—Rideau to the Boucher	M. McPherson.
1845	S. Lawrence & Bytown Road	J. S. Bruce, P. P. S.
"	"	"
"	"	"
"	Line of the Rideau Canal	"
	Lake St Francis, laid down from	
1841	Town of Paris	Thomas Allchier.
1854	Vice royal Park and other Grounds, City of Toronto	F. F. Passmore.
1846	Peterborough	D. B. Papineau, C. E.
	Brantford	
	Seigniory of Pointe L'Orignal	
1861	Plan of the two Creeks on Lake Erie	F. A. Wise.
1856	Present and proposed Channel through the narrows of Lake Simcoe (2 copies)	
1846	Continuation of Windsor Harbour and Lake Scugog Road to Narrows of Lake Simcoe	James Lyons.
1853	Mouth of River Nottawasaga	Fred. Cumberland.
1853	Chart of the Fishing Islands, Lake Huron	Sand. Fleming.
1858	Chart of Baie du Card	Alex. Sproat.
1834	Chart of the Navigation between Lake Erie and the Port of Goderich for the Steamboat <i>Menesstunk</i> , Canada Company's Office	Henry Lizars.
1845	Plan of the Mississipi, and Portages and Ferry connecting Navigation from Lake Chaudiere to Chats Lake	
1869	14 Inner Bay of Long Point, Lake Erie	T. Munro.
	" " reduced (copy)	"
1869	Head of Inner Bay	"
1870	No. 7 Surveys for line of water communication, North Territory 1869	
	Outlet of Kashaboiwe Lake	Thos. Munro.
	Sections " "	"
	Profile " "	"
<i>St. Lawrence R. Gannanoque & vicinity.</i>		
1816	Inner & Outer Bays of Long Point	Par ordre de l'Amirauté.
1874	Bayfield Harbour Lake Huron	Wm. Kingsford.
1858	Owen Sound, Extension Survey. O. S. H. Ry	Sandford Fleming.
1842	Harbour of Kingston	F. P. Rubridge.
1873	Meaford	Wm. Kingsford.
1853	Mouth of Saugene River & adjacent shore	

CARTES, PLANS, ETC.—*Suite.*

DATE.	TITRE.	SOURCE.
1873	Port Albert Harbour, Lake Huron.	C. E. Michaud.
"	Works to be performed	Wm. Kingsford.
1873	Belleville Harbour.	Wm. Kingsford.
1873	Harbour of Napanee.	Henry S. Langston.
"	Napanee River.	Wm. Kingsford.
1842	Harbour Port Burwell.	Peter Carroll, D. A. S.
1844	Welland Canal-Harbour at Chippewa.	S. Power.
1873	Pictou Harbour.	F. C. Farigana.
1858	Harbor at Port Elgin.	Sproat & Hawkins.
1873	Harbour of Kingsville, Lake Erie	Henry S. Langton.
1840	The Rondeau, to accompany Report upon the practicability of constructing a Canal thence to River Thames.	Thos. Roy. C. E.
1870	Proposed works at Rondeau Harbour, Contract plan.	John Page.
1868	Rondeau Harbour (reduction).	Thos. Munro.
"	Plan of State of Entrance (reduced)	"
"	"	"
"	State of Entrance.	"
1861	"	F. A. Wise.
1843	Town and Harbour of Windsor.	John Shier.
1844	Windsor Harbour, with Note by G. J. B.	John McIntyre.
"	Toronto	"
1855	Port Hope Harbour.	Thos. C. Clarke.
1821	Outlets of Black & Ann's creek, Township of Whitby.	N. H. Baird.
1848	Harbour & Creek of Port Stanley.	Peter Carroll
1852	Port Stanley.	W. D. Hale
1873	Sarnia Harbour.	C. E. Michaud
1853	Collingwood Harbour.	Cumberland, C.E.
1873	Proposed New & Old Ballast Wharf, Wallace.	John G. Johnson
1864	Proposed improvements for water supply at Chaudiere Falls, Ottawa.	"
1745	Louisbourg.	"
1867	Miramichi Bay Act. Chart. with notes by G. E. McL. 1875.	Bayfield & Orlebar
1864	Lines Surveyed between E. & N. A. Railway and the Nova-Scotia Boundary.	"
1870	Quaw Harbour, Bay of Fundy.	J. E. Boyd
1870	Little Hope Island (contract plan).	"
1870	" Breakwater.	"
1870	" Elevation &c.	"
1876	Ottawa River, Great to Little Chaudiere.	O. R. Wks. Office
1877	" Deep River Mattawan.	Geo. H. Perry
1862	Victoria Harbour, B.C.	Ad. Chart
1872	City of Victoria B.C., Published by.	T. N. Hibben Co.
1858	Haro & Rosario Straits	Ad. Chart
1876	Kamanistiquia River from Oliver's Mill to C.P.R. terminus.	"
1880	Little Current Channel, Algoma	F. S. Farigana
1869	Head of Inner Bay, Long Point, Lake Erie 13.	Thos. Munro
1869	Sketch " " 14.	"
1879	Penetanguishene Bay & Harbour.	F. M. Hamel, A.E.
1873	Harbour of Port Hope.	Alan McDougall
1874	Meaford Harbour.	"
1868	Harbour of Kincardine.	Thos. Munro
1859	Ottawa River—Ottawa & Montreal.	Ship Canal Survey
1861	River Petewawa, Mouth to third Chute.	W. R. Thistle
1829	Timber Channel, Chaudiere Mills.	John By
1815	North Shore of Ottawa River, Long Sault to Chute Blondeau	"
1853	Vicinity of Chats Rapids, Ottawa River.	W. B. Gallway
1853	Mohis Island, Chats Rapids, Ottawa.	F. S. Remy, P.L.S.
1854	Chats Rapids, Ottawa River.	J. J. Roney, P.L.S.
1853	Plan of Islands in the Chats Rapids.	"
1860	Reserve for Slide, Portage du Fort.	Geo. F. Austin, L.S.
1851	Portage du Fort Slide	N. Burwash
"	Elevation and Ground Plan.	Daniel McLachlin
"	"	Edw. McGillivray
1877	Ottawa River. Portage du Fort—Deep River.	G. H. Perry
1850	Chaudiere Islands, volubility water power available.	Horace Merrill
1856	Ottawa River. Trigon Survey of Big Bay.	W. E. Austin
1852	Lowlands in River Ottawa between Chats and Du Chene Lake	P. J. Robertson
1872	Chenaux Boom Extension (Contract Plan).	"

CARTES, PLANS, ETC.—*Suite.*

DATE.	TITRE.	SOURCE.
1855	Plan Survey made for Nelson G. Robinson shewing small Rocky Island, near De Chene Rapids.	Anthony Swalwell
1867	Chaudiere Island, Ottawa River.	John A. Snow
1851	Chaudiere Islands, Bytown.	Bell & Russell
1852	Chaudiere Islands, Bytown.	Duncun Sinclair
1869	New Works on Ottawa River in vicinity of Chaudiere Falls.	G. F. Austin
1853	Ottawa River, Chaudiere & Little Chaudiere, Sketch explanatory of Russell and Merrill report.	A. J. Russell
1845	Chaudiere Falls, Bytown Timber Channel.	Jane Keefer
1870	Position of Piers, Buoys and Booms between Great and Little Chaudieres.	
1847	Bytown, L'Original Road.	T. C. Keefer
	Bytown & Pembroke Road-Proposed routes.	
	Water Communication, Ottawa and Georgian Bay.	
1872	Proposed Glanging Boom, Greeces Point.	J. F. Gaudet
1872	Proposed Booms at Carillon.	"
1877	Ottawa River. Bryson to L'Islet Locks.	G. H. Perry
<i>City of Ottawa from Austins Map of Carleton & Russell Counties.</i>		
1872	Ottawa Water Works, Survey for Little Chaudiere Water Power & Pipe tract.	T. C. Keefer
1862	Government Reserves, Calumet Slides to Dargis Island.	W. A. Austin
1852	Chaudiere Island, Bytown R. Bill.	A. J. Russell & J. Keefer
1850	The Cascades Rapids, from Mill Point.	Thos. C. Keefer
1850	Coteau Rapids, Coteau Landing to Pt. au Diable.	"
1819	Fleuve St-Laurent, Pte des Cascades jusqu'à La Seigneurie de Nouvelle Longueil.	J. Viger
1847	Island of Orleans, River Lafleur.	James Stewart
	" " near Dr Lachance's.	G. F. Baillairgé
1852	River du Loup. Approved from Main Road to the Proposed pier.	"
1846	River du Loup. Plan &c., of Landing Pier (2 plans).	F. P. Rubidge
1851	Pointe aux Orignaux, Landing Pier.	"
1851	" " Elevation.	
1852	" " Approach.	G. F. Baillairgé
1832	St. Lawrence, Anchorage between Grosse Ile and Margaret Island, Bayfield.	Par ordre de la Chambre d'Assemblée
1845	Village of Nicolet.	
1856-7	Pointe Platon, enlarged from Bayfield 3 to 1.	Boxer R. N.
1856-7	" " " 6 to 1.	
1843	Beach of Montreal, from Ruisseau Migron and the Harbour.	
1859	Yamaska River. Ile St-Jean to St. Aimé.	R. Forsythe
1859	Lake St. John and River Chanwachereau.	G. Duberger
1862	Part of Rivière Beauport, shewing lands of Col. Guky and J. B. Renaud.	P. L. Morin
1808	Part of St. Lewis Falls. Isle au Diable and Ile Boket.	Lewis Charland
1854	Galops Rapids, endorsed St. Lawrence Rapids No. 2 Maillefort.	Maillefort
1856	Soundings taken in the River Nicolet from the Bridge to lake St. Peter.	
1848	Mouth of the River St. Charles from Capt. Bayfield's Plan.	James Stewart
1833	Survey of Counties between Lorette and Cap Rouge Rivers.	J. Hughes
		G. F. Baillairgé
1847	Waters between the St. Charles & Cabouge Rivers.	Wm. Ware
		G. F. Baillairgé
		Wm. Ware
1848	Part of the Beach of the River St. Charles.	
1846	Beach on south side of the Channel of the River St. Charles, surveyed in 1840.	G. F. Baillairgé
1840	Chart of River St. Lawrence from St. Helen's Ild to St. Paul Island.	P. Fleming
1836	South Shore of St. Lawrence between Lakes St. Francis and St. Louis.	Henry G. Thompson

CARTES, PLANS, ETC.—*Fin.*

DATE.	TITRE.	SOURCE.
1833	Proposed Improvements of the St. Lawrence No. 1 Lake St. Francis to Pt. Fer à Cheval	J. B. Mills S. Keefer
1836	Survey of Lake St. Louis with soundings	A. Larue, P.S.
1836	Part of the Lake St. Francis, with soundings Hungry Bay & Coteau au Beaudette to Coteau du Lac	"
1835	River Catarqui or St. Lawrence between Lakes St. Louis and St. Francis	Alex. Stevenson
1846	Chart of Quebec Basin and environs	G. F. Baillaigé
1846	Pt. of Quebec shewing St. Charles Beach	F. P. Rubidge
1846	L'Islet, projected pier	G. F. Baillaigé
1852	" Approved to do at Telegraph Rock	"
1852	Trou de Berthier, approved to proposed pier on North East Side	"
1872	Harbour of Refuge at Paspébiac, Bay Chaleur	Henry Carre, C. E.
1830	Obstructions in Navigation of River Richelieu at St. Antoine and St. Denis	Aug. Keefer
1868	Plan officiel de la Paroisse de St-Antoine de Longueuil, Comté de Chambly	Dept. des Terres de la Couronne.
1868	Plan officiel de la Paroisse St. Bruno, et de Village St-Bruno, (inser)	Dept. des Terres de la Couronne.
1868	Plan officiel du village de Boucherville	Dept. des Terres de la Couronne.
1868	La paroisse de la Ste-Famille de Boucherville	Dept. des Terres de la Couronne.
1868	Plan officiel St. Hubert	"
<i>Domaine de la Seigneurie de Sault St-Louis, Comté de Laprairie.</i>		
1840	Harbour of Montreal, shewing proposed breakwater	John Cliff
1852	Railway Bridge over the St. Lawrence at Montreal, (Victoria Bridge)	T. C. Keefer
1852	Elevation	"
1816	Part of the St. Lawrence and part of the Richelieu Rivers, showing the nature of the intermediate ground	Alex Stevenson
1872	Proposed Glancing Boom at Greece's Point	J. F. Gaudet, C. E.
1853	Land taken by the Government at the Gatineau	John A. Snow
1868	Boucherville Village	Dept. des Terres de la Couronne.
1861	Terrebonne, Two Mountains & Argenteuil	J. Bouchette
1862	St. Maurice Territory	"

PLANS, ETC., DANS LE LIVRE "A".

- 1844.—Ottawa Union Suspension Bridge, from Hull.
 1844.—Ottawa Union Toll Gate. (Vignette Title.)
 1844.—Map of Canada, by Edward Stanley.
 1845.—Bridges at St. Ann's La Pérade.
 1845.—Lachine Canal, Sluice Gates. J. Sutherland; Hector Munro and Alexander Henlock.
 Port-Dalhousie, Harbour and proposed improvements. L. J. Leslie.
 1844.—Bout de l'Isle, Egyptian Towers for Suspension Bridge. F. P. Rubidge.
 1845.—Bout de l'Isle, Proposed Suspension Bridge. F. P. Rubidge.
 1844.—Bytown, Union Suspension Bridge. F. P. Rubidge.
 1844.—Bytown, Union Suspension Bridge, details, figs. 1-5 (also photo). F. P. Rubidge.
 1844.—Bytown, Union Suspension Bridge, details, figs. 1-6. F. P. Rubidge.
 1844.—Bytown, Union Suspension Bridge, anchor plates. F. P. Rubidge.
 1844.—Bytown, Union Suspension Bridge, cast and wrought iron work. F. P. Rubidge.
 1844.—Bytown, Union Suspension Bridge, bridges leading to. F. P. Rubidge.
 1844.—Batiscan, elevation plan of wooden bridge. F. P. Rubidge.
 1844.—River St. Lawrence, plan, etc., of wooden bridges.
 1845.—River Etchemin, proposed bridge. F. P. Rubidge.
 1842.—Berthier, proposed bridge over. F. P. Rubidge.
 1845.—Châteauguay, proposed bridge over. F. P. Rubidge.
 1844.—Bout de l'Isle, bridge over main raft channel.
 Burlington Bay Canal, ferry boat.
 Bout de l'Isle, swing bridge over Ottawa river.
 1845.—Melbourne Bridge, St. Francis river.
 1844.—Coteau du Lac, bridge over Rivière à de Lisle.
 1845.—Gananoque, bridge over Gananoque river.
 1845.—Bout de l'Isle and Raft Channels, survey of Ottawa river. F. P. Rubidge.
 1843.—Belleville, proposed bridge over River Moira.
 1845.—Belleville, bridge from Montreal Island, Lake Erie, plans, &c. Wooden piers for harbours on.
 1843.—Windsor Harbour, as constructed.
 Kempt and Gaspé Roads, bridges constructed on. A. J. Russell.
 Kempt and Gaspé Roads, bridges constructed on.
 Rice Lake to Lake Ontario, lines of communication.
 Delaware Bridge, River Thames.
 1845.—Rouge Hill, with the several lines of road.
 Townships in vicinity of London (Port Stanley ———). F. P. Rubidge.
 1843.—Beauharnois Canal, machinery for lock gates. F. P. Rubidge.
 Beauharnois Canal, lock gates.
 Beauharnois Canal, lock gates, details.

CHARTS IN BOOK "B".

- 1866.—River St. Lawrence—Montreal to Farrens Point. Ad. Chart.
 1828.—River St. Lawrence—Lake Ontario to Galops Rapids. Ad. Chart
 1866.—River St. Lawrence—Farrens Point to Kingston. Ad. Chart.
 1851.—Lake Ontario and back communication with Lake Huron. Ad. Chart.
 1866.—Lake Ontario. Edw. Hodder.
 1828.—Lake Huron Sheet III. Ad. Chart.
 1828.—Lake Huron Sheet V. Ad. Chart.
 1828.—Lake Superior (Inset River St. Louis) Sheet. Ad. Chart.

PLANS DANS LE LIVRE "C".

Parish of Longue Pointe.
 La Pointe aux Trembles.
 Parish of Rivière des Prairies.
 Parish of Rivière des Prairies, Subdivisions.
 Sault-au-Récollet, nos 240, 246, 247, 277.
 Sault-au-Récollet, nos 318, 319, 323, 325, 291.
 Parish of Sault-au-Récollet.
 Village of Sault-au-Récollet.
 Parish of St. Laurent.
 Parish of Lachine.
 Town of Lachine.
 Village of Ste. Geneviève.
 Parish of Ste. Geneviève.
 Parish of Ste. Anne.
 Village of Pointe Claire.
 Parish of Pointe Claire.
 Parish of Ile Bizard.

PLANS DANS LE LIVRE "D".

Parish of Montreal.
 Village of Hochelaga.
 Village of Côte St. Louis.
 Villages of St. Jean Baptiste and Côte St. Louis.
 Village of St. Jean Baptiste.
 Village of Côte des Neiges.
 Supplemental Sheet A, No. 240 to 373.
 Supplemental Sheet B, No. 382 to 1433.
 Supplemental Sheet C, No. 1435 to 1812.
 Supplemental Sheet D, No. 1312 to 2509.
 Supplemental Sheet E, No. 2509 to 3113.
 Supplemental Sheet F, No. 3114 to 3400.
 Supplemental Sheet G, No. 3414 to 3599.
 Supplemental Sheet H, No. 3618 to 3911.
 Supplemental Sheet I, No. 3913 to 4668.
 Hochelaga Subdivision, 1-2.
 Hochelaga Subdivision, 14.
 Hochelaga Subdivision, 49, 8.
 Hochelaga Subdivision, part No. 148.
 Hochelaga Subdivision, No. 17, 168, 80, 166, 162.
 Côte Visitation—Côte St. Louis Subdivisions.
 Côte St. Louis Subdivision, No. 10-137, 167, 330.
 Côte St. Louis Subdivision, 167, 169, 198, 190, 209, 329.
 Côte des Neiges Subdivision, Montreal (par.) Subdivision.
 Village St. Jean Baptiste. Village Côte des Neiges Subdivision.
 Côte des Neiges Subdivisions.
 Montreal Par. Subdivision.
 Par. Montreal Subdivision.
 Montreal Par. Subdivision, 80, 168, 169, 170, 181, 184, 185.
 Montreal Par. Subdivision, 187, 220, 227, 278, 282.
 Montreal Par. Subdivision, 303-4, 374, 375, 379, 384, 941.
 Montreal Par. Subdivision, 406, 941, 1197, 1700A, 1703, 1704.
 Montreal Par. Subdivision, 1707, 3239, &c.

PLANS DANS LE LIVRE "E", 751.

Montreal.

Index Plan of St. Ann's Ward.

- St. Ann's Ward, Sheet 1. Plan I.
- St. Ann's Ward, Sheet 1. Plan II.
- St. Ann's Ward, Sheet 2. Plan I.
- St. Ann's Ward, Sheet 2. Plan II.
- St. Ann's Ward, Sheet 3. Plan I.
- St. Ann's Ward, Sheet 3. Plan II.
- St. Ann's Ward, Sheet 4. Plan I.
- St. Ann's Ward, Sheet 5.
- St. Ann's Ward, Sheet 6. Plan I.
- St. Ann's Ward, Sheet 7. Plan I.
- St. Ann's Ward, Sheet 7. Plan II.
- St. Antoine Ward, Sheet 1.
- St. Antoine Ward, Sheet 2.
- St. Antoine Ward, Sheet 3.
- St. Antoine Ward, Sheet 4.
- St. Antoine Ward, Sheet 5.
- St. Antoine Ward, Sheet 6.
- St. Antoine Ward, Sheet 7.
- St. Antoine Ward, Sheet 8.
- St. Lawrence Ward, Sheet 1.
- St. Lawrence Ward, Sheet 2.
- St. Louis Ward, Sheet 1.
- St. Louis Ward, Sheet 2.
- St. James Ward, Sheet 1.
- St. James Ward, Sheet 2.
- West Ward, Plan 1.
- West Ward, Plan 2.
- East Ward, Sheet 1.
- East Ward, Sheet 2.
- Centre Ward.
- St. Mary's Ward, Sheet 1.
- St. Mary's Ward, Sheet 2.
- St. Mary's Ward, Sheet 3.
- St. Mary's Ward, Sheet 4.
- St. Antoine Ward.
- St. Antoine Ward.
- St. Louis Ward.
- St. Mary's and St. James Ward.

PLANS, ETC., DANS LE LIVRE "F", PHOTOS.

Public Works of Canada.

- Lachine Canal, Dominion of Canada, connecting Lake St. Louis and the Harbour of Montreal on the River St. Lawrence. Drawn by C. E. Michaud.
- Union Suspension Bridge, Ottawa river, Bytown. Details. F. P. Rubidge.
- Union Suspension Bridge, Bytown. Details. F. P. Rubidge.
- Details Swing Bridge. F. P. Rubidge.
- Blockhouse Point. Sheet 2, framing. J. Tomlinson, C.E.
- Town Plot of Alberton in the vicinity of Fort Francis. E. C. Caddy.
- Lachine Canal, Swing Bridge, 1844.
- Proposed Lighthouse at the Upper Gap, Bay of Quinté, 1864. F. P. Rubidge.

General plan and details of a bridge to be built over the Main Raft Channel, Bout de l'Isle, 1844.

Lighthouse on Mohawk island, Lake Erie, 1846. F. P. Rubidge.

Union Suspension Bridge, Ottawa river. Details.

Beauharnois Canal, Machinery for Lock Gates. F. P. Rubidge.

Lachine Canal Lock No. 3, new arrangement No. 3.

Cornwall Canal, Entrance Lock. J. B. Mills.

Point Pelee Lighthouse, 1858.

Cape Rosier, Plan of Lighthouse, 1854.

Granby Island Lighthouse, Sheet No. 4, Barn and Oil Store. J. Tomlinson, C.E.

Machias Seal Island, N.-B., Lighthouse. J. Tomlinson, C.E.

PLANS, ETC., DANS LE LIVRE "G", 674½

Maps, Reports, Estimates, &c., *re* Canal, River St. Lawrence and Lake Champlain, 1854.

Map No. 1.—Gallops Rapid.

Map No. 2.—North Channel of Long Sault Rapid, 1856.

Division 3.—Lake St. Francis to Pointe au Diable, comprising the Coteau Rapids, 1854.

Division 4.—Pointe au Diable to Pointe au Moulin, comprising the Cedar Rapids, 1854.

Division 5.—Pointe au Moulin to Lake St. Louis, comprising the Split Rock and Cascades Rapids, 1853.

Diagram Map, exhibiting the various routes proposed for the St. Lawrence and Lake Champlain Ship Canal, 1856.

CARTES DANS LE LIVRE "H".

Bayfield's Charts of the River St. Lawrence from Quebec to Kingston, with lighthouse marked thereon.

2788.—River St. Lawrence, Sheet 1, Point Pizeau to Fréchette Island.

2787.—River St. Lawrence, Sheet II, Fréchette Island to Cape Santé (2 copies).

2786.—River St. Lawrence, Sheet III, Cape Santé to Grondine.

2785.—River St. Lawrence, Sheet IV, Grondine to Batiscan.

2784.—River St. Lawrence, Sheet V, Batiscan to Port Bécancour.

2783.—River St. Lawrence, Sheet VI, Bécancour to Port St. Francis (2 copies).

2782.—River St. Lawrence, Sheet VII, East Part of Lake St. Peter.

2781.—River St. Lawrence, Sheet VIII, West Part of Lake St. Peter.

2780.—River St. Lawrence, Sheet IX, Stone Island to Lanoraie (2 copies).

2779.—River St. Lawrence, Sheet X, Lanoraie towards Contrecoeur.

2775.—River St. Lawrence, Sheet XI, Contrecoeur to Repentigny (2 copies).

2777.—River St. Lawrence, Sheet XII, Repentigny to Long Point (2 copies).

1127.—Montreal Harbour.

North America, Sheet II, Gulf of St. Lawrence (2 copies).

Plan reçu 10 août 1909.

924—1831.—Plan du Palais Episcopal et du Terrain en dépendant, Québec. Jos. Hamel.

PLANS REÇUS DU DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS.

20 septembre 1909.

1854.—Plan de la cité de Québec fondée par Samuel Champlain de Brouage en 1608. Population en 1854.

1854—1870.—Vraie copie du plan annexé à l'Acte de vente en date du 11 novembre 1854, par William P. Sewell et autres à Sa Majesté, passé à Québec devant Chas. M. de Foy, N.P., Québec, 2 avril 1870. G. F. Baillaigé.

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

- 1854.—Property of Henry Arkinson, Esq., Spencer Wood Cove Plan. N. Larue, Architect, 27 March 1854. Vraie copie, Jos. Rosa.
- 1855.—Plan of the Boundary between Spencer Wood and Gilmours Cove as surveyed by G. G. Dunlevée, P.L.S., 20 octobre 1855.
- 1854.—Boundary of that part of Spencer Wood purchased by the Government of Canada from H. Atkinson, Esq. True copy, A. Campbell.
- 1831.—Plan du Palais Episcopal et du terrain en dépendant. A copy of same plan as 924 above referred to.

PLANS REÇUS DU DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS.

4 décembre 1909.

- 1853.—Plan of St. Lawrence from Cedars Mill to Beauharnois Canal. James Stewart.
n/d Plan officiel de la paroisse de Saint-Boniface.
n/d Paroisse de Sainte-Flore, canton de Rawdon.
n/d Paroisse du Mont-Carmel.
n/d Plan officiel de la paroisse de Saint-Etienne.
n/d Plan officiel de la paroisse de Sainte-Flore.
n/d Plan officiel de la paroisse de Notre-Dame du Mont-Carmel, comté de Champlain.
- 1847.—Sketch of the Temiscouata Road. A. Russell.
- 1841.—Plan of part of the Seigniorship of Madawaska and Temiscouata. W. Wore and Andrew Russell.
- 1851.—Plan showing the quantity of land occupied upon the property of A. L. Fraser by the new road leading from the village of Rivière du Loup to Lake Témiscouata. G. F. Baillargé.
- 1854.—Plan des différentes lignes explorées pour le chemin Témiscouata, 1854. Plan AA. J. F. McDonald.
- 1861.—Plan of the new Témiscouata Road in the county of Témiscouata, Lower Canada. Jos. Rosa and J. C. Simpson.
- 1861.—Western Division of the Cap de Chatte and great Fox River Road, showing proposed road from Cap de Chatte to the Great Magdalen River. G. F. Baillargé.
- 1861.—Plan of line of proposed road from Great Fox River to River Magdalen, in the district of Gaspé. According to exploration made by G. F. Baillargé.
- 1848.—Guide lines for road from Ste-Agnès to Grand Bay. Jas. Stewart.
n/d The proposed main line from Granby to the Outlet and the branch line thence to Sherbrooke. Arthur Wells.
n/d Map of the proposed road leading from River des Prairies to Grenville.
- 1845.—Topographical Map of the existing and proposed road from the bridge across River Laprairie to Grenville. Owen Quinn.
n/d Plan of the survey of the Shefford, Melbourne and Drummondville roads connecting the adjacent county with the St. Lawrence and Atlantic Rail-Road Line. O. Wells.
- 1861.—Eastern Division of Cap de Chatte and Great Fox River road on the proposed main road from Great Fox River to Great Magdalen river. G. F. Baillargé.
- 1845.—General plan of the vicinity of the Chat's Rapids, Ottawa river. Thos. Keefer, C.E.
n/d Montréal et environs.
n/d Seigniorship of Murray Bay.
- 1853.—Map of the City of Montreal compiled from the most recent surveys by W. H. McKenzie.

1 GEORGE V, A. 1911

- 1848.—Plan of the River St. Maurice, surveyed from its mouth in the St. Lawrence to its source in the height of land. P. C. Bourke.
- 1831.—Lt.-col. J. Boy's projected improvement for steamboat navigation to Vermont, the Sault des Récollets and Chenal de Terre, Rivière des Prairies. John By.
- 1835.—Plan de la Seigneurie de Lavaltrie. L. Dorval.
- 1848 (?).—Eriduno. Board of Works Survey of part of the River St. Lawrence between Montreal Harbour and Lavaltrie. D. Thompson.
- 1842.—Plan of the River St. Lawrence from Coteau du Lac to the Cascades. H. G. Thompson.
- 1852.—River St. Lawrence at and near to Coteau Fort. James Stewart.
Plan of the River St. Lawrence from Coteau du Lac to the Cascades, with its soundings. H. G. Thompson. Copied by A. Larue.
- 1836.—Plan of the survey of Lake St. Louis with soundings, &c. A. Larue.
Map No. 5.—Survey of a portion of the River St. Lawrence from Pt. au Moulin to Lake St. Louis, including the Cascade Rapids.
A chart of the estimated survey of Lake St. Francis and soundings. David Thompson.
- 1830.—1. Plan A of the Trigonometrical survey of the St. Lawrence or Cataract between the Lakes St. Louis and St. Francis. A. Stevenson.
- 1854.—Map No. 41.—Survey of a portion of the River St. Lawrence between Pt. au Diable et Pt. au Moulin, including the Cedar Rapids. Maillefort.
n/d Map of part of Lower Canada, showing the roads under charter by the Quebec Turnpike Trust. James Cane.
n/d Plan of the Harbour of Quebec at low water. P. Maclean.
- 1854.—Map No. 3.—Survey of a portion of the River St. Lawrence, between Lake St. Francis and Pt. au Diable, including the Coteaux Rapids. Maillefort.

RECHERCHES DANS ONTARIO.

Dr DOUGHTY,

Garde des archives de l'Etat.

MONSIEUR,—Ci-inclus le compte rendu des recherches de documents et d'archives concernant l'histoire, qui ont été faites dans la province d'Ontario au cours de l'année dernière. J'ai consacré tout mon temps à visiter la région de l'est d'Ontario, Toronto et les districts de Niagara.

Des investigations ont été poursuivies dans les vieilles paroisses de la région de l'est, appelée aujourd'hui province d'Ontario, et des arrangements ont été conclus pour obtenir des copies des anciens registres de baptêmes, de mariages et de sépultures. Afin de se procurer les plus anciens registres de cette sorte, il a fallu se rendre à Saint-Régis, P.Q., car le prêtre de cette paroisse desservait la paroisse de Saint-André de Stormont comme mission, lorsque celle-ci fut fondée. Ces registres remontent jusqu'à l'année 1759. Saint-André a été érigé en paroisse indépendante vers 1800 et à partir de cette date, les registres ont été tenus à cet endroit, mais les premiers registres se trouvent à Saint-Régis. A Saint-Raphaël les registres remontent jusqu'à 1786. Les paroisses susmentionnées sont toutes catholiques romaines.

Les anciens registres sont transcrits: A Saint-Régis par le père Bourget; à Saint-André par le père McRae, et à Saint-Raphaël par le père Campbell.

Les registres tenus par le révérend M. Bethune, premier ministre de l'Eglise presbytérienne de Williamstown, du comté de Glengarry, sont en la possession de M. Geo. H. Megillevray, de cet endroit. Celui-ci transcrit actuellement ces registres dont il veut conserver une copie, après quoi, il transmettra les originaux au bureau des archives.

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

Au bureau du greffier de la paix, à Cornwall, se trouve le registre original des extraits de mariages des membres de l'Eglise d'Ecosse: luthériens, congrégationalistes, baptistes, indépendants, méthodistes, mennonites, "Tunkers", presbytériens et moraves, de 1831 à 1865. Il a été fait une copie de ce registre, qui se trouve actuellement au bureau des archives.

En 1885, une transcription des registres de baptêmes, de mariages et de sépultures de la paroisse de Cornwall (1803-1846) a été faite pour le compte du bureau des archives sous la surveillance du révérend C. B. Pettit, M.A., recteur de Cornwall.

Les églises organisées autrefois dans ce district ont été pendant plusieurs années desservies comme mission par l'une ou l'autre des paroisses susmentionnées. Or, les registres en question embrassent toute cette étendue et renferment les archives complètes de cette partie de l'ancien district de Lunenburg, connu plus tard sous le nom de district de l'est.

Le registre original des extraits de mariages des membres des diverses églises, excepté les églises anglicane et catholique, se trouve à Brockville, au bureau du greffier de la paix. Il s'en fait actuellement une copie pour le bureau des archives.

Le registre original tenu par le révérend William Smart, premier ministre presbytérien à Brockville, à partir de 1811, est en la possession de Sa Seigneurie le juge McDonald. Celui-ci a promis d'en faire don au bureau des archives.

Les anciens registres de l'Eglise d'Angleterre pour le diocèse d'Ontario, se trouvent au bureau de la fabrique de la paroisse Saint-Georges, Kingston. Ces registres remontent jusqu'à la dernière partie du dix-huitième siècle.

Malgré les recherches qui ont été faites aux bureaux des greffiers de la paix, à Sainte-Catherine, à Welland, à Cayuga et à Hamilton, les registres d'extraits de mariages comme ceux de Cornwall et de Brockville, n'ont pu être découverts.

REGISTRES DES SESSIONS DES JUGES DE PAIX.

Jadis les sessions des juges de paix avaient beaucoup plus d'importance qu'aujourd'hui. Non seulement ces juges exerçaient des fonctions judiciaires, mais ils étaient investis à peu près entièrement des attributions des conseillers municipaux d'aujourd'hui. De fait, toute l'administration des affaires du district était concentrée dans leurs mains. Pour cette raison, les registres des procès-verbaux de ces sessions sont particulièrement intéressants.

Les registres de cette sorte qui ont trait à la partie située à l'est d'Ontario, sont complets et dans un excellent état de préservation. Ils se trouvent dans les bureaux des greffiers de la paix à Cornwall et à Brockville. Ceux de Cornwall remontent jusqu'à 1789 et ceux de Brockville remontent à peu près à la même époque. Des copies de deux des plus anciens volumes des procès-verbaux conservés à Cornwall, 1789-1827, se trouvent aujourd'hui au bureau des archives.

Dans le district de Niagara, malgré d'actives recherches poursuivies dans les bureaux publics à Sainte-Catherine, à Hamilton, à Welland et à Cayuga, il a été impossible de découvrir des registres de ce genre. Il est à supposer qu'ils ont été détruits durant la guerre de 1812-15, lorsque les Américains ont envahi le Canada et incendié l'ancienne ville de Niagara.

A ce sujet, je dois ajouter que le bureau d'enregistrement de Niagara a été incendié à cette époque avec son contenu, y compris tous les documents tels qu'hypothèques, actes, etc., relatifs à la propriété foncière. Dans le but de remplacer autant que possible ce qui avait été détruit, le gouvernement d'alors nomma une commission investie du pouvoir de sommer toutes les personnes du district de lui apporter tous les actes, hypothèques, etc., qu'elles pouvaient avoir en leur possession, afin d'en obtenir des copies et de préserver ainsi les registres. Les résultats obtenus sont indiqués dans deux forts volumes intitulés "Livres des commissaires" qui se trouvent aujourd'hui à Sainte-Catherine dans le bureau d'enregistrement.

COLLECTION CHRYSLER.

Les documents de cette collection en la possession de Mme Chrysler, de Niagara Falls, forment un ensemble assez considérable et très intéressant. Ils remontent jusqu'à 1775, alors que John et Adam Chrysler "U. E. Loyalists" quittèrent les États-Unis pour venir se fixer au Canada dans le district de Niagara. John et Adam étaient les frères de Chrysler qui s'établirent dans le comté de Dundas à peu près à la même époque. C'est sur la ferme de l'un de ces derniers que la bataille de Chrysler eut lieu. Mlle Chrysler transcrit actuellement les plus importants de ces documents pour le bureau des archives.

COLLECTION HAMILTON.

Les documents et les pièces laissés par la famille Hamilton se trouvent encore dans la vieille demeure de celle-ci à Queenstown. La famille Hamilton a joué un rôle prépondérant dans le commerce, le militarisme, la politique et la société du district de Niagara durant la dernière partie du dix-huitième siècle et le commencement du siècle suivant. Quelques-uns de ses membres ont pris une part active dans la guerre de 1812-15. Les représentants de la succession Hamilton ont accordé la permission de faire l'examen de ces documents, mais ce travail ne pourra se faire avant l'été prochain.

COLLECTION CHEWETT.

Les documents de cette collection appartiennent à la succession de William Chewett, inspecteur général du Haut-Canada durant la première partie du dix-neuvième siècle, et sont aujourd'hui en la possession de ses descendants à Toronto et en Angleterre. On s'occupe actuellement de les rassembler pour les présenter ensuite au bureau des archives.

COLLECTION WILLSON.

M. Frank Willson, de Beaver-Dams, district de Niagara, possède une collection assez considérable de documents qui remontent jusqu'à 1775. Un examen attentif de ces pièces a révélé qu'elles n'ont aucune valeur historique, car elles se composent entièrement de comptes, de reçus, d'hypothèques, d'actes, de cautionnements, etc.

COLLECTION UPPER.

Les documents de cette collection appartiennent à la famille de feu le colonel Upper, d'Allanburg, district de Niagara, et remontent à une date très ancienne. M. Upper doit les transmettre à M. J. H. Thompson, président de la Société historique de Beaver-Dams et de Thorold, qui doit les faire parvenir au bureau des archives pour y être examinés.

COLLECTION TUCKER.

M. Baruch Tucker, d'Allanburg, possède les pièces de cette collection qui remontent à une date très ancienne. Elles doivent aussi être transmises à M. Thompson qui les fera parvenir au bureau des archives.

COLLECTION BRENNAN.

M. E. H. Brennan, de Welland, possède un certain nombre de documents relatifs aux affaires des sauvages. Ce ne sont que des copies dépourvues de tout intérêt particulier.

DOC. PARLEMENTAIRE N^o 15

COLLECTION GORING.

Francis Goring arriva d'Irlande à Québec avec un contingent d'artisans sur le vaisseau hôpital *Speak*. Il exerça la charge de secrétaire du colonel Christie, maréchal des logis. Par la suite il se livra au commerce à Niagara et devint plus tard l'associé de Samuel Street et de James Bennett. M. Carl C. Fisher, de Sainte-Catherine, régistrateur du comté de Lincoln et son arrière-petit-fils, dit que les descendants de M. Goring possèdent plusieurs carnets et manuscrits de ce dernier. M. Fisher s'occupe présentement de les obtenir pour les transmettre au bureau des archives.

COLLECTION MACKLEM.

Je suis allé voir M. James Macklem à sa résidence à Chippewa et il m'a appris qu'il avait disposé des documents concernant l'histoire qu'il avait eus en sa possession. J'ai été informé en même temps que les membres survivants de la famille Cummings avaient également disposé des documents qu'ils possédaient.

Cependant, je dois ajouter que les pièces de la collection Street et Macklem qu'il est possible d'examiner, ont été présentées par les familles à la bibliothèque publique de Niagara-Falls, Ontario. En attendant que cette nouvelle bibliothèque soit parachéevée, les documents sont conservés dans des boîtes qui ne seront pas ouvertes avant que le bâtiment soit ouvert au public. Pour cette raison, il m'a été impossible d'examiner cette collection.

COLLECTION RYKERT.

M. J. C. Rykert, de Sainte-Catherine, possède une collection considérable de livres et de documents qui ont rapport principalement à la politique, y compris des liasses de journaux, des recueils de notes, etc.

COLLECTION DE MME J. J. CURRIE.

Sainte-Catherine possède une collection considérable de copies de documents dont elle eut besoin pour écrire la "Vie de Laura Secord". Il se trouve aussi dans sa bibliothèque: un "Nouveau dictionnaire militaire" ou "Le théâtre de la guerre", publié en 1760. Cet ouvrage a trait exclusivement aux événements militaires concernant la Grande-Bretagne et ses dépendances. On y trouve aussi une copie du "Rapport du comité d'enquête sur le gouvernement civil du Canada", 1837; et un carnet manuscrit ou réminiscences, intitulé "Récit des événements de la vie", écrit pour Jennie Stovin, par Elizabeth Grover, Colborne, Ontario. Ces réminiscences remontent jusqu'à 1776.

COLLECTION PRINGLE.

M. R. R. Pringle, ex-M.P., Cornwall, a présenté au bureau des archives un certain nombre de documents précieux, etc., comprenant des livres d'ordres adressés aux régiments, avec des rôles de l'armée, etc.

Mme Corbett, de Cornwall, a aussi présenté plusieurs documents intéressants qui ont appartenu à son père, feu le juge Pringle.

COLLECTION DE L'ÉVÊQUE STRACHAN.

Mme William McLennen, de Cornwall, possède une collection considérable de lettres écrites par feu l'évêque Strachan. La plupart de ces lettres ont trait à des sujets personnels.

1 GEORGE V, A. 1911

COLLECTION BERGIN.

Feu le Dr Darby Bergin, de Cornwall, qui fut pendant plusieurs années représentant de ce district à la législature, a recueilli durant sa carrière publique une collection considérable de recueils de documents parlementaires et de brochures politiques. Son frère, John Bergin, décédé l'automne dernier, avait hérité de cette collection. Il m'a été permis d'examiner sa bibliothèque, dans laquelle j'ai recueilli une quantité assez considérable de brochures et de livres pour le bureau des archives.

COLLECTION MCDONALD.

Il semble ne pas rester beaucoup des pièces et des documents qui ont appartenu à feu l'honorable John Sanfield McDonald, ancien premier ministre de la province d'Ontario. J'ai rencontré Mme Langlois, sa fille, à Cornwall; elle était occupée à rassembler autant de documents qu'il était possible de retracer pour les apporter à Portneuf, P.Q., où elle réside. Si parmi les documents retrouvés, il y en a qui peuvent être utiles à l'histoire, elle les transmettra au bureau des archives.

COLLECTION COLQUHOUN.

M. Colquhoun, de Cornwall, possède des vieux livres d'ordres et quelques autres documents anciens.

BIBLIOTHÈQUE DE L'ÉVÊQUE MACDONELL.

La bibliothèque de feu le très révérend Alex. Macdonell, premier évêque catholique du Haut-Canada, est en la possession de M. Alex. Duncan Macdonell, d'Alexandria, Ontario. Il s'y trouve un certain nombre de documents relatifs au Canada, mais rien qui peut être utile à l'histoire.

COLLECTION CHISHOLM.

Mlle Chisholm et M. Henry C. McDonald, d'Alexandria, ont en leur possession un certain nombre de vieux recueils de documents parlementaires qui ont appartenu à M. Alexander Chisholm, l'un des premiers représentants de Glengarry dans le parlement du Haut-Canada. Mais cette collection ne renferme rien d'une valeur réelle.

LOIS DE NEW-YORK.

M. Clench, greffier de la cour à Sainte-Catherine, a fait don au bureau des archives d'une copie des "Lois de New-York", imprimées en 1753.

"GAZETTE DU HAUT-CANADA."

M. M. J. Brennan, greffier des sessions de juges de paix à Sainte-Catherine, a fait don au bureau des archives d'un volume de la *Gazette du Haut-Canada*, 1831-1833.

COLLECTION HAY.

Mme T. P. Foran, d'Ottawa, possède un livre d'ordres de 1781 avec un carnet ou journal d'un voyage de Montréal à Michilimackinac et retour, tenu par son grand-père. Ces documents ont été transcrits pour le bureau des archives.

DOC. PARLEMENTAIRE N^o 15

LIVRES ET DOCUMENTS RELATIFS AUX TERRES.

Dans le département des Terres de la Couronne, à Toronto, se trouvent les registres concernant les concessions de terre, etc., depuis l'organisation de la province du Haut-Canada, en 1792. Un certain nombre de volumes de cette collection ont été transcrits pour le bureau des archives, et parmi les autres il a été dressé une liste des plus importants.

LISTES MILITAIRES.

Dans la division des patentes du département des Terres de la Couronne, à Toronto, se trouve " Une liste nominative des compagnies de flanc, des troupes de dragons, des divisions provinciales de la marine, et des bataillons incorporés du Haut-Canada qui avaient droit à des terres pour avoir servi durant la dernière guerre avec les Etats-Unis; cette liste renferme aussi les grades militaires et des commentaires à l'égard des réclamations et des réclamants. La liste qui précède, adjointe au rapport général du 17 août 1794, transmis au secrétaire provincial, provient des rapports et des documents trouvés au bureau de l'aide-major général, à Montréal, lesquels rapports et documents n'étaient pas consignés sur les registres dans lesquels ont été transcrites les listes originales des divers corps qui avaient droit à des terres pour avoir servi durant la guerre avec les Etats-Unis d'Amérique. Cette liste doit être copiée.

DOCUMENTS DE DAVID THOMPSON.

La division des arpentages du département des Terres de la Couronne a transmis les journaux et les carnets de David Thompson, explorateur et astronome du roi, qui embrassent une période de soixante et un ans, 1789-1850. Les trente premiers volumes, les plus importants, traitent exclusivement des explorations du Nord-Ouest depuis le lac Supérieur jusqu'à l'océan Pacifique. Ils renferment les carnets de l'explorateur relatifs aux voyages ci-après: du poste de Cumberland au comptoir d'York, 1790; du comptoir d'York à Seepaywisk, 1792; de Seepaywisk au comptoir de Chatam, 1792-1793; de Seepaywisk à la rivière du lac Deer, 1793; du comptoir d'York au poste de Buckingham, 1793; du poste de Buckingham au comptoir d'York, 1794; du comptoir d'York au poste du lac Reed, 1794, et au poste de Duck-Portage, 1795-1796; du grand portage à la rivière Swan, 1797; du poste de Fairford au lac Athapiskow, 1796; du fort George au poste des Montagnes-Rocheuses, et de là au lac Winnipeg en suivant le cours de la rivière Saskatchewan, 1800; de la jonction des rivières Mississipi et Deer jusqu'à l'extrémité est du lac Athabaska, 1796; du poste McDonell, jonction des rivières Mouse et Stone jusqu'au village Mandam, sur la rivière Missouri, y compris le retour, 1797-1798; des chutes de Sainte-Marie au Red-Deer-Lake, 1798-1799, au fort George, 1799; du fort Augustus au confluent de la rivière Athabaska, 1799; aux Kootenaes, à la Bow-River et aux Montagnes-Rocheuses, 1800; du poste des Montagnes-Rocheuses au fort Augustus, 1801; au confluent de la rivière à la Paix, 1803-1804; de Kanamistiquia au lac la Croix, 1804; du lac la Croix à la région de la Rat-River, 1804-1805; à la Rat-River, 1805-1806; au poste des Montagnes-Rocheuses, 1806-1807; au poste de Kootenay, 1807-1808; à Kootenay et aux postes Saleesh et retour *via* les rivières Columbia et Saskatchewan, etc., au poste du lac à la Pluie, 1809-1810.

Ces carnets renferment aussi un grand nombre d'observations astronomiques, des notes relatives aux arpentages, aux distances, aux directions, etc.

Quant aux volumes 31-64, ils ont rapport presque exclusivement au tracé de la ligne de démarcation entre le Canada et les Etats-Unis, conformément au traité de Ghent, à partir de Saint-Régis, sur le fleuve Saint-Laurent, jusqu'à la partie la plus occidentale du lac des Bois. Ces volumes embrassent une période de dix années complètes, 1816-1826.

1 GEORGE V, A. 1911

Les volumes 65-83 sont composés de pièces diverses comprenant des comptes rendus des explorations des lacs Saint-François et Saint-Pierre, un tracé de la route en canot du lac Huron jusqu'à la rivière Ottawa *via* les rivières Muskoka et Madawaska et un arpentage des terres des cantons de l'est en la possession de la Compagnie agraire Anglo-Américaine. On y trouve aussi de nombreux articles sur divers sujets relatifs aux districts visités par Thompson, à leurs habitants, etc.

Un sommaire de ces pièces a été préparé avec soin.

J'ai l'honneur de vous soumettre respectueusement ce rapport.

R. LAIDLAW.

OTTAWA, 31 mars 1910.

RAPPORT DU REVEREND P. M. O'LEARY.

Docteur A. G. DOUGHTY,
Archiviste du Dominion,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre, conformément à votre requête, un rapport des travaux dont je me suis occupé pendant l'année 1909-10 et des documents que j'ai fait parvenir au département.

Département des archives, Québec.

1° Rapport sur le procès-verbal du Grand Voyer pour la province de Québec et index à ce procès-verbal—district de Québec, Montréal et Trois-Rivières—1708-1841.

2° Rapport sur la "Voierie de Québec", 1700-1750.

3° Rapport sur les registres de l'état civil du district de Québec, 1640 jusqu'à date.

(a) Des registres du département des Archives de Québec.

(b) Des registres des paroisses.

4° Rapport sur les cartes, les plans et les tracés dans le département des Terres de la Couronne, Québec.

5° Rapport sur la collection générale du manuscrit du régime français et index à cette collection, 1638-1759.

N.B.—J'ai dû interrompre mes travaux sur cette collection quand je suis arrivé au manuscrit 1221 daté 1740, afin de veiller à la restauration du plan de Québec par DuBerger (30 septembre 1909).

6° Restauration du modèle de Québec à partir du 30 septembre 1909 jusqu'à date.

J'ai l'honneur d'être,

Votre obéissant serviteur,

P. M. O'LEARY, *prêtre.*

CARTES ECRITES A LA MACHINE DEPUIS LE DERNIER RAPPORT.

Le nombre de cartes écrites au dactylographe, classées et mises en tiroir depuis le dernier rapport atteint un total de 58,813, qui se décompose ainsi:—

Manuscrits:—		
Série S.	43,265	
Série C.	1,000	
		44,265
Bibliothèque—		
Catalogue.	10,916	
Articles de journaux.	3,632	
		14,548
Total.		58,813

Le nombre de cartes en tiroir dans la division des manuscrits est maintenant de 600,000. Il en reste encore 200,000 à écrire à la machine.

INVENTAIRE DES MANUSCRITS SUR LES RAYONS.

Nombre de volumes sur les rayons dans la chambre 8, à la date du dernier rapport (23 juillet 1909)	13,534
Nombre ajouté depuis dans la chambre 8.	155
Nombre placé dans la chambre 11.	152
Nombre placé dans la chambre 14.	2,287
	16,128
Nombre total sur les rayons.	16,128

BIBLIOTHEQUE.

Cette année, 1,484 livres et pamphlets ont été ajoutés à la bibliothèque. Une collection de médailles frappées pendant le régime français a été apportée de France par le docteur Roy, ainsi que plusieurs manuscrits importants dont nous donnons la liste. Les archives se sont également enrichies d'une précieuse collection de médailles frappées pendant le règne de la reine Victoria, et données par sir Frederick Borden, ministre de la Milice et de la Défense.

J'ai l'honneur d'être,
Monsieur le Ministre,
Votre obéissant serviteur,

ARTHUR DOUGHTY,
Archiviste du Dominion.

OTTAWA, le 1er juin 1910.